

美國防部長布朗在韓聲明 南韓安全至重要 美國信守承諾

相信韓國將成穩定民主社會

【中央社漢城十五日電】美國防務部長布朗，於今日在韓國首都漢城，發表重要聲明，重申美國對南韓之安全承諾。布朗在聲明中稱，美國對南韓之安全至重要，且美國將繼續信守其對南韓之承諾。布朗並表示，美國相信南韓將成穩定民主社會。

布朗在聲明中稱，美國對南韓之安全至重要，且美國將繼續信守其對南韓之承諾。布朗並表示，美國相信南韓將成穩定民主社會。

金大中違法受審 應聽從法庭裁判

【中央社漢城十五日電】南韓政府今日表示，將對金大中違法受審一事，應聽從法庭裁判。南韓政府今日表示，將對金大中違法受審一事，應聽從法庭裁判。

南韓政府今日表示，將對金大中違法受審一事，應聽從法庭裁判。

爭取與巴解關係 日本將邀請 阿拉法訪問

【中央社東京十五日電】日本政府今日表示，將邀請阿拉法訪問日本，以爭取與巴解關係。日本政府今日表示，將邀請阿拉法訪問日本，以爭取與巴解關係。

日本政府今日表示，將邀請阿拉法訪問日本，以爭取與巴解關係。

星洲銀 大力推行 戒煙運動

【本報星洲十五日電】星洲銀今日表示，將大力推行戒煙運動。星洲銀今日表示，將大力推行戒煙運動。

星洲銀今日表示，將大力推行戒煙運動。

柯俊雄到洛杉磯 趁隙溜走未露面

【本報洛杉磯十五日電】柯俊雄今日到洛杉磯，趁隙溜走未露面。柯俊雄今日到洛杉磯，趁隙溜走未露面。

柯俊雄今日到洛杉磯，趁隙溜走未露面。

大馬內長訪泰 商討邊境問題

【本報曼谷十五日電】大馬內長今日訪泰，商討邊境問題。大馬內長今日訪泰，商討邊境問題。

大馬內長今日訪泰，商討邊境問題。

印度太空官員說 將把太空技術 用於和平建設

【本報新德里十五日電】印度太空官員今日表示，將把太空技術用於和平建設。印度太空官員今日表示，將把太空技術用於和平建設。

印度太空官員今日表示，將把太空技術用於和平建設。

會獲諾貝爾經濟學獎金 舒茲教授在台北 講國家農業政策

【本報台北十五日電】舒茲教授今日在台北，講國家農業政策。舒茲教授今日在台北，講國家農業政策。

舒茲教授今日在台北，講國家農業政策。

最後今日 未看速看 購票請早

第一類危險

熱血對獸性 石頭對真槍
區瑞強 從影之處女作 主演主曲

全部道具真槍實彈
由英運抵協助拍攝
影發電影有限公司創製鉅製

THE HUNTER

STEVE McQUEEN AS THE HUNTER

史提夫·麥昆 主演

一代天王 史提夫·麥昆 主演

對蘇聯經濟制裁 蘇聯要求日本解除

【本報東京十五日電】蘇聯今日要求日本解除對蘇聯之經濟制裁。蘇聯今日要求日本解除對蘇聯之經濟制裁。

蘇聯今日要求日本解除對蘇聯之經濟制裁。

日本北部沿岸 有破紀錄大雪

【本報東京十五日電】日本北部沿岸今日有破紀錄大雪。日本北部沿岸今日有破紀錄大雪。

日本北部沿岸今日有破紀錄大雪。

映期下 房紀錄

地獄到笑你包

千祈咪學佢！

IQ 零蛋

出貓到瓜 腦瓜到瓜

日本北部沿岸 有破紀錄大雪

鐵路運輸全停頓

日本北部沿岸 有破紀錄大雪

鐵路運輸全停頓

想有溫暖的居室
明智的選擇是
先決的條件



美利閣
東望洋新街五號·若靈大馬路
就是你唯一的選擇

福田大廈18、19樓大單位廣告
現已出讓

此乃澳門第一座設有多層有
蓋私家停車場之高尙住宅
置業保值，機會難逢
首期特少，準八二年中入伙
建築期內絕不計息

發展商：美利連投資有限公司

洽購處：澳門：美利連建築有限公司·新馬路2號1
電話：4034及81210
地盤辦事處電話：89336

香港：利安保險有限公司·干諾道中140-141號地下
電話：5-442154 (舊港碼頭對面)

九龍：聚興建築有限公司·西洋菜街159-159A三樓
電話：3-814283

(為方便各界人士，公眾假期照常辦公)

九龍深水埗白田偉智街5735地段

福田大廈

高尙住宅單位(二至九樓)

面積：327呎至337呎

八折每呎\$758起

首期5%，十五年分期付款

鄰近南昌街
南昌戲院

冷氣旺舖商場(地下/一樓)

面積大小均備，設有專用樓梯上落
適合各門市行業及購物中心

八折每呎\$505起

首期5%，十二年分期付款

南豐發展有限公司

香港中區畢打街中環大廈924室

電話：5-235235-5-236866

地盤售樓處假日照常·電話：3-7785382

不必裝修即可營業·財源廣進永享鉅利

旺角地王
最興旺商業
購物中心

信和中心

九龍彌敦道582-592號(旺角中僑國貨公司舊址)

旺舖只售\$462,200起

旺舖僅租\$2,800起

歡迎租售



信和地產

香港皇后大道中29號華人行十樓

電話：5-210311 (18線)

地盤電話：3-889080(假日照常)

榮健盧

鼻

鼻
鼻
鼻

虛哮喘男
弱喘科婦

大馬路二四號
四：鄰海樓四七號
六七號防七號
三七號防七號

已有入伙紙
即買即住

北角春秧街70-74號

華誠洋樓

一廳兩房·面積362呎-382呎

一流設備

外牆玻璃紙皮石·伙伙三面單邊
高級鋁窗·柚木地板
顏色潔具·乳膠牆身
暗線電燈·冷熱水喉
廚房浴室·花磚到陣
防盜系統·電視天線

旺舖適肉食公司·南北貨等等



益新置業有限公司

皇后大道中33號萬邦行2401室

電話：5-789378

英發隆發展有限公司同啟
英發隆有限公司同啟
英發隆發展有限公司同啟

遷址啟事

遷啟者：本公司訂於一九八零年十二月十五日遷往香港德輔道西四三〇至四四〇號均益第壹期11號地下照常營業。謹此奉告。諸君惠顧請移玉步或電話洽商毋任感荷。

柴灣道345號

金源商場

柴灣最旺地點

已有入伙紙 即買即用

一樓最現代化冷氣商場

只餘數伙 欲購從速
由106呎至468呎大小呎碼均備

扶手電梯 中央冷氣 鋁質窗 美術天花
來路燈飾 美術招牌

怡華置業有限公司

香港德輔道中33號萬邦行2401室

電話：5-789378

益新置業有限公司

皇后大道中33號萬邦行2401室

電話：5-789378

地盤電話：5-566562

囍

諸親友

五男五女

結之喜即期

月旅行特此

敬啟

敬啟

本港新聞

增遞件事訴投·確準夠不眼驗 例法訂制究研 業行鏡眼制管

人百二千員僱鋪鏡眼家百四
驗經眼驗乏缺練訓經未部大

【本報訊】香港驗眼師學會，為配合政府推行「驗眼師註冊條例」，特於上星期六（廿六日）假香港會議展覽中心舉行「驗眼師註冊條例研討會」。該會主席陳國治在會中致詞時表示，驗眼師行業目前面臨著嚴峻的挑戰，由於缺乏統一的監管制度，導致驗眼師的專業水平参差不齐，甚至出現誤導消費者的情況。他呼籲政府應加強對該行業的監管，並要求驗眼師必須接受專業培訓，以確保市民的眼健康。

東方標準石油公司 巨額投資新發電廠

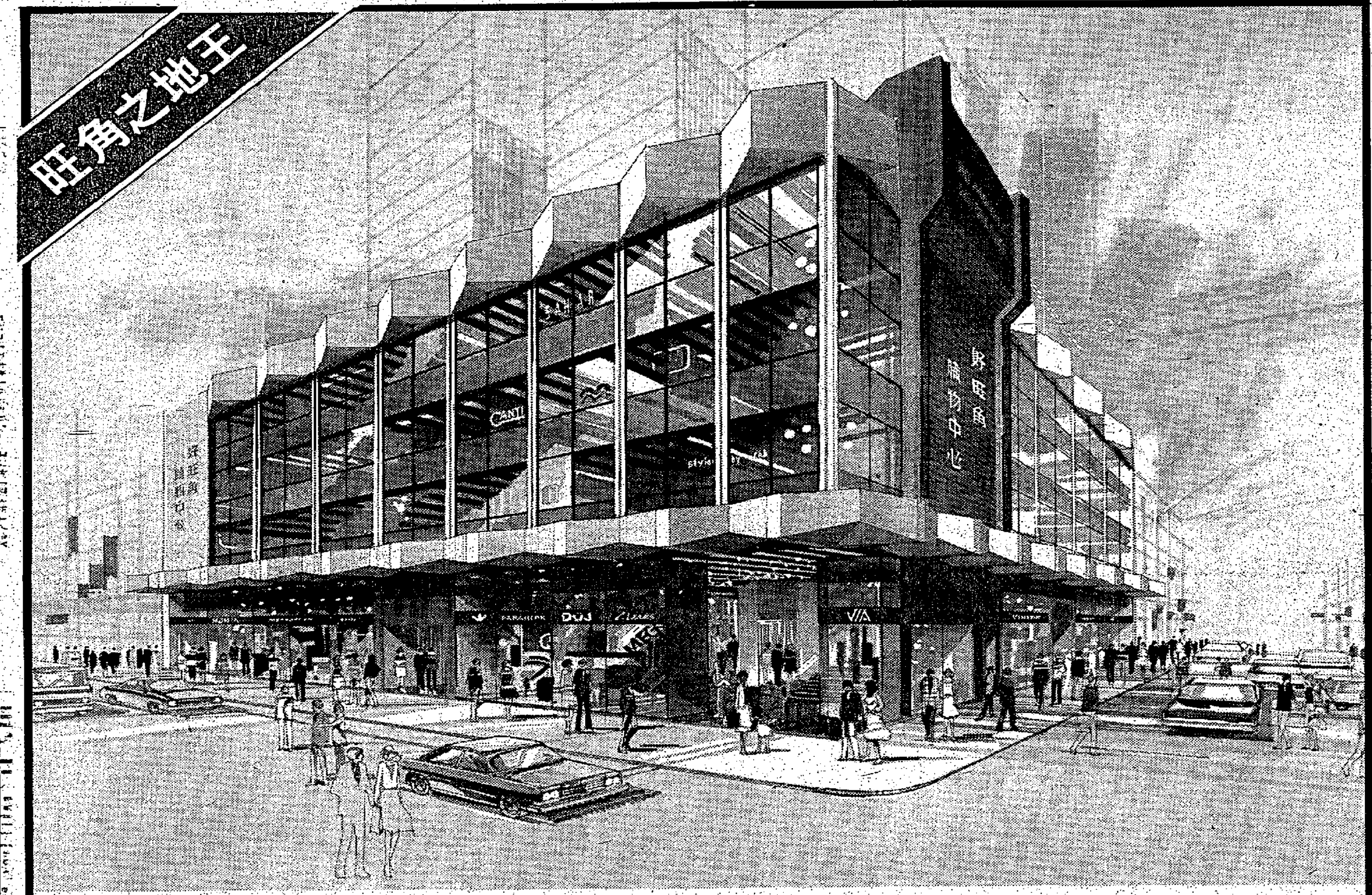
【本報訊】東方標準石油公司，為配合政府推行「驗眼師註冊條例」，特於上星期六（廿六日）假香港會議展覽中心舉行「驗眼師註冊條例研討會」。該會主席陳國治在會中致詞時表示，驗眼師行業目前面臨著嚴峻的挑戰，由於缺乏統一的監管制度，導致驗眼師的專業水平参差不齐，甚至出現誤導消費者的情況。他呼籲政府應加強對該行業的監管，並要求驗眼師必須接受專業培訓，以確保市民的眼健康。

金冠大酒樓

賓酬價特餐大會舞歡狂夕除大年新及夕前誕聖

另每位大餐
一百八十元
(連入場券)

菜譜如下：
1. 龍蝦西沙律
2. 雲腿鮮帶子
3. 紅燒大生翅
4. 金冠片火雞
5. 花膠燉山瑞
6. 清蒸海上鮮
7. 生炒糯米飯
8. 生炒雞絲飯
9. 生炒伊府麵
10. 生炒大蝦麵
11. 生炒大蝦麵
12. 生炒大蝦麵
13. 生炒大蝦麵
14. 生炒大蝦麵
15. 生炒大蝦麵
16. 生炒大蝦麵
17. 生炒大蝦麵
18. 生炒大蝦麵
19. 生炒大蝦麵
20. 生炒大蝦麵



旺角之好旺角

81年2月入伙 現已公開發售

全九龍最旺之購物中心
伍仟元即可成為舖位之業主
付款辦法最優厚
入伙後只付一成
餘款八成可分十二年期
商場舖位由三萬餘元起

旺角中樞 門庭若市 「好旺角購物中心」位於旺角最繁榮的地點，附近百行匯集，戲院林立，晝夜車水馬龍，人潮如湧，在本購物中心設立門市，定必客似雲來，貨如輪轉。

四通八達 方便快捷 「好旺角購物中心」傍臨交通幹綫彌敦道，地鐵站更近在咫尺，交通四通八達，乘搭大巴小巴、隱巴的士均極其方便。

佈置優雅 管理完善 「好旺角購物中心」特聘專家策劃及設計，裏外均堂皇華麗，氣派不凡。商場共分地下、一、二、三樓四層，各層均有大小單位可供選擇，適合各行各業。中心外

好旺角購物中心

九龍旺角砵蘭街163-173號
(鼓油街口)

牆採用新型茶色玻璃幕牆，美侖美奐；大堂及走廊鋪雲石磚，鋁質條形天花裝置隱藏式燈光及高級音響系統，播放悠揚樂韻，營造有利購物氣氛。中央冷氣系統，每單位另設獨立調節器，保持舒適溫度。店舖用鋁質門窗設計，配名廠茶色玻璃，堅固美觀。為確保商戶及顧客之安全，每層皆有專業保安人員廿四小時服務及管理。

取價相宜 創業良機 「好旺角購物中心」雖佔盡地利，交通方便，設計及裝飾均勝人一等，價錢却極為公道。首期只需付樓價一成，有入伙後14天內再付一成，餘款由滙豐財務有限公司辦理貸款手續，年期可長達10至12年。

華僑晚報主辦精工表贊助 十大明星頒獎 大會堂今舉行

【本報訊】華僑晚報主辦，精工表贊助，「十大明星頒獎大會」，將於今晚（廿九日）晚八時假大會堂舉行。是次頒獎典禮，將由華僑晚報社長主持，並邀請多位知名藝人擔任嘉賓。典禮中將頒發「十大明星獎」，以表彰在過去一年中表現優異的藝人。此外，現場還將有精彩的歌舞表演，為觀眾帶來一場視聽盛宴。

中區商業中心·更見充滿活力 置地廣場開幕

【本報訊】位於中區商業中心的「置地廣場」，將於下週一（三十日）正式開幕。該廣場由置地公司發展，佔地多間舊樓，現已改建為一座現代化的購物中心。廣場內設有眾多名牌店舖、餐廳及娛樂設施，為市民提供一個集購物、休閒及娛樂於一體的場所。廣場的開幕，將進一步提升中區商業中心的活力，為市民帶來更多的便利。

屋邨命名寓意吉祥 安居樂業

【本報訊】香港房屋委員會，為配合「安居樂業」計劃，特於上星期六（廿六日）假香港會議展覽中心舉行「屋邨命名研討會」。該會主席陳國治在會中致詞時表示，屋邨命名是房屋發展的重要環節，必須考慮到命名的寓意及文化背景。他呼籲市民積極參與命名活動，為新屋邨提供更具意義及吉祥的命名建議。

小評

安居樂業
屋邨命名寓意吉祥
安居樂業是香港房屋發展的重要目標，而屋邨命名則是其中的重要環節。房屋委員會在命名過程中，應充分考慮到命名的寓意及文化背景，以確保新屋邨的命名既能體現吉祥之意，又能反映香港的文化特色。希望市民能積極參與命名活動，為新屋邨提供更具意義及吉祥的命名建議。

本港新聞

姊妹花被殺屍床底案 被告謀殺罪成 依法判處死刑 另二項誤殺罪判監六年

【本報訊】兩名死於「姊妹花」案的被告，在經過長達三小時的審訊後，昨日（廿九日）在高等法院被判處死刑。兩名被告分別為陳麗英及陳麗英之妹陳麗英。兩名被告在案發後，被控以謀殺罪名。在審訊過程中，控方指證確鑿，兩名被告均承認了罪行。法官在判詞中指出，兩名被告的罪行極其殘忍，必須予以嚴懲，以儆效尤。因此，兩名被告均被判處死刑。此外，兩名被告還被控以兩項誤殺罪名，分別被判處監禁六年。

大陸客劫船案 澳警鳴槍三响 拘獲兩名人蛇

【本報訊】澳門警方昨日（廿九日）在澳門海域發生的一宗劫船案中，成功拘獲兩名人蛇。據悉，兩名人蛇在劫掠一艘大陸客船時，被澳警發現並開槍擊中。兩名人蛇在受傷後，被警方成功拘獲。警方在案發後，立即展開調查，並成功將兩名人蛇緝拿歸案。目前，兩名人蛇已被移送司法處理。

慈善小姐盧敏儀 參觀保良局善業 捐款一萬元支持建設

【本報訊】慈善小姐盧敏儀昨日（廿九日）參觀了保良局的善業，並捐款一萬元支持建設。盧敏儀在參觀過程中，對保良局的善業表示讚賞，並表示願意為社會公益事業貢獻力量。保良局局長對盧敏儀的善舉表示感謝，並表示這筆捐款將用於支持保良局的各項建設。

香港海南商會 新員就職聯歡

【本報訊】香港海南商會昨日（廿九日）舉行新員就職聯歡會。會中，新任會長及多位新員均致詞，表示將竭誠為會員服務，並為促進香港與海南的經貿往來而努力。聯歡會氣氛熱烈，與會者均表示對商會的發展充滿信心。

東華三院保良局 獲贈捐款八十萬

【本報訊】東華三院保良局昨日（廿九日）獲贈捐款八十萬元。這筆捐款將用於支持保良局的各項善業。保良局局長對這筆捐款表示感謝，並表示這筆捐款將為保良局的善業提供強大的資金支持。

葵涌保良局 管委會選出理事

【本報訊】葵涌保良局昨日（廿九日）舉行管委會選出理事會議。會議中，選出了新一屆的理事會成員。新任理事會成員表示，將繼續秉承保良局的宗旨，為社區服務。

樂聲牌電子琴欣賞會

【本報訊】樂聲牌電子琴欣賞會昨日（廿九日）在假座旺角陳列室舉行。會中，多位音樂家演奏了樂聲牌電子琴的各種曲目，吸引了眾多觀眾到場欣賞。觀眾們對樂聲牌電子琴的音質表示讚賞。

樂聲牌電子琴欣賞會

【本報訊】樂聲牌電子琴欣賞會昨日（廿九日）在假座旺角陳列室舉行。會中，多位音樂家演奏了樂聲牌電子琴的各種曲目，吸引了眾多觀眾到場欣賞。觀眾們對樂聲牌電子琴的音質表示讚賞。

香港呂氏宗親會 新員就職及聯歡

【本報訊】香港呂氏宗親會昨日（廿九日）舉行新員就職及聯歡會。會中，新任會長及多位新員均致詞，表示將竭誠為會員服務，並為促進香港與呂氏宗親的聯繫而努力。聯歡會氣氛熱烈，與會者均表示對宗親會的發展充滿信心。

樂聲牌電子琴欣賞會

【本報訊】樂聲牌電子琴欣賞會昨日（廿九日）在假座旺角陳列室舉行。會中，多位音樂家演奏了樂聲牌電子琴的各種曲目，吸引了眾多觀眾到場欣賞。觀眾們對樂聲牌電子琴的音質表示讚賞。

樂聲牌電子琴欣賞會

【本報訊】樂聲牌電子琴欣賞會昨日（廿九日）在假座旺角陳列室舉行。會中，多位音樂家演奏了樂聲牌電子琴的各種曲目，吸引了眾多觀眾到場欣賞。觀眾們對樂聲牌電子琴的音質表示讚賞。

樂聲牌電子琴欣賞會

【本報訊】樂聲牌電子琴欣賞會昨日（廿九日）在假座旺角陳列室舉行。會中，多位音樂家演奏了樂聲牌電子琴的各種曲目，吸引了眾多觀眾到場欣賞。觀眾們對樂聲牌電子琴的音質表示讚賞。

三十頓免費餐

只要成為「香港佳餚」會員
便可獲此優待

每人只限使用一本小冊

一年中你可省回數千元

「香港佳餚」一份最理想的聖誕禮物
請即與你的親友一起加入成為會員

欲知有關詳情 請電 5-273651

贏得「萬事得」房車一輛

凡於一九八一年六月三十日前使用的佳餚餐券，均可參加「萬事得」抽獎。抽獎活動將於一九八一年七月十五日，在星島日報、星島晚報、星島及英文版公佈得獎者姓名。

金銀牌雞仔嘜線衫大減價

即日起至十二月三十一日止

買衫送日曆，送完即止

震歐像衫廠出品

九龍青山道461號 電話：3-7413723

各分店及各代理商同時舉行

敬賓酒家

粵菜

九龍富臨酒樓

西堡餐廳

LA TAVERNA

香港富臨酒樓

MARINUSHKA

松坂料理

NAPOLÉON

THE SHEIKH

益新飯店

ALICES

加利福尼亞菜

THE ASHOKA

BEVERLY HILLS DELI

嘉樂宮西餐廳

多寶苑

富臨飯店

THE FRONT PAGE

金銀殿

喜明珠酒樓

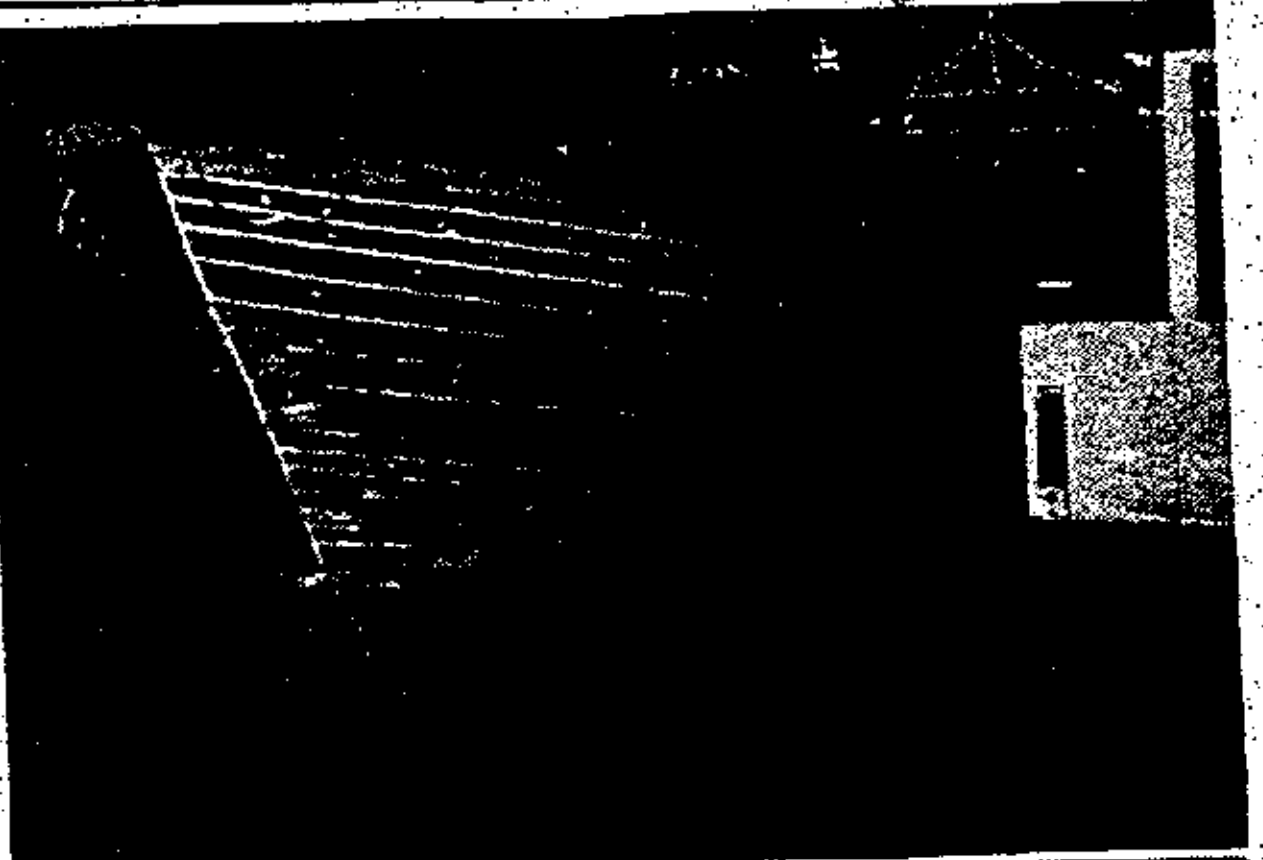
錦川樓

本港新聞

襲遇途歸浙赴私走船漁 殺槍遭慘人兩

元銀個萬一獲手脫貨私元萬百
人四傷槍船登人秘神批兩程回

【本報訊】一艘載有兩艘漁船之「神批」號，由香港開往浙江，途經東江口時，遭一不明身份之漁船襲擊，兩艘漁船被擊沉，船上人員受傷。據悉，該船載有價值一萬餘元的私貨，現已獲救。目前，有關部門正全力搜尋失蹤人員，並對事件展開調查。



圖示：漁船在東江口遭不明身份之漁船襲擊，兩艘漁船被擊沉，船上人員受傷。



圖示：一名漁民在東江口遭不明身份之漁船襲擊後，被救起。

【本報訊】兩艘漁船在東江口遭不明身份之漁船襲擊，兩艘漁船被擊沉，船上人員受傷。據悉，該船載有價值一萬餘元的私貨，現已獲救。目前，有關部門正全力搜尋失蹤人員，並對事件展開調查。

兩批人物份身穿草綠色軍裝 神秘客傷人後 掠走貨物銀元

【本報訊】兩批人物份身穿草綠色軍裝，在東江口襲擊兩艘漁船，並掠走貨物銀元。據悉，該批人物在襲擊後，隨即逃離現場。目前，有關部門正全力搜尋失蹤人員，並對事件展開調查。



漁船遭人槍擊事件 警方尚未分案處理

【本報訊】兩艘漁船在東江口遭不明身份之漁船襲擊，兩艘漁船被擊沉，船上人員受傷。據悉，該船載有價值一萬餘元的私貨，現已獲救。目前，有關部門正全力搜尋失蹤人員，並對事件展開調查。

死者疑係經營走私其妻亦不知 五匪劫北角西醫診所 女護士高呼有賊劫

【本報訊】一名男子在北角西醫診所被劫，女護士高呼有賊。據悉，該名男子係經營走私，其妻亦不知情。目前，有關部門正全力搜尋失蹤人員，並對事件展開調查。

浴室窗門雖打開夫婦猶未能免禍 石油氣洩漏成殺手 釀成妻死夫傷慘劇

【本報訊】一宗石油氣洩漏事件，釀成妻死夫傷慘劇。據悉，該宗事件發生在浴室，當時浴室窗門雖已打開，但夫婦未能及時發現洩漏。目前，有關部門正全力搜尋失蹤人員，並對事件展開調查。

街頭查獲可疑人物 警員險遭鐵鎚襲擊 呼召求援終獲援人

【本報訊】一名可疑人物在街頭被警方查獲，警員險遭鐵鎚襲擊。據悉，該名可疑人物在街頭徘徊，被警方發現後，隨即被帶回警局。目前，有關部門正全力搜尋失蹤人員，並對事件展開調查。

浴室窗門雖打開夫婦猶未能免禍 石油氣洩漏成殺手 釀成妻死夫傷慘劇

【本報訊】一宗石油氣洩漏事件，釀成妻死夫傷慘劇。據悉，該宗事件發生在浴室，當時浴室窗門雖已打開，但夫婦未能及時發現洩漏。目前，有關部門正全力搜尋失蹤人員，並對事件展開調查。

浴室窗門雖打開夫婦猶未能免禍 石油氣洩漏成殺手 釀成妻死夫傷慘劇

【本報訊】一宗石油氣洩漏事件，釀成妻死夫傷慘劇。據悉，該宗事件發生在浴室，當時浴室窗門雖已打開，但夫婦未能及時發現洩漏。目前，有關部門正全力搜尋失蹤人員，並對事件展開調查。

浴室窗門雖打開夫婦猶未能免禍 石油氣洩漏成殺手 釀成妻死夫傷慘劇

【本報訊】一宗石油氣洩漏事件，釀成妻死夫傷慘劇。據悉，該宗事件發生在浴室，當時浴室窗門雖已打開，但夫婦未能及時發現洩漏。目前，有關部門正全力搜尋失蹤人員，並對事件展開調查。

本港新聞

本港市面二十種香煙 含焦油尼古丁成份 遠較英美兩國為高

【本報訊】香港衛生局最近公佈一項調查報告，指出本港市面二十種香煙，其含焦油及尼古丁成份，遠較英美兩國為高。報告指出，本港市面二十種香煙，其含焦油成份，平均為每支香煙含焦油二十點五毫克，而英美兩國則分別為每支香煙含焦油十點五毫克及十點二毫克。此外，本港市面二十種香煙，其含尼古丁成份，平均為每支香煙含尼古丁二點五毫克，而英美兩國則分別為每支香煙含尼古丁一點二毫克及一點一毫克。衛生局表示，這項調查報告，是根據對本港市面二十種香煙，進行化學分析後所得的數據。報告指出，本港市面香煙含焦油及尼古丁成份過高，對人體健康有極大危害，呼籲市民減少吸煙，以保障健康。

吸煙人士約一百一十萬 去年消費逾九億元

【本報訊】根據香港衛生局最近公佈的一項調查報告，指出去年全港吸煙人士約一百一十萬，去年全港吸煙人士共消費香煙逾九億元。報告指出，去年全港吸煙人士共消費香煙逾九億元，其中吸煙人士約一百一十萬。報告指出，去年全港吸煙人士共消費香煙逾九億元，其中吸煙人士約一百一十萬。報告指出，去年全港吸煙人士共消費香煙逾九億元，其中吸煙人士約一百一十萬。

環球航運九龍倉 捐公益金共五五萬

【本報訊】環球航運九龍倉，昨日宣佈將捐出共五十五萬元，作為公益金之用。環球航運九龍倉表示，這項捐款，是該公司為支持社會公益事業而作出的貢獻。環球航運九龍倉表示，這項捐款，是該公司為支持社會公益事業而作出的貢獻。

管制擺賣保持衛生 魚魚小販劃位

【本報訊】市政局昨日宣佈，將對魚魚小販進行管制，以確保衛生。市政局表示，將對魚魚小販進行管制，以確保衛生。市政局表示，將對魚魚小販進行管制，以確保衛生。

胡應湘伉儷捐五萬 撥作監獄福利金

【本報訊】胡應湘伉儷昨日宣佈，將捐出五萬元，作為監獄福利金。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。

急聘大廈管理員多名

【本報訊】急聘大廈管理員多名，有意者請洽。急聘大廈管理員多名，有意者請洽。急聘大廈管理員多名，有意者請洽。

劉璧生偵探事務所

【本報訊】劉璧生偵探事務所，承接各類偵探業務。劉璧生偵探事務所，承接各類偵探業務。劉璧生偵探事務所，承接各類偵探業務。



胡應湘伉儷與子女合影。

胡應湘伉儷昨日宣佈，將捐出五萬元，作為監獄福利金。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。

胡應湘伉儷昨日宣佈，將捐出五萬元，作為監獄福利金。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。

胡應湘伉儷昨日宣佈，將捐出五萬元，作為監獄福利金。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。

胡應湘伉儷昨日宣佈，將捐出五萬元，作為監獄福利金。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。

胡應湘伉儷昨日宣佈，將捐出五萬元，作為監獄福利金。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。

胡應湘伉儷昨日宣佈，將捐出五萬元，作為監獄福利金。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。

胡應湘伉儷昨日宣佈，將捐出五萬元，作為監獄福利金。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。

胡應湘伉儷昨日宣佈，將捐出五萬元，作為監獄福利金。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。

胡應湘伉儷昨日宣佈，將捐出五萬元，作為監獄福利金。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。

胡應湘伉儷昨日宣佈，將捐出五萬元，作為監獄福利金。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。

胡應湘伉儷昨日宣佈，將捐出五萬元，作為監獄福利金。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。

胡應湘伉儷昨日宣佈，將捐出五萬元，作為監獄福利金。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。

胡應湘伉儷昨日宣佈，將捐出五萬元，作為監獄福利金。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。

胡應湘伉儷昨日宣佈，將捐出五萬元，作為監獄福利金。胡應湘伉儷表示，這項捐款，是他們為支持監獄福利事業而作出的貢獻。

HONGKONG INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK LIMITED		
LOST SHARE CERTIFICATES		
NOTICE IS HEREBY GIVEN that the undermentioned share certificates have been declared to have been lost and application have been received for the issue of duplicate certificates:-		
Name	Certificate No.	No. of shares
Ching Yuk Cheung	582	1,000
Ho Chung Chan, Francis	877	1,000
Lam Kong Keung	843	1,000
Lau Kit Han	811	1,000
Lee Sik Pui	906	1,000
Leung Ming Tai	597	1,000
Mak Chau Ming	733	1,000
wong wang chi	1684	1,000
Yang Yat Yiu	711	1,000
Chan Sai Lam, Gary	2255-6	2,000
Chan Siu Hung	2887-8	2,000
wu Fung Lin	2197-8	2,000
Lo Wing Mui	1251-5	2,000
so Ming Hock	2633-4	2,000
wong Sau King	2699-70	2,000
Ng Po Cheuk	2951-2	2,000
wong poh weng	3452-4	3,000
Au Kam wai	3128-30	3,000
Ko Leung Chui, Bing Venus	4115-7	3,000
pang Kwok pui	4142-4	3,000
Tsang Choi Fung	3758-60	3,000
wong Hung Fan	3692-4	3,000
Leung Kun Hung	4250-2	3,000
Chan Lai Bai	5348-50	3,000
Tsang Miu Ching	7604-6	3,000
Tang Mo Fung	7823-5	3,000
Chan shiu Man	10282-5	4,000
Nature Investments Limited	10710-3	4,000
Ho King Yin	12151-5	5,000
Chan Yu kwan	18258-70	5,000
Chow Hung	19893-7	5,000
Chow Kui Kow	1354	1,000
Ng wo Yau	1355	1,000
	52635-6	2,000

Hong Kong 16th December, 1980.

浩威(遠東)有限公司

搬遷都爹利街新址

浩威(遠東)有限公司訂於一九八〇年十二月十五日起遷往新址，忠誠代客買賣香港股票及國際證券，提供投資顧問服務。

新址：中環都爹利街六號
印刷行8字樓

電話：5-256291 電訊：HX 74111
5-258231 (買賣交易室) RiFax: 5-243862

尖沙咀 旺舖

旅遊區漢口道19A
620呎吉售680萬
詳情電5-260894洽

啓事

參加本公司舉辦的十二月二十七日及其他日期出發的北京旅行團之人士留意，由於包機合約期滿，該旅行團不再續辦。閣下如需退出或參加本公司舉辦的其他線路的旅行團，請與本公司聯絡。不便之處，敬希原諒。

一九八〇年十二月十五日

大丸聖誕送巨獎·禮品更多好選擇

香港大丸百貨公司現舉行聖誕幸運抽獎，送巨獎禮券，與您共渡聖誕佳節。

開業21年聖誕節幸運抽獎

11月27日—12月31日

參加辦法：
由11月27日(星期四)至12月31日(星期三)止，凡購物滿港幣三十元以上者，憑發票即可換取聖誕抽獎券壹張，逾期無效。

獎品內容：
特別獎(一名)：大九禮券二萬五千元
第1獎(一名)：大九禮券五千元
第2獎(二名)：各得大九禮券三千元
第3獎(三名)：各得大九禮券一千元
安慰獎(一百名)：各得大九禮券一百元

抽獎日期：
1981年1月2日(星期五)下午3時，由影視紅星在本公司地下大堂公開抽獎。

抽獎結果：
中獎號碼將於1981年1月5日在星島日報、華僑日報、工商日報、南華早報及英文星報公佈。中獎者須於1981年1月5日至1月20日期內，持中獎之抽獎券到顧客課領取獎品，逾期作廢。

聖誕送禮佳品

各式禮盒庄聖誕化粧禮品，包括寶生堂、雅詩蘭黛、露華濃、蜜絲佛蘭及雅士士香水。

英國PRINGLE毛衫	\$225起
英國3日煙斗	\$65起
法國YVES SAINT LAURENT皮帶	\$250起
美國ARROW女庄長袖新花恤衫	\$125起
法國PIERRE CARDIN全絲恤衫	\$320起
瑞士WIELER新花純毛外套	\$380起
意大利TACHINI女庄手袋	\$195起
英國Rodeo純絲士啤大襪	\$1,500
西班牙Casadesport女裝皮夾大襪	\$1,850
西班牙Pira女裝皮襪	\$1,600
法國Almina女裝珠絨大襪	\$850
英國Emily Jane女金毛大襪	\$680
英國David Rome女金毛大襪	\$258
英國名廠PAULA LEE童裝衫褲	\$280.00
英國KARLINDA男裝混合毛大襪	\$415.00
英國DAVID ROMÉ女金毛襪連背心	\$295.00
GERONE男庄皮襪	\$895.00
TIRA男庄皮襪	\$1,280
COMTESSE女庄純毛皮手袋	八折
COMTESSE女庄馬毛手袋	八折
A.R.鱷魚皮手袋	八折

贈送聖誕兒童帽12月12日—19日
請憑當日發票到正門大堂顧客課，領取聖誕帽，每日限送一萬件，送完即止。

由12月18日至24日，延長營業時間
上午十時至晚上十時半
明天照常營業

本港新聞

觀塘女嬰被人從高空墜下慘死 少女被控謀殺 涉嫌男子落網

【本報訊】一名出生僅數小時的女嬰，被人從觀塘某大廈高空墜下，慘死街頭。警方接報後，隨即展開調查，並在不久後將一名涉嫌謀殺的女嬰母親落網。

警方表示，案發於昨日下午三時許，地點在觀塘某大廈。當時，一名年約二十歲的女子，被警方在該大廈附近發現。警方在該處發現了一具女嬰屍體，屍體上有多處傷痕。警方隨即展開調查，並在不久後將該名女子落網。

警方表示，該名女子涉嫌謀殺其女嬰。警方目前正在對該名女子進行進一步調查，以確定其是否涉及此案。

九龍鮮魚會慶週年 頒發會員獎狀

【本報訊】九龍鮮魚會昨日舉行週年大會，並頒發會員獎狀。該會主席表示，該會成立多年，一直致力於推廣鮮魚文化，並為會員提供優質服務。

大會上，主席頒發了多份獎狀給表現優異的會員。主席表示，該會將繼續努力，為會員提供更好的服務，並推廣鮮魚文化。

公屋居民不滿租金 促政府正視現實 租金不應大幅調升

【本報訊】公屋居民對政府大幅調升租金表示不滿，並促政府正視現實。居民表示，租金調升後，將對他們的經濟狀況造成嚴重影響。

居民表示，政府調升租金的幅度太大，遠遠超過了他們的負擔能力。他們認為，政府應該正視現實，並採取措施減輕他們的負擔。

今日觀塘雙週活動 青年角逐劇烈

【本報訊】今日觀塘雙週活動，青年角逐劇烈。活動吸引了眾多青年參加，競爭非常激烈。

活動包括多項比賽，如跑步、游泳等。青年們在比賽中表現出色，競爭非常激烈。

東京銀行香港分行 新井利一任總經理

【本報訊】東京銀行香港分行昨日宣佈，新井利一將出任該分行總經理。新井利一在銀行界擁有豐富經驗，曾擔任多個重要職位。

新井利一表示，他將致力於為香港客戶提供優質服務，並推動東京銀行在香港的發展。

水上漁民福利委員會 參觀新水警輪

【本報訊】水上漁民福利委員會昨日參觀了香港水警總局。委員會成員與水警人員進行了交流，並了解了水警的工作情況。

委員會表示，水警在維護水上治安方面做出了重要貢獻，並感謝他們的辛勤工作。

雅各英文幼稚園 聯合運動會

【本報訊】雅各英文幼稚園昨日舉行聯合運動會。活動吸引了眾多家長和學生參加，場面熱鬧。

運動會包括多項比賽，如跑步、跳繩等。學生們在比賽中表現出色，贏得了家長的讚賞。

參加冬泳長途賽 何良率領港隊健兒

【本報訊】何良率領港隊健兒參加冬泳長途賽。港隊在比賽中表現出色，取得了優異成績。

何良表示，港隊隊員在比賽中展現了強大的體魄和毅力，為香港爭得了榮譽。

金寶石餐廳分廠 紅磡灣中心開業

【本報訊】金寶石餐廳分廠昨日在紅磡灣中心開業。該分廠提供多種美食，歡迎顧客光臨。

金寶石餐廳表示，該分廠將為顧客提供優質的餐飲服務，並滿足不同口味的需求。

聖匠堂中心十三名老人 參觀美蘭華酒店新設備

【本報訊】聖匠堂中心十三名老人昨日參觀了美蘭華酒店。老人們對酒店的新設備表示讚賞，並感謝酒店提供的服務。

美蘭華酒店表示，他們很高興能為老人提供舒適的住宿環境，並感謝他們的光臨。

野行旅行團 嘉道理農場

【本報訊】野行旅行團昨日參觀了嘉道理農場。旅行團成員在農場內進行了徒步活動，並了解了農場的生態環境。

旅行團表示，嘉道理農場是一個非常適合徒步和觀光的場所，並感謝農場提供的服務。

文志推出 聖誕唱片

【本報訊】文志唱片公司昨日推出聖誕唱片。該唱片收錄了多首聖誕歌曲，歡迎購買。

文志唱片公司表示，該唱片將為顧客帶來歡樂的聖誕節氣氛，並感謝他們的購買。

聖匠堂中心十三名老人 參觀美蘭華酒店新設備

【本報訊】聖匠堂中心十三名老人昨日參觀了美蘭華酒店。老人們對酒店的新設備表示讚賞，並感謝酒店提供的服務。

美蘭華酒店表示，他們很高興能為老人提供舒適的住宿環境，並感謝他們的光臨。

野行旅行團 嘉道理農場

【本報訊】野行旅行團昨日參觀了嘉道理農場。旅行團成員在農場內進行了徒步活動，並了解了農場的生態環境。

旅行團表示，嘉道理農場是一個非常適合徒步和觀光的場所，並感謝農場提供的服務。

文志推出 聖誕唱片

【本報訊】文志唱片公司昨日推出聖誕唱片。該唱片收錄了多首聖誕歌曲，歡迎購買。

文志唱片公司表示，該唱片將為顧客帶來歡樂的聖誕節氣氛，並感謝他們的購買。

聖匠堂中心十三名老人 參觀美蘭華酒店新設備

【本報訊】聖匠堂中心十三名老人昨日參觀了美蘭華酒店。老人們對酒店的新設備表示讚賞，並感謝酒店提供的服務。

美蘭華酒店表示，他們很高興能為老人提供舒適的住宿環境，並感謝他們的光臨。

野行旅行團 嘉道理農場

【本報訊】野行旅行團昨日參觀了嘉道理農場。旅行團成員在農場內進行了徒步活動，並了解了農場的生態環境。

旅行團表示，嘉道理農場是一個非常適合徒步和觀光的場所，並感謝農場提供的服務。

文志推出 聖誕唱片

【本報訊】文志唱片公司昨日推出聖誕唱片。該唱片收錄了多首聖誕歌曲，歡迎購買。

文志唱片公司表示，該唱片將為顧客帶來歡樂的聖誕節氣氛，並感謝他們的購買。

聖匠堂中心十三名老人 參觀美蘭華酒店新設備

【本報訊】聖匠堂中心十三名老人昨日參觀了美蘭華酒店。老人們對酒店的新設備表示讚賞，並感謝酒店提供的服務。

美蘭華酒店表示，他們很高興能為老人提供舒適的住宿環境，並感謝他們的光臨。

野行旅行團 嘉道理農場

【本報訊】野行旅行團昨日參觀了嘉道理農場。旅行團成員在農場內進行了徒步活動，並了解了農場的生態環境。

旅行團表示，嘉道理農場是一個非常適合徒步和觀光的場所，並感謝農場提供的服務。

文志推出 聖誕唱片

【本報訊】文志唱片公司昨日推出聖誕唱片。該唱片收錄了多首聖誕歌曲，歡迎購買。

文志唱片公司表示，該唱片將為顧客帶來歡樂的聖誕節氣氛，並感謝他們的購買。

聖匠堂中心十三名老人 參觀美蘭華酒店新設備

【本報訊】聖匠堂中心十三名老人昨日參觀了美蘭華酒店。老人們對酒店的新設備表示讚賞，並感謝酒店提供的服務。

美蘭華酒店表示，他們很高興能為老人提供舒適的住宿環境，並感謝他們的光臨。

野行旅行團 嘉道理農場

【本報訊】野行旅行團昨日參觀了嘉道理農場。旅行團成員在農場內進行了徒步活動，並了解了農場的生態環境。

旅行團表示，嘉道理農場是一個非常適合徒步和觀光的場所，並感謝農場提供的服務。

文志推出 聖誕唱片

【本報訊】文志唱片公司昨日推出聖誕唱片。該唱片收錄了多首聖誕歌曲，歡迎購買。

文志唱片公司表示，該唱片將為顧客帶來歡樂的聖誕節氣氛，並感謝他們的購買。

聖匠堂中心十三名老人 參觀美蘭華酒店新設備

【本報訊】聖匠堂中心十三名老人昨日參觀了美蘭華酒店。老人們對酒店的新設備表示讚賞，並感謝酒店提供的服務。

美蘭華酒店表示，他們很高興能為老人提供舒適的住宿環境，並感謝他們的光臨。

野行旅行團 嘉道理農場

【本報訊】野行旅行團昨日參觀了嘉道理農場。旅行團成員在農場內進行了徒步活動，並了解了農場的生態環境。

旅行團表示，嘉道理農場是一個非常適合徒步和觀光的場所，並感謝農場提供的服務。

文志推出 聖誕唱片

【本報訊】文志唱片公司昨日推出聖誕唱片。該唱片收錄了多首聖誕歌曲，歡迎購買。

文志唱片公司表示，該唱片將為顧客帶來歡樂的聖誕節氣氛，並感謝他們的購買。

聖匠堂中心十三名老人 參觀美蘭華酒店新設備

【本報訊】聖匠堂中心十三名老人昨日參觀了美蘭華酒店。老人們對酒店的新設備表示讚賞，並感謝酒店提供的服務。

美蘭華酒店表示，他們很高興能為老人提供舒適的住宿環境，並感謝他們的光臨。

野行旅行團 嘉道理農場

【本報訊】野行旅行團昨日參觀了嘉道理農場。旅行團成員在農場內進行了徒步活動，並了解了農場的生態環境。

旅行團表示，嘉道理農場是一個非常適合徒步和觀光的場所，並感謝農場提供的服務。

文志推出 聖誕唱片

【本報訊】文志唱片公司昨日推出聖誕唱片。該唱片收錄了多首聖誕歌曲，歡迎購買。

文志唱片公司表示，該唱片將為顧客帶來歡樂的聖誕節氣氛，並感謝他們的購買。

聖匠堂中心十三名老人 參觀美蘭華酒店新設備

【本報訊】聖匠堂中心十三名老人昨日參觀了美蘭華酒店。老人們對酒店的新設備表示讚賞，並感謝酒店提供的服務。

美蘭華酒店表示，他們很高興能為老人提供舒適的住宿環境，並感謝他們的光臨。

野行旅行團 嘉道理農場

【本報訊】野行旅行團昨日參觀了嘉道理農場。旅行團成員在農場內進行了徒步活動，並了解了農場的生態環境。

旅行團表示，嘉道理農場是一個非常適合徒步和觀光的場所，並感謝農場提供的服務。

文志推出 聖誕唱片

【本報訊】文志唱片公司昨日推出聖誕唱片。該唱片收錄了多首聖誕歌曲，歡迎購買。

文志唱片公司表示，該唱片將為顧客帶來歡樂的聖誕節氣氛，並感謝他們的購買。

聖匠堂中心十三名老人 參觀美蘭華酒店新設備

【本報訊】聖匠堂中心十三名老人昨日參觀了美蘭華酒店。老人們對酒店的新設備表示讚賞，並感謝酒店提供的服務。

美蘭華酒店表示，他們很高興能為老人提供舒適的住宿環境，並感謝他們的光臨。

野行旅行團 嘉道理農場

【本報訊】野行旅行團昨日參觀了嘉道理農場。旅行團成員在農場內進行了徒步活動，並了解了農場的生態環境。

旅行團表示，嘉道理農場是一個非常適合徒步和觀光的場所，並感謝農場提供的服務。

文志推出 聖誕唱片

【本報訊】文志唱片公司昨日推出聖誕唱片。該唱片收錄了多首聖誕歌曲，歡迎購買。

文志唱片公司表示，該唱片將為顧客帶來歡樂的聖誕節氣氛，並感謝他們的購買。

聖匠堂中心十三名老人 參觀美蘭華酒店新設備

【本報訊】聖匠堂中心十三名老人昨日參觀了美蘭華酒店。老人們對酒店的新設備表示讚賞，並感謝酒店提供的服務。

美蘭華酒店表示，他們很高興能為老人提供舒適的住宿環境，並感謝他們的光臨。

野行旅行團 嘉道理農場

【本報訊】野行旅行團昨日參觀了嘉道理農場。旅行團成員在農場內進行了徒步活動，並了解了農場的生態環境。

旅行團表示，嘉道理農場是一個非常適合徒步和觀光的場所，並感謝農場提供的服務。

文志推出 聖誕唱片

【本報訊】文志唱片公司昨日推出聖誕唱片。該唱片收錄了多首聖誕歌曲，歡迎購買。

文志唱片公司表示，該唱片將為顧客帶來歡樂的聖誕節氣氛，並感謝他們的購買。

聖匠堂中心十三名老人 參觀美蘭華酒店新設備

【本報訊】聖匠堂中心十三名老人昨日參觀了美蘭華酒店。老人們對酒店的新設備表示讚賞，並感謝酒店提供的服務。

美蘭華酒店表示，他們很高興能為老人提供舒適的住宿環境，並感謝他們的光臨。

野行旅行團 嘉道理農場

【本報訊】野行旅行團昨日參觀了嘉道理農場。旅行團成員在農場內進行了徒步活動，並了解了農場的生態環境。

旅行團表示，嘉道理農場是一個非常適合徒步和觀光的場所，並感謝農場提供的服務。

文志推出 聖誕唱片

【本報訊】文志唱片公司昨日推出聖誕唱片。該唱片收錄了多首聖誕歌曲，歡迎購買。

文志唱片公司表示，該唱片將為顧客帶來歡樂的聖誕節氣氛，並感謝他們的購買。

聖匠堂中心十三名老人 參觀美蘭華酒店新設備

【本報訊】聖匠堂中心十三名老人昨日參觀了美蘭華酒店。老人們對酒店的新設備表示讚賞，並感謝酒店提供的服務。

美蘭華酒店表示，他們很高興能為老人提供舒適的住宿環境，並感謝他們的光臨。

野行旅行團 嘉道理農場

【本報訊】野行旅行團昨日參觀了嘉道理農場。旅行團成員在農場內進行了徒步活動，並了解了農場的生態環境。

旅行團表示，嘉道理農場是一個非常適合徒步和觀光的場所，並感謝農場提供的服務。

文志推出 聖誕唱片

【本報訊】文志唱片公司昨日推出聖誕唱片。該唱片收錄了多首聖誕歌曲，歡迎購買。

文志唱片公司表示，該唱片將為顧客帶來歡樂的聖誕節氣氛，並感謝他們的購買。

聖匠堂中心十三名老人 參觀美蘭華酒店新設備

【本報訊】聖匠堂中心十三名老人昨日參觀了美蘭華酒店。老人們對酒店的新設備表示讚賞，並感謝酒店提供的服務。

美蘭華酒店表示，他們很高興能為老人提供舒適的住宿環境，並感謝他們的光臨。

野行旅行團 嘉道理農場

【本報訊】野行旅行團昨日參觀了嘉道理農場。旅行團成員在農場內進行了徒步活動，並了解了農場的生態環境。

旅行團表示，嘉道理農場是一個非常適合徒步和觀光的場所，並感謝農場提供的服務。

文志推出 聖誕唱片

【本報訊】文志唱片公司昨日推出聖誕唱片。該唱片收錄了多首聖誕歌曲，歡迎購買。

文志唱片公司表示，該唱片將為顧客帶來歡樂的聖誕節氣氛，並感謝他們的購買。

聖匠堂中心十三名老人 參觀美蘭華酒店新設備

【本報訊】聖匠堂中心十三名老人昨日參觀了美蘭華酒店。老人們對酒店的新設備表示讚賞，並感謝酒店提供的服務。

美蘭華酒店表示，他們很高興能為老人提供舒適的住宿環境，並感謝他們的光臨。

野行旅行團 嘉道理農場

【本報訊】野行旅行團昨日參觀了嘉道理農場。旅行團成員在農場內進行了徒步活動，並了解了農場的生態環境。

旅行團表示，嘉道理農場是一個非常適合徒步和觀光的場所，並感謝農場提供的服務。

文志推出 聖誕唱片

【本報訊】文志唱片公司昨日推出聖誕唱片。該唱片收錄了多首聖誕歌曲，歡迎購買。

文志唱片公司表示，該唱片將為顧客帶來歡樂的聖誕節氣氛，並感謝他們的購買。

聖匠堂中心十三名老人 參觀美蘭華酒店新設備

【本報訊】聖匠堂中心十三名老人昨日參觀了美蘭華酒店。老人們對酒店的新設備表示讚賞，並感謝酒店提供的服務。

美蘭華酒店表示，他們很高興能為老人提供舒適的住宿環境，並感謝他們的光臨。

野行旅行團 嘉道理農場

【本報訊】野行旅行團昨日參觀了嘉道理農場。旅行團成員在農場內進行了徒步活動，並了解了農場的生態環境。

旅行團表示，嘉道理農場是一個非常適合徒步和觀光的場所，並感謝農場提供的服務。

文志推出 聖誕唱片

【本報訊】文志唱片公司昨日推出聖誕唱片。該唱片收錄了多首聖誕歌曲，歡迎購買。

文志唱片公司表示，該唱片將為顧客帶來歡樂的聖誕節氣氛，並感謝他們的購買。

新界版

心中動運內室建埔大

地撥准批獲

層三建擬米方百七千二積面

萬百七助獲已萬百二千費建

【本報訊】大埔區議會日前以八比零的票數，通過撥款二百萬元，資助興建大埔室內運動中心。該中心將建於大埔新市鎮，佔地二千七百多平方呎，分三層，可容納二千五百人。中心內設有籃球場、排球場、羽毛球場、乒乓球室、健身房、舞蹈室、圖書館、咖啡室及多用途室等。中心將於明年動工興建，預計兩年內可告竣。中心建成後，將為大埔區居民提供一個良好的室內運動場所，亦可作為舉行大型集會及展覽之用。

法律援助署流動辦事處

服務新界目的已達

計劃下午移泊地點

對九巴意外事件接受申請

【本報訊】法律援助署流動辦事處，自開辦以來，一直受到各界人士的支持。該辦事處目前正計劃於下午移泊至新界區議會大樓，以便為新界居民提供更便捷的法律服務。此外，該辦事處亦接受有關九巴意外事件的申請，為受影響人士提供法律協助。

全港海軍軍大會

大橫涌舉行開幕

林偉強主理獎四百多人參加

【本報訊】全港海軍軍大會，日前在橫濱舉行開幕典禮。是次大會由林偉強主理，共有四百多人參加。大會旨在加強海軍軍人之間的聯繫，並為他們提供一個交流心得的機會。大會期間，將舉行多項活動，包括講座、研討會及體育比賽等。

會助互朗元

歡聯遊旅昨

水塘存水

【本報訊】元朗互助會昨日舉行聯歡活動，吸引了眾多會員參加。此外，有關水塘存水的情況，有關部門表示，目前水塘水位穩定，無虞。

七屆冬泳長途大賽

六百健兒競逐完成

新界市政署長文主頒獎禮勉勵

【本報訊】第七屆冬泳長途大賽，日前在沙頭角舉行。是次比賽吸引了六百多名健兒參加，競爭激烈。新界市政署長文主親自出席頒獎禮，勉勵參賽者繼續努力，為體育事業作出貢獻。

地產與樓房

本欄廣告·費用廉宜

集中宣傳·收效宏大

本欄提供各類地產及樓房資訊，包括買賣、租賃及裝修服務。廣告費用低廉，效果顯著，歡迎各界人士垂詢。

三團體座談

交換意見·暢遊名勝

聖壽寺公坊坊會

【本報訊】三個團體日前舉行座談會，就交換意見及暢遊名勝等問題進行討論。聖壽寺公坊坊會亦表示，將繼續為推廣佛教文化作出努力。

投資佳音

馬頭角道旺舖

馬頭角道與九龍城道交界60呎x50呎L字

馬頭角道與九龍城道交界處，現有空置L字舖位，面積60呎x50呎，交通方便，適合作為商業用途。有意者請洽：3-315181或3-610271。

葵涌公立學校

廿四屆畢業

理民官丁福祥授憑

【本報訊】葵涌公立學校廿四屆畢業典禮，日前在學校舉行。理民官丁福祥親臨主持，並為畢業生頒發憑證，勉勵他們繼續努力，為社會作出貢獻。

鳳凰新村地下舖位

出租

地點：鳴鳳街。面積：八百餘呎。

鳳凰新村地下舖位，位於鳴鳳街，面積八百餘呎，適合作為商業用途。有意者請洽：3-678086。

中區寫字樓出租

德輔道中166-168號定昌大廈(先施公司對面)

中區寫字樓出租，位於德輔道中166-168號定昌大廈，對面先施公司。有意者請洽：3-459222。

旺角地王旺舖

總面積5562呎，全部交吉廉售

旺角地王旺舖，總面積5562呎，全部交吉廉售。有意者請洽：3-439387。

司公益合朗元

董事選舉會大

任連獲權戴文乃鄧

【本報訊】元朗合益公司日前舉行董事選舉大會，鄧文乃及戴權連獲選為董事。

深水埗順寧道工業大廈

舖位/廠房出租

舖位：地下舖位單位由一千三百呎起至四千呎。

深水埗順寧道工業大廈，現有舖位及廠房出租。有意者請洽：3-678086。

舖位平過住宅

荷箕灣電車路太祥街口即太古城隔鄰

1A-2號四間共3000呎價330萬元

舖位平過住宅，位於荷箕灣電車路太祥街口，即太古城隔鄰。1A-2號四間共3000呎，價330萬元。有意者請洽：3-252497。

今日世界是鋼鐵的世界

S.W. STEEL

紹榮鋼鐵有限公司

紹榮鋼鐵有限公司，專業經營各類鋼鐵產品。地址：香港新界沙田中環街500號。電話：3-255391。

中區海景寫字樓

出租

中區海景寫字樓出租，位於中區，環境優美。有意者請洽：3-420979。

旺角地王旺舖

總面積5562呎，全部交吉廉售

旺角地王旺舖，總面積5562呎，全部交吉廉售。有意者請洽：3-439387。

地下廠房

出租

地下廠房出租，位於中區，環境優美。有意者請洽：3-420979。

旺角地王旺舖

總面積5562呎，全部交吉廉售

旺角地王旺舖，總面積5562呎，全部交吉廉售。有意者請洽：3-439387。

地下廠房

出租

地下廠房出租，位於中區，環境優美。有意者請洽：3-420979。

本港新聞

勞工主任解釋法例 解僱遣散勞工 必須依例補償

僱主應多參予職工活動

【本報訊】勞工主任陳漢生，昨在勞工處主辦的「解僱遣散勞工」研討會上，向與會者解釋有關法例，並強調僱主應多參予職工活動。

陳主任指出，根據《僱傭條例》，僱主在解僱勞工時，必須給予遣散費。他強調，僱主在解僱勞工前，應先與勞工進行溝通，並給予合理的通知期。此外，僱主亦應考慮勞工的福利，如提供培訓或轉介服務，以幫助勞工重新就業。

中西區減罪運動 行山尋寶賽開幕

陳育德市長主持剪綵

【本報訊】中西區減罪運動委員會，昨（十四）日舉行「行山尋寶賽」開幕典禮，由陳育德市長主持剪綵。

是次比賽旨在提高市民對社區安全的關注，並鼓勵市民參與社區活動。比賽路線涵蓋中西區多個地點，包括維多利亞公園、皇后大道中及灣仔等。市民可透過尋找隱藏在沿途的「寶物」，了解當地的歷史及文化。

巴黎小遊

羅浮宮珍藏不勝數

【本報訊】巴黎是一座充滿藝術氣息的城市，其中羅浮宮更是收藏了無數珍貴的藝術品。這座博物館不僅是法國的驕傲，也是世界藝術愛好者的聖地。

羅浮宮的收藏包括古埃及文物、希臘羅馬雕塑、以及歐洲各國的珍貴畫作。每年吸引數百萬遊客前來參觀，感受其宏偉的建築與豐富的藝術遺產。

蒙麗麗令人失望

【本報訊】蒙麗麗在最近的比賽中表現令人失望，未能取得理想成績。這對於一直支持她的觀眾來說，無疑是一個沉重的打擊。

蒙麗麗在比賽中多次出現技術性錯誤，導致得分偏低。雖然她在賽後表示會從中吸取教訓，但觀眾仍對她的表現感到不滿。希望她能調整心態，在未來的比賽中展現出更好的水平。

公益金會員機構 究竟所為何事？

【本報訊】公益金會員機構究竟所為何事？這是一個值得探討的問題。公益金作為香港最大的慈善機構之一，其會員機構的運作及目標，一直受到社會的關注。

會員機構的設立旨在為公益金籌集資金，並推動各項慈善事業。然而，部分會員機構的運作卻存在不透明的情況，引發了公眾的質疑。公益金方面表示，將加強對會員機構的監管，確保其資金使用符合宗旨。

本年度公益金百萬行日期

日期	地區	起點地點
1980年 12月21日 (星期日)	新界區	粉嶺鶴藪園
1981年 1月4日 (星期日)	新界區	大嶼山梅窩碼頭
1月11日 (星期日)	新界區	北潭涌保良局渡假營
1月18日 (星期日)	新界區	大埔
1月25日 (星期日)	新界區	和宜合道製木樹樹
3月1日 (星期日)	九龍區	沙田馬會公眾運動場

港督伉儷慷慨捐廉 捐公益金一萬五 善款紛至逾四百萬元

【本報訊】港督伉儷昨（十四）日宣佈，將向公益金捐出港幣一萬五千元。這是港督伉儷繼去年捐出港幣一萬元後，再次慷慨解囊。

此外，各界人士亦紛紛響應，捐出善款。截至昨日，公益金共收到善款逾四百萬元。這些善款將用於支持各項社會福利及慈善事業，為有需要的人士提供幫助。

公益金會員機構 服務社會經靠善長

【本報訊】公益金會員機構的服務社會，經靠善長的支持。善長們的慷慨捐助，為公益金的各項活動提供了重要的資金支持。

公益金方面表示，將繼續加強與善長們的聯繫，並為他們提供專業的諮詢及服務。同時，亦會加強對會員機構的監管，確保善款得到合理使用。

動運潔清善慈 截至：十二月十三日 已收公益金善款：\$4,236,827.50

【本報訊】截至十二月十三日，公益金共收到善款\$4,236,827.50。這些善款將用於支持各項社會福利及慈善事業。

公益金方面表示，將繼續加強對善款的管理，並定期公佈善款的使用情況，以確保透明及公正。

請捐公益金

請將善款支票，寄香港郵箱888號
姓名：_____ 電話：_____

地址：_____

捐款金額：_____ 謝謝！

港九各大旅行社聯合廣告

旅行社	目的地/行程	價格/詳情
金門旅遊	聖誕、農曆新年團	台灣7天 \$1280, 日本8天 \$1380, 韓國8天 \$1380
南國風光遊覽團	馬尼拉七天豪華團	\$2288起
利達	新航美洲、澳洲、東南亞	馬尼拉七天 \$1680, 澳洲七天 \$1690
欣欣	台北、台灣、東南亞	台北四天自由團 \$930, 台灣五天豪華團 \$1380
康年	北京、香港、台灣	北京七天 \$1700, 香港七天 \$2300
祐基	日本、馬尼拉、韓國	日本八天 \$1380, 馬尼拉八天 \$1380
漢誠	全台灣環島觀光團	\$1390起
永安	日本、台灣、東南亞	日本八天 \$1380, 台灣八天 \$1380
利安	聖誕大酬賓、台灣九天酬賓團	台灣九天酬賓團 \$1735起
住麗安	菲律賓七天、馬尼拉七天	菲律賓七天 \$1700, 馬尼拉七天 \$2300
百善	全港獨家主辦、紐西蘭、澳洲	紐西蘭、澳洲十三天 \$1280
香港觀光	清邁、曼谷七天團	\$2050起
美和	日本、台灣、東南亞	日本八天 \$2990, 台灣八天 \$1599
怡安	台灣、香港、東南亞	台灣四天 \$1298, 香港四天 \$1598
金城	台灣、香港、東南亞	台灣四天 \$1298, 香港四天 \$1598

為協助減輕牛仔布生產成本

紗廠開紡新質紗

【本報訊】近來牛仔布生產成本，因紗價昂貴，而致增加。下半季紗廠開紡新質紗，以協助減輕牛仔布生產成本。據悉，新質紗係由A級紗與B級紗混合而成，其質優價廉，且能節省能源，減少污染。目前，已有數家紗廠開始生產新質紗，預計下半季將大量上市。此舉不僅有利於牛仔布生產商，亦將減輕環境負擔。

股市狂熱為觀止

激漲八十點

【本報訊】昨日股市狂熱，激漲八十點，收市報一萬三千八百點。市場氣氛極為熱烈，成交量亦顯著增加。分析人士指出，此次股市上揚，主要是受到利好消息刺激，投資者信心大增。然而，亦有部分人士認為，股市目前處於高位，未來不排除有調整空間。投資者應保持冷靜，理性看待市場波動。

炒家力沽美元大跌

英德日澳匯均板上

【本報訊】昨日炒家力沽美元，導致美元匯價大跌。同時，英鎊、日圓、澳元及新台幣匯價均呈上升趨勢。市場分析認為，美元匯價下跌，主要是由於市場對美元信心不足所致。而英鎊等匯價上升，則反映了投資者對這些貨幣的信心增強。未來匯市走勢，將視市場動向而定。

期豆交投旺

【本報訊】昨日期豆交投極為旺盛，成交量創下新高。市場上，期豆價格穩定，交投活躍。分析人士指出，期豆交投旺盛，反映了市場對期豆的需求量大。未來期豆價格，將視市場供需情況而定。

銷實利有冷趨氣天

【本報訊】近日天氣轉冷，對實業銷售產生一定影響。市場上，部分實業產品銷售量有所下降。分析人士指出，天氣轉冷，消費者對部分實業產品的需求減少，導致銷售量下降。未來實業銷售，將視天氣及市場動向而定。

歐金價急漲

【本報訊】昨日歐金價急漲，市場上歐金價格大幅上升。分析人士指出，歐金價急漲，主要是由於市場對歐金的需求量大增所致。未來歐金價格，將視市場動向而定。

炒家力沽美元大跌

【本報訊】昨日炒家力沽美元，導致美元匯價大跌。同時，英鎊、日圓、澳元及新台幣匯價均呈上升趨勢。市場分析認為，美元匯價下跌，主要是由於市場對美元信心不足所致。而英鎊等匯價上升，則反映了投資者對這些貨幣的信心增強。未來匯市走勢，將視市場動向而定。

星馬泰菲購辦較多

【本報訊】星加坡、馬尼拉、泰國及菲律賓等地，購辦物資較多。市場上，這些地區的物資需求量大，購辦活動頻繁。分析人士指出，這些地區購辦物資較多，反映了這些地區的經濟活動活躍。未來購辦活動，將視市場動向而定。

期金漲至停板

【本報訊】昨日期金價格大幅上漲，最終漲至停板。市場上，期金價格持續走高，投資者紛紛買入。分析人士指出，期金價格大幅上漲，主要是由於市場對期金的需求量大增所致。未來期金價格，將視市場動向而定。

看國際石油價格動向

【本報訊】國際石油價格動向備受關注。市場上，石油價格波動頻繁，投資者密切關注其走勢。分析人士指出，國際石油價格動向，將對全球經濟產生重大影響。未來石油價格，將視市場動向而定。

炒家力沽美元大跌

【本報訊】昨日炒家力沽美元，導致美元匯價大跌。同時，英鎊、日圓、澳元及新台幣匯價均呈上升趨勢。市場分析認為，美元匯價下跌，主要是由於市場對美元信心不足所致。而英鎊等匯價上升，則反映了投資者對這些貨幣的信心增強。未來匯市走勢，將視市場動向而定。

專著的國房購與研

【本報訊】一本關於房地產購置與研究的專著，近日出版。該書內容豐富，涵蓋了房地產市場的各個方面，是房地產從業人員及投資者的必備參考。該書由知名專家撰寫，內容權威，值得推薦。

看國際石油價格動向

【本報訊】國際石油價格動向備受關注。市場上，石油價格波動頻繁，投資者密切關注其走勢。分析人士指出，國際石油價格動向，將對全球經濟產生重大影響。未來石油價格，將視市場動向而定。

炒家力沽美元大跌

【本報訊】昨日炒家力沽美元，導致美元匯價大跌。同時，英鎊、日圓、澳元及新台幣匯價均呈上升趨勢。市場分析認為，美元匯價下跌，主要是由於市場對美元信心不足所致。而英鎊等匯價上升，則反映了投資者對這些貨幣的信心增強。未來匯市走勢，將視市場動向而定。

沙田新報

新市鎮的蛻變

屋邨新校不斷建立 鄉村小學逐漸淘汰

沙田新市鎮發展後，鄉村小學的蛻變，已成為一個值得探討的課題。在過去，沙田的鄉村小學，多為單層建築，設施簡陋，教學環境較差。但隨著新市鎮的發展，政府不斷興建新的學校，這些新學校不僅在建築上更為現代化，而且在教學設備上也更為完善。例如，沙田的「新市鎮小學」，其校舍寬敞明亮，課室佈局合理，並設有圖書館、實驗室及電腦室等，為學生提供了良好的學習環境。此外，政府亦在不斷淘汰舊有的鄉村小學，以騰出空間興建更多元化的教育設施。這種不斷更新與淘汰的過程，反映了沙田新市鎮在教育方面的進步與蛻變。

市區屋邨通訊

新建屋邨店舖經營 今年聖誕市道平穩

隨著沙田新市鎮的發展，新建屋邨的店舖經營情況，已成為市民關注的焦點。據悉，今年聖誕節期間，沙田的市道表現平穩，並未出現往年常見的擁擠或混亂情況。這主要歸功於新建屋邨的店舖經營情況良好，以及政府對市道交通的有效管理。此外，沙田的商業設施亦不斷完善，為市民提供了更多的購物選擇。然而，隨著市鎮的擴大，如何有效管理日益增長的商業活動，仍是一個值得探討的課題。

懷舊童年動靜計劃

漁灣社區會堂舉辦

懷舊童年動靜計劃，旨在喚起市民對童年生活的回憶，增進社區的凝聚力。該計劃由漁灣社區會堂舉辦，內容豐富多采，包括懷舊展覽、懷舊音樂會及懷舊遊戲等。此外，該計劃亦設有懷舊攝影比賽，鼓勵市民拍攝與童年有關的照片，並分享其背後的故事。此舉不僅為市民提供了一個展示懷舊情懷的平台，亦為社區的長者提供了一個交流的機會，增進了彼此的了解與友誼。

沙田游泳場館首期 可望趕及明夏啓用

並有特別設備供傷殘人士使用

沙田游泳場館首期工程，預計將於明年夏季完工並正式啓用。該場館將設有標準的游泳池，並配備了先進的過濾系統及照明設備，為市民提供優質的游泳環境。此外，場館還特別設計了適合傷殘人士使用的設施，如斜坡通道及特製的游泳圈等，以確保所有市民都能享受到游泳的樂趣。此舉不僅豐富了沙田市民的休閒活動選擇，亦體現了政府對殘疾人士權益的重視與保障。



沙田醫院建築外觀

沙田醫院私人建院 專為富有人家服務

沙田醫院私人建院計劃，旨在為富有人家提供更高質量的醫療服務。該計劃由私人機構發起，將興建一座設備先進、環境優雅的私人醫院。此舉不僅為沙田的富有人家提供了更多的醫療選擇，亦為沙田的醫療事業注入了新的活力。然而，私人建院亦引發了關於醫療資源分配不均的爭議，認為這可能會導致公共醫療服務質量的下降。因此，政府在推動私人建院計劃時，應加強監管，確保公共醫療服務的質量不受影響。



沙田醫院建築外觀

大埔店者有其屋 明春動工建 三年後落成

大埔店者有其屋計劃，旨在為大埔區的居民提供負擔得起的住房。該計劃由政府發起，將興建多座公共房屋，以滿足大埔區日益增長的住房需求。預計該計劃將於明年動工，並於三年後落成。此舉不僅為大埔區的居民提供了更多的住房選擇，亦有助於緩解大埔區的住房壓力。然而，公共房屋的興建亦面臨著諸多挑戰，如土地資源有限、資金需求大等。因此，政府在推動該計劃時，應加強與社會各界的溝通與合作，共同為大埔區的住房問題尋找解決方案。

台灣銀根緊俏已相當嚴重 待補資金創九十億新高峯

台灣金融市場近期面臨嚴峻挑戰，銀根緊俏情況已相當嚴重。據悉，台灣銀行體系目前的待補資金已創下九十億新高峯，這反映了市場對流動性的強烈需求。此外，台灣的外匯市場亦表現疲軟，新台幣匯價持續走低，給台灣的出口貿易帶來了不利影響。為了應對目前的金融困境，台灣政府已採取了一系列緊縮措施，包括提高利率、加強金融監管等。然而，市場對政府能否有效解決問題仍持懷疑態度。未來，台灣政府應加強與國際金融機構的合作，尋求更多的資金支持，以穩定金融市場，促進經濟的持續發展。

新昌地產有限公司

(依據公司條例在香港註冊成立)

公開發售
每股面值港幣1.00元之普通股160,000,000股
售價每股港幣1.50元
於申請時繳足

由
獲多利有限公司 寶源投資有限公司
包銷

本公司現已向香港證券交易所、遠東交易所及金銀證券交易所各委員會申請准予本公司已發行及即將發行之全部普通股掛牌買賣。

凡有意申請認購現予發行之普通股之人士，須依照本公司於一九八零年十二月十五日發表之售股章程全文所載之條款申請。售股章程(附有申請表格)可向下列各處索取：

香港證券交易所 遠東交易所
金銀證券交易所
之任何本港或海外會員

香港上海滙豐銀行總行
香港皇后大道中一號
(及以下所列各主要分行)

獲多利有限公司
香港夏慤道和記大廈五樓 或 九龍彌敦道六二五號麗斯大廈二十樓

寶源投資有限公司
香港德輔道中4-4a號渣打銀行大廈五樓

申請表格(必須釘緊支票或銀行本票)須在一九八零年十二月十六日星期二上午九時至十九日星期五上午十時十五分之間投入下列各處之特備收集箱內以便送交香港上海滙豐銀行：

總行：香港皇后大道中一號
德輔道西分行：香港德輔道西四十至五十號
九龍分行：九龍尖沙咀彌敦道二十一號
滙豐大廈分行：九龍尖沙咀彌敦道六十二至八十四號
旺角分行：九龍彌敦道六八三號
荃灣分行：新界荃灣青山道四五五號

依據售股章程所提出之申請必須於一九八零年十二月十九日上午十時十五分之前交回。

廣東銀行

代收
廣東財務有限公司存款
(廣東銀行全東附屬有限公司)
“港幣定期存款利率行情表”

期限	利率
一個月	16.875%
二個月	17.375%
三個月	17.625%
六個月	16.375%
一年	14.75%
一年半	12.625%
兩年	12.625%

除上列定期利率外，其他期限利率面議
最低存款額港幣伍萬元
詳情請致電總行或各分行接洽
電話5-246011或向下列各分行接洽

西區分行：5-436322 紅磡分行：3-330137
堅尼地城分行：5-239650 油蔴地分行：3-841191
堅尼地城分行：5-278341 大角咀分行：3-950131
銅鑼灣分行：5-766261 深水埗分行：3-7790171
北角分行：5-706231 新蒲崗分行：3-270145

至港分行：12-430115

廣安銀行

全資附屬機構
廣安財務有限公司
港幣存款
利率優厚

最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行
5-433476
或向下列各分行接洽

分行名稱	電話
西區分行	5-436322
堅尼地城分行	5-480185
香港仔分行	5-538135
寶雲山分行	5-681141
銅鑼灣分行	5-766072
深水埗分行	3-805358
大角咀分行	3-964167
旺角分行	3-944215
油蔴地分行	3-887505
紅磡分行	3-633371
土瓜灣分行	3-642313
九龍城分行	3-825668
新蒲崗分行	3-232889
觀塘分行	3-894211
葵青分行	12-247121
荃灣分行	12-444108
元朗分行	12-794183

第四季食米入口額 尚有四分一未運到

泰國米減至七千餘噸
泰國米減至七千餘噸，尚有四分一未運到。據悉，由於泰國米出口受到一定程度的限制，導致目前市場上的泰國米供應量較為緊張。為了滿足市民的需求，政府已採取措施，增加其他來源的米類進口，以確保糧食供應的穩定。此外，政府亦呼籲市民節約用糧，共同應對目前的糧食短缺問題。

廣安銀行

全資附屬機構
廣安財務有限公司
港幣存款
利率優厚

最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行
5-433476
或向下列各分行接洽

分行名稱	電話
西區分行	5-436322
堅尼地城分行	5-480185
香港仔分行	5-538135
寶雲山分行	5-681141
銅鑼灣分行	5-766072
深水埗分行	3-805358
大角咀分行	3-964167
旺角分行	3-944215
油蔴地分行	3-887505
紅磡分行	3-633371
土瓜灣分行	3-642313
九龍城分行	3-825668
新蒲崗分行	3-232889
觀塘分行	3-894211
葵青分行	12-247121
荃灣分行	12-444108
元朗分行	12-794183

輯特片圖賽比開公蹈舞港全



育研幼推園
演出「快樂的一
群」。



港九音樂教
育研究會演出「
隨想曲」。



全港舞蹈公開
賽。



基智夜中學演出「伊人宛在水中」。



工人俱樂部舞蹈組演出「共飲一江水」。



青藝舞蹈社演出「珊瑚蝶影」。



林紹明演出「刀光破曉」。

雲龍舞蹈社演出「兩口子」。



華藝社演出「春江花月夜」。



雅健體藝社演出「弓舞」。



全港舞蹈公開
賽。



學友社演出「蒙古舞」。

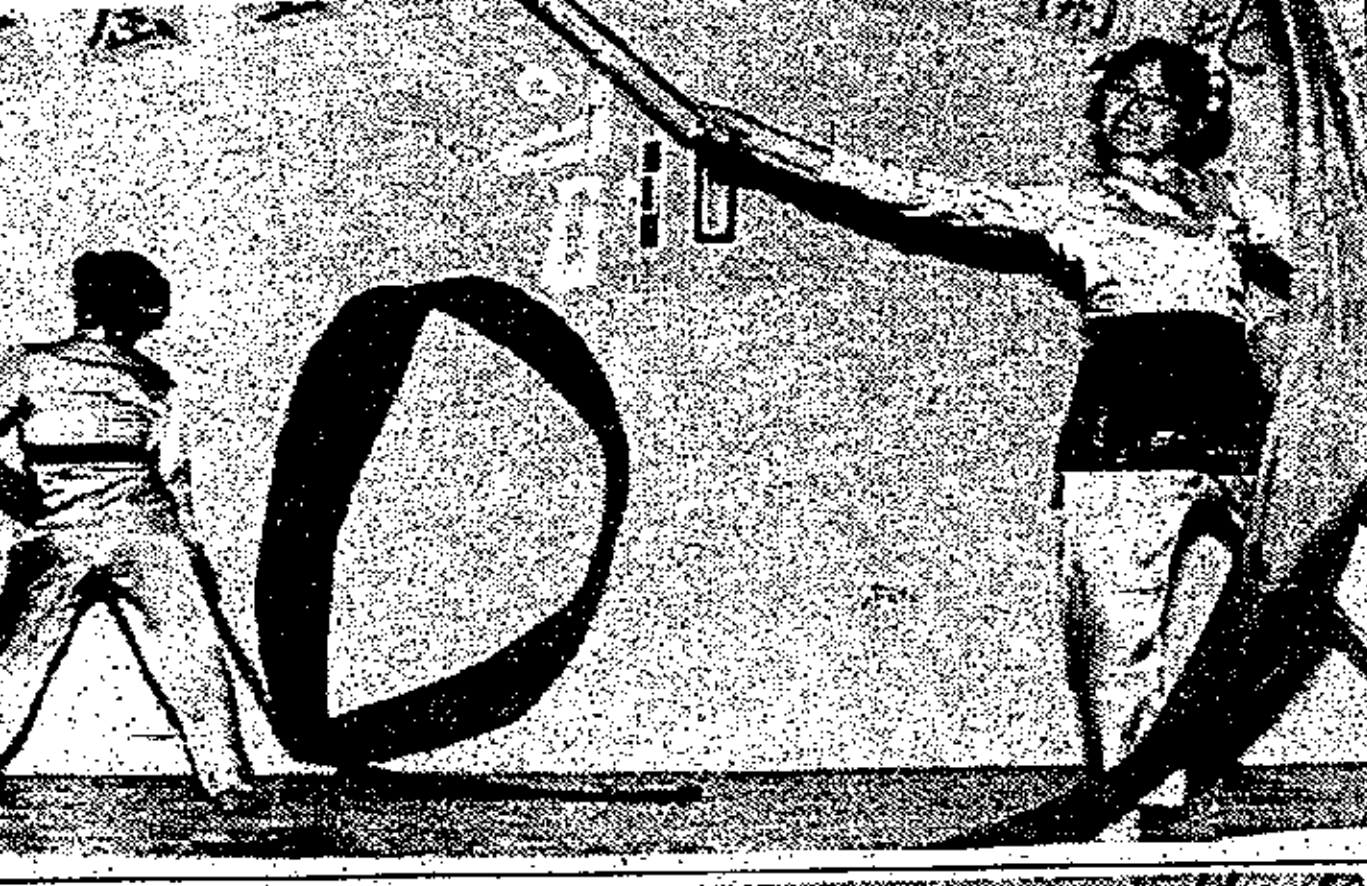


青藝舞蹈團演出「春郊巧遇」。

洋青歌舞劇團演出「劍舞」。



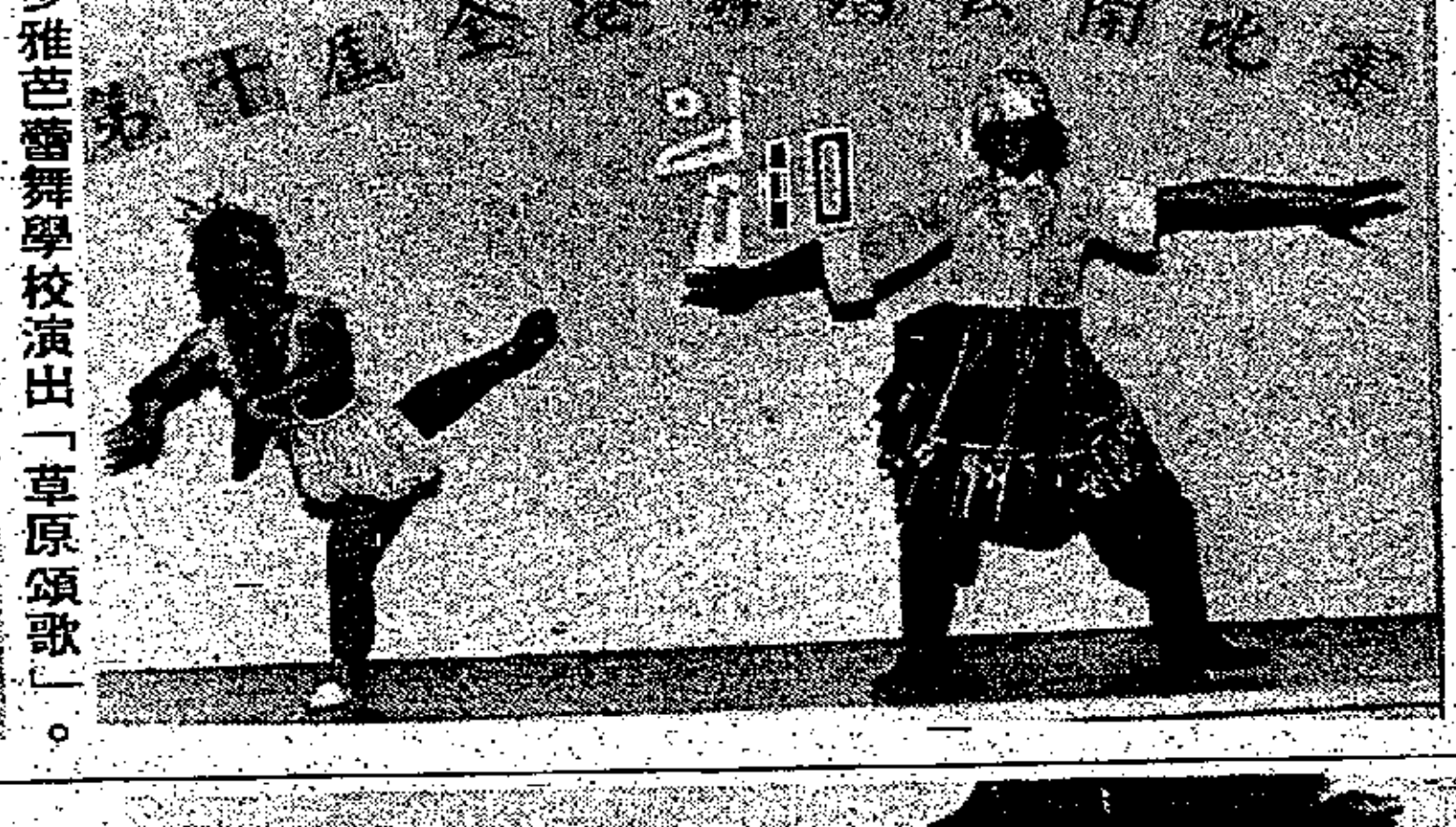
清雅舞集演出「仙童」。



遠東劇團演出「長綱戲端」。



步雅巴魯學校演出「草原頌歌」。



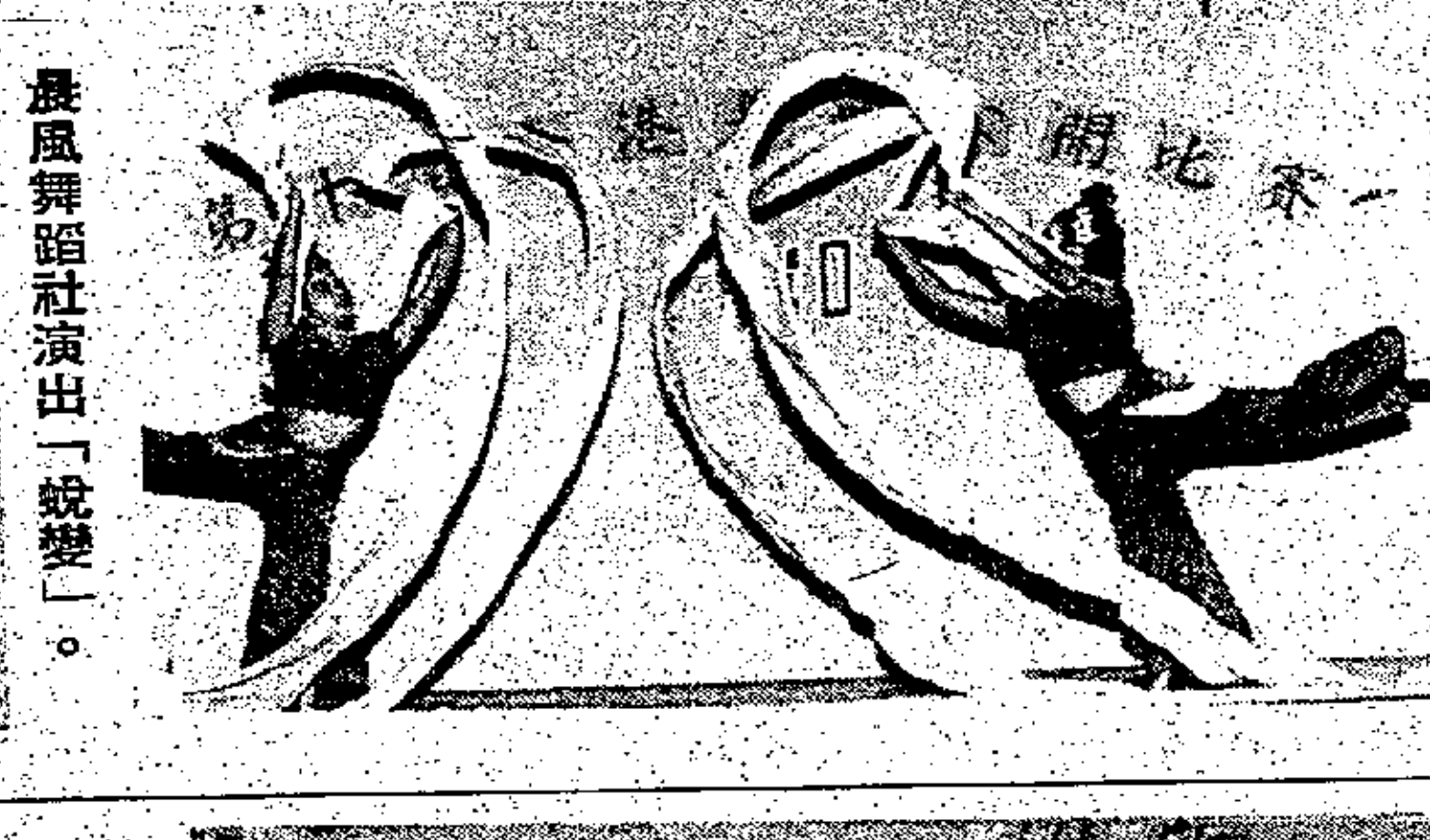
雁翔舞蹈組演出「小鹿與獵人」。



民族舞蹈社演出「歡喜」。



晨風舞蹈社演出「蛇變」。



雲龍舞蹈社演出「虹」。



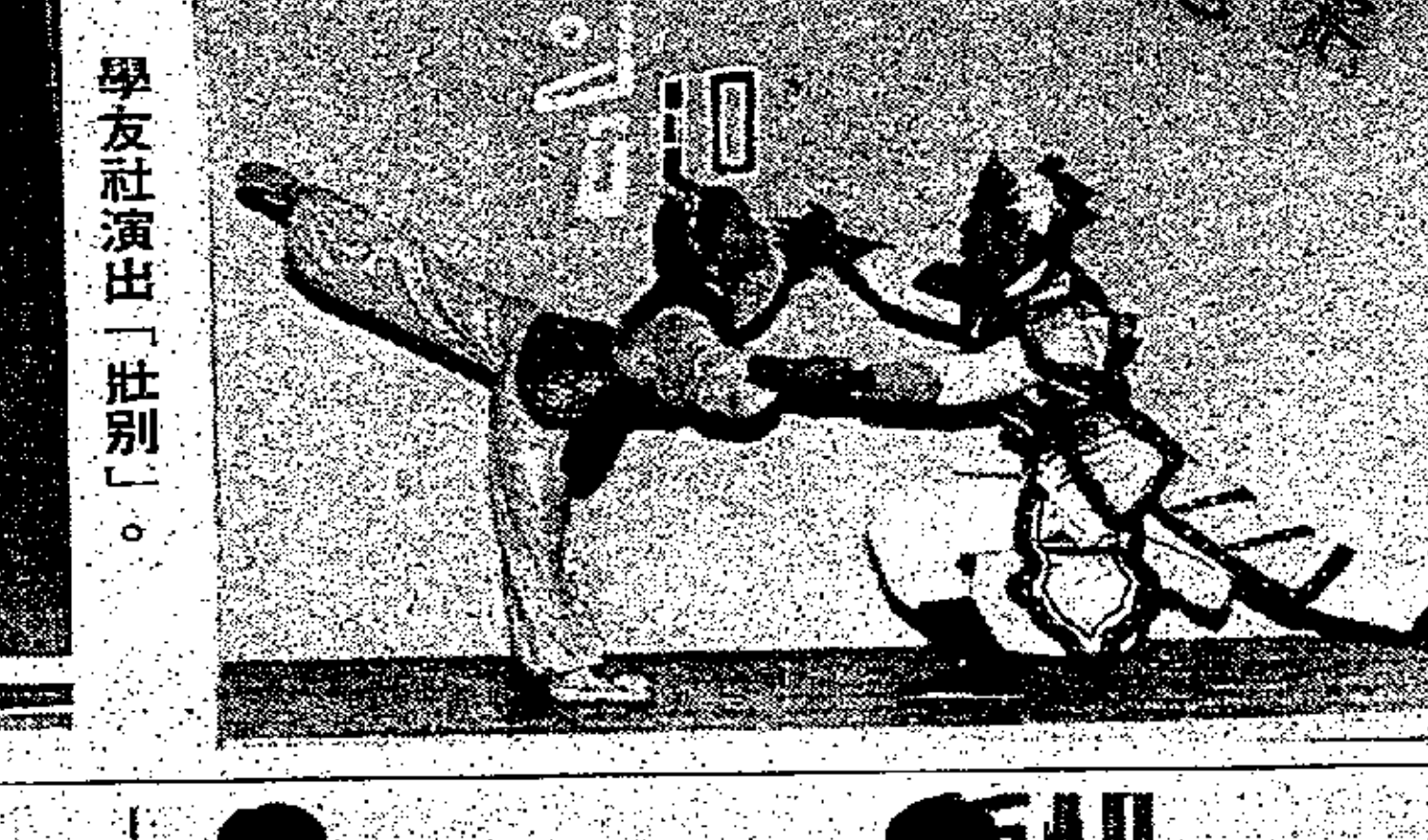
青苗社演出「絲羽影」。



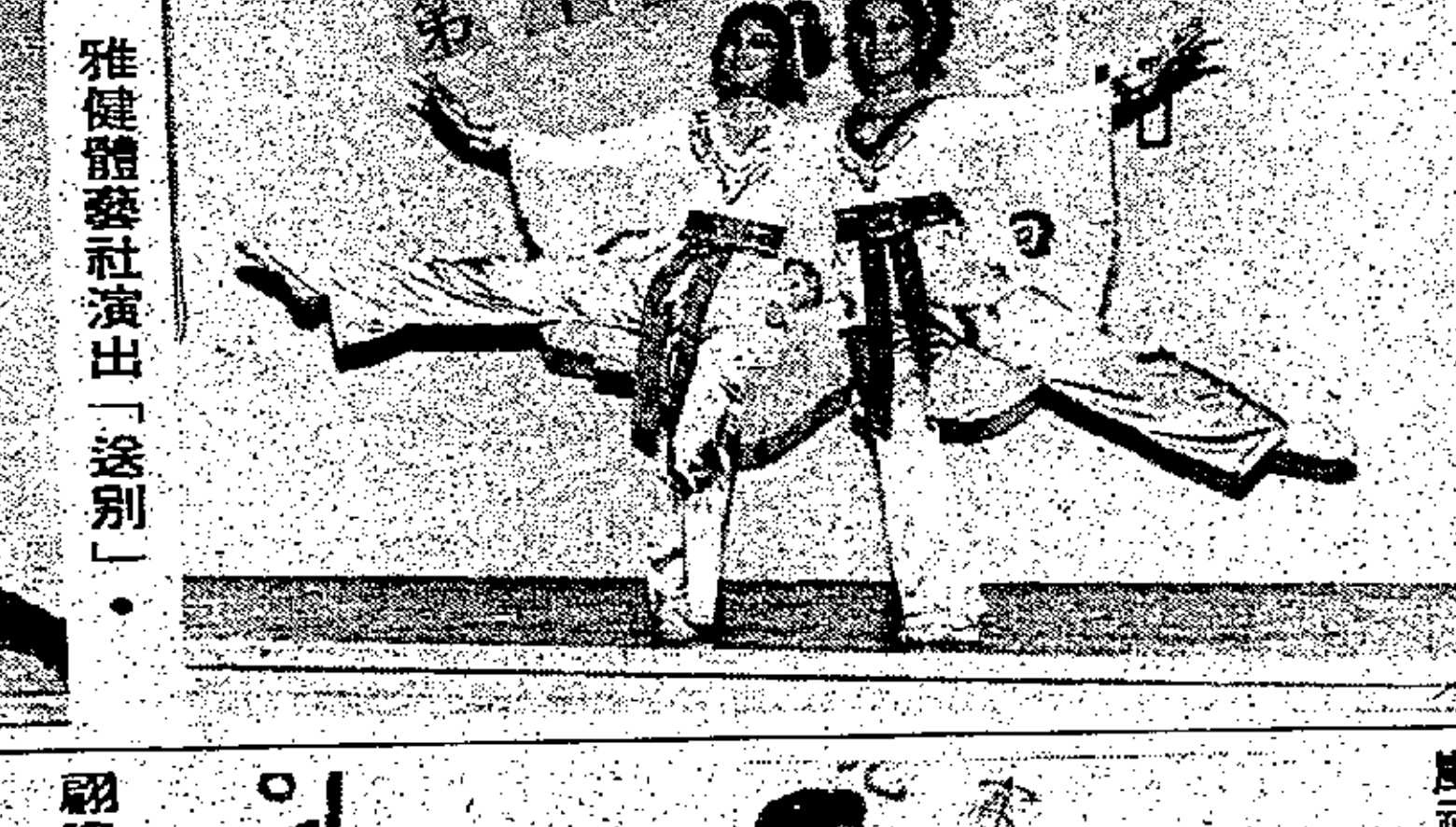
牛頭角明愛中心風樂社演出「俄羅斯」。



學友社演出「壯別」。



雅健體藝社演出「送別」。



清雅舞集演出「蝶影翩翩」。



衛理中學演出「以色列舞」。



觀塘社區服務中心藝社演出。



香港中華基督教青年會茶灣會所
聯委社演出「蘇格蘭舞」。



聖公會聖十字架堂社會服務中心
演出「蘇格蘭舞」。



象山慈恩幼稚園下午校演出「聖誕鈴聲」。



灣仔街坊福利會東青社演出「歡樂時光」。



基愛社會服務中心民風社演出。



群星音樂舞蹈社演出「俄羅斯」
「他他魯其卡」。



豐園道官立小學下午小學演出「拿波里手鼓舞」。



基法學校演出「光明在前」。



象山慈恩幼稚園上午校演出「鳳陽花鼓」。



基聖下午校演出「聖誕鐘」。

聖芝書院演出「意大利搖鼓舞」。

本書共五冊，爲用國文書寫的，是一本比較公正而較詳細的日本史，台北黎明文化事業公司出版。

[illegible]

期一八一第

尹文瀾

[illegible]

研究之業

[illegible]

20

南越種人，俗姓胡，少壯黽沒，出家爲僧；既卒業於其國之佛教大學，審知其中、藏化關係之密切，覺其直之不可分。乃於中華民國十八年，攜一貧囊，渡海而來，以致力於中國文化復興之宏願，探微有助於中、藏文化之關係。時南越爲民主共和國，蒙察罕門罕不列，政治極爲腐敗，已失其黨之助，在道義上而因人言，然而因其國之教皇，率全國國民致意，不得不不得不到我國來，乞求救濟。顧文明未嘗是而自蔽也。仍大發其悲憤之情，思有以復我中國、救我民族者，倘不能盡其力，則吾輩舍平以完成其願也。王明君引至我國國立教育師範大學國文學研究所，所學乃佛學及佛經語言，則已能爲高深之華文，其術甚廣，乃藉教養，有如此其才！既入國立教育師範大學國文學研究所，復依陳立夫、周樹理、方聲、韓連潮諸先生之指導，所學乃中國文學與宗教史。李朝文之第一論文，得獲博士學位。夫碩士、博士之名，自出於家，本無異於中國文學與宗教史之學術研究一文，得一畢業生，卒能復我中國之文學博士名，實以文明爲其起點；然以其與社會從，並九十年功，一本念欲，卒能復我中國之文學博士名，實以文明爲其起點，亦可謂之不謂之爲數也。我國宗亦以是爲殊勝之因緣，欲刊布其文以問世。王明君以文明爲其起點，遂始末，而來自於其餘也。余謂：王明君，越本爲一家，其文化同，則其學之形式與內容必迥然不同。李朝文之中國文學又更爲獨異？其獨於南越一隅文，仍本於中國之學術，體裁詞賦無不備於中。則其文學又更爲獨異？其獨於南越一隅文，仍本於中國之學術，體裁詞賦

編者

港大學生每年增長率太低

所增人數多爲藝術學系吸
後年開招攻讀音樂課程

港童軍升我山區
素有一幸福家庭
學業事業良伴一

[illegible]

АВИАКОМПАНЬИ

蘇浙公學校夜校商業專修科主辦
 目次：初、高中各級登記；初、高中各級打字、算術、高級信札
 姓名：即起至一九八二年二月三十一日（星期日）止，週一至週五
 時間：上午七時至下午七時，在北門外蘇浙公學校總公堂報名
 試：二、三、五年級分兩段報名，考試日期另行通知
 報名：凡持有照片一張，學歷證書，上繳三十元，在北門外蘇浙公學校總公堂報名
 報名：本夜校英文商業專修科招收新生報名，自即日起至三月二十五日（星期三）止，週六及例假除外（簡章備索）

北角韋理小學

招一九八一至八二年度一年級新生

(一) 班別：上、下午校小學一年級各八十名

(二) 年齡：只限一九七四年九月一日至一九七五
八月卅一日期間出生者

(三) 申請表格：由十二月十七日至十二月十九日
來函寄港北角長康街十九號本校
索取報名表，信封面註明「申請
」，並內附貼上郵票及有同鄉

中英數三科今日起刊出

由教育司教士兼第一屆「初中中英程度試測驗」，將於一九四八年八月（星期四）及一九四九年八月（星期五）舉行，有關試題的類型，教育司亦已於上初中中英程度試測驗提供本校各校。

為輔導年度教育發展，初中中英程度試測驗，是提供資料的，為輔導年度教育發展，初中中英程度試測驗，是提供資料的，為輔導年度教育發展，初中中英程度試測驗，是提供資料的。

本報教育新聞專刊出版，出版示教育界，教育新聞專刊出版，出版示教育界，教育新聞專刊出版，出版示教育界。

各生試前預習可收事半功倍之效

本報教育新聞專刊出版，出版示教育界，教育新聞專刊出版，出版示教育界，教育新聞專刊出版，出版示教育界。

3. 2011年12月31日

收息充活動經費 愛群道滬港島地城
暨大馬路行地城
暨第四層就職處

胡德相倡設 程尚文撰憲

啟置軍基金成立與啟。社會福利事業程尚文委員主。大
會除頒發各職之委任證書及頒委任狀外，尚有滬島章
式。

查滬島地城直轄下有六大區，每年活動經費除由社會福利署

香卷年

敬啟者：本報編印之「九八年香港年鑑」(第三十四回)內有「工商」、「醫療」、「學校」、「社團」等名稱之調查表，並蒙該處防務司令密函，要該處率下正區總辦整理上列各表，爲便於抽送移而無法收到該表，故特函請貴報，以便郵遞，及便該處防務司令密函，將其表寄交貴報，特將各表調查表在本報刊登，懇祈查表者，亦希將表寄交本報，至希各界，下意爲禱。

已在編纂中速將表填妥寄回以利排印

請在本國內填明：「醫療」一覽，「學校」一覽，

查

<p>徵一、「社團總匯」、「工商名錄」、或 銀行業、以便參攷按類編入。</p>	<p>①名稱</p>	<p>②地址</p>	<p>③電話</p>	<p>備註</p>	<p>本號名稱請用四號方頭大字 本號圖照章繳交押手續費</p>
	<p>本項用六號字登出免費，若特用四號 頭大字登出，一行限六個字收十元，兩 限十二個字收二十元。最多限登兩行。</p>			<p>(請簡略列明 有幾行業以便 分類編排。)</p>	<p>個字共 行發出 元正 元正 支 支 月 月</p>
					<p>(蓋成章)</p>

12

地址：
一九八〇年 月 日
蓋章
（注意：本定書單所訂優待辦法至一九八〇年十二月底止，逾期無效）



Cosmopolitan College

229, College Street Toronto, Ontario, Canada

加拿大 多倫多 哥詩姆書院

招收明年 2, 6, 9 月份, 第 11, 12, 13 班大學預科新生

歡迎香港及澳門 F3, F6 學生申請報名, 協助辦理

畢業生可直接升入加拿大著名大學數十年

駐港辦學處: 尖沙咀漆咸道 33-35 號友聯大廈 7G 室

查詢電話: 3-6699468 3-676769

香港董事 觀塘區
廿六全區大露營
香港董事 觀塘區
廿六全區大露營
月二十六日(星期五)
下午二時正假新界西
西源村舉行香港童軍
之(或)

1981

中學會考試題預習專欄

歷史 (十)

明德出版社胡應亮提供資料

HISTORY (10)

Philip Y. L. Woo

(Mill & Dale Press Ltd.)

We discussed the origins of the First World War in the past few issues. This time we will take a look at the ways to write a history essay in practice. This is a question that appeared in the 1976 Examination:

"How did the Sarajevo assassination lead to the outbreak of the First World War? What responsibilities did Austria have in bringing about the war?"

When given such a question, it is important to jot down important points so that when you write the essay, you can from time to time refer to the points. This is to ensure systematic presentation and argumentation. An example is:

1. June (late) - assassination at Sarajevo.
2. Austria believed Serbia supported it.
3. Germany supported Austria in teaching Serbia a lesson.
4. Russia friendly with Serbia, ordered general mobilization of armed forces (preparations for war).
5. Germany feared the advantage enjoyed by Russia in faster mobilization, decided to make war on both Russia and France (as France was Russia's ally).
6. German troops marched

through Belgium. But to Britain, Belgian neutrality most important.

So Britain entered war against Germany.

7. Austria's responsibilities - eagerness to recover declining reputation in Europe by making war on Serbia; harsh terms to Serbia and ultimatum to her, etc.
8. Other powers also responsible in some ways. Not Austria alone.
9. Conclusion - First World War due to both underlying causes and immediate causes (e.g. Austria's responsibilities).

Of course you should not write out the points so clearly. Sometimes one or two words will do to remind you of what you have learnt. The purpose of the points is to make sure that you won't write irrelevant things unknowingly when writing the essay.

Now you can proceed from point 1. Remember that you are required to write an essay, not a group of points. So you have to explain, expand or re-phrase the points in paragraphs. Add extra things if you think they are relevant to the question. But time yourself. If time doesn't permit, you have to drop extra things (even if they are relevant).

There often is a gap between what you understand and what you can express in paragraph-writing. You must have the experience of knowing something but the difficulty of finding suitable words/phrases/sentences to say it. The only thing you can do to solve this problem is to read more history

essays. Because history concerns itself with causes, effects and so on, the structure of language is often the same for different students. If you are familiar with the structure (not reciting it by heart), then you have more time to think carefully and write according to your judgement (whether something is relevant or not, or digging out from your memory things that are relevant). Be in full control of your writing. Don't write whatever things that happen to come across your mind. How many times have your teachers told you to write relevant things only?

The following is a model essay. You will see how paragraph writing can be applied.

"The assassination of Archduke Ferdinand took place in June, 1914. The place was Sarajevo, capital of Bosnia, Serbia had wanted to unite with Bosnia. Austria therefore believed that it was Serbia which supported the assassins. Because Ferdinand was the most important man in Austria other than the Emperor himself, a crisis followed. This in the led up to the outbreak of the First World War.

In early July, Kaiser William II of Germany promised support for Austria. After all, Germany and Austria were allies. However, the support for Austria had the effect of encouraging a more aggressive Austrian policy toward Serbia. Finally, Austria sent an ultimatum to the Serbian government. The ultimatum was deliberately harsh. Upon refusal of Serbia to accept all

the terms, Austria declared war. The assassination began to spread its harmful effects.

In late July, Tsar Nicholas II ordered a general mobilization of armed forces against Austria. The reason was that Russia had been friendly with Serbia, which was one of the ways to 'fish in troubled waters' in the Balkans. Now that Serbia was bullied by Austria, Russia felt that something must be done to counter the Austrian move.

The local crisis at Sarajevo began to involve another great power other than Austria.

Then quickly Germany was drawn into the enlarging dispute. The German generals had before 1914 worked out detailed war plans against the Triple Entente powers, mainly France and Russia. Because Germany was the middle (Russia on the east and France on the west), it was believed that Germany could win any war against them only by quick mobilization. Now Russia had mobilized first, so the German generals feared that the advantage of war preparation would be lost, after some discussion, the Kaiser decided on a war against both France and Russia.

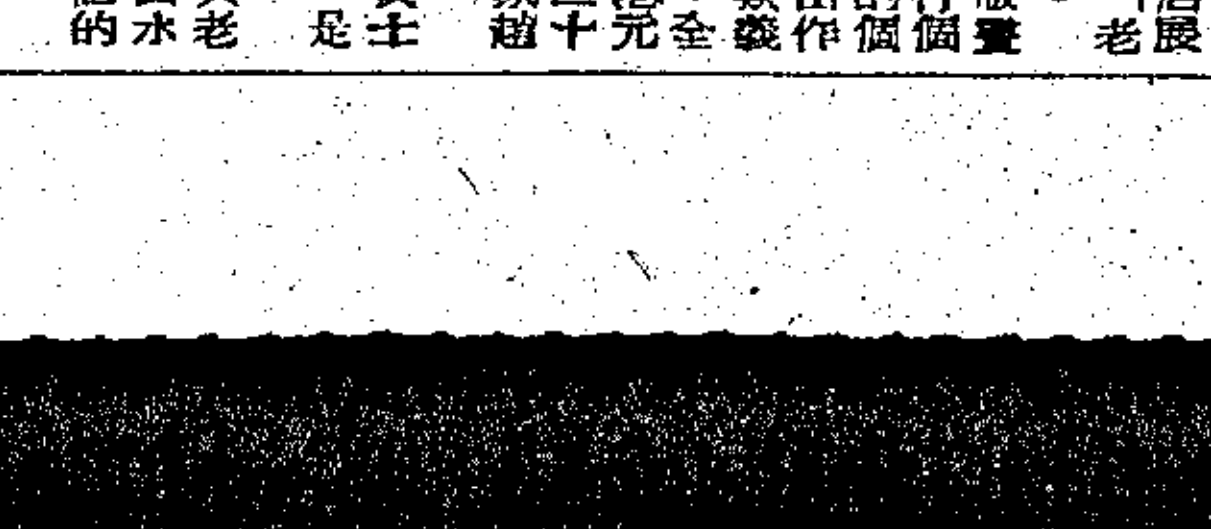
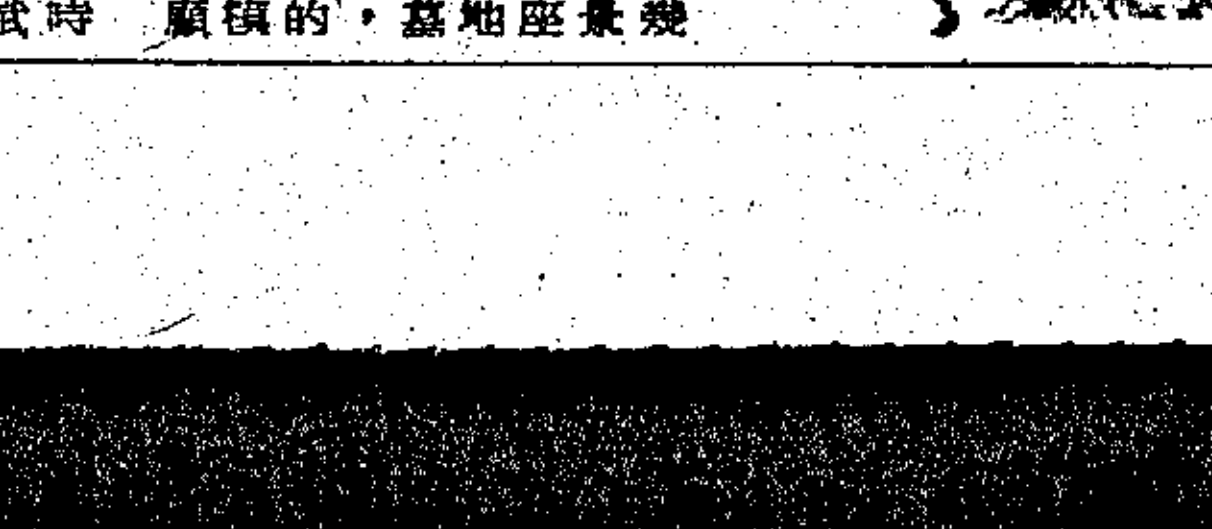
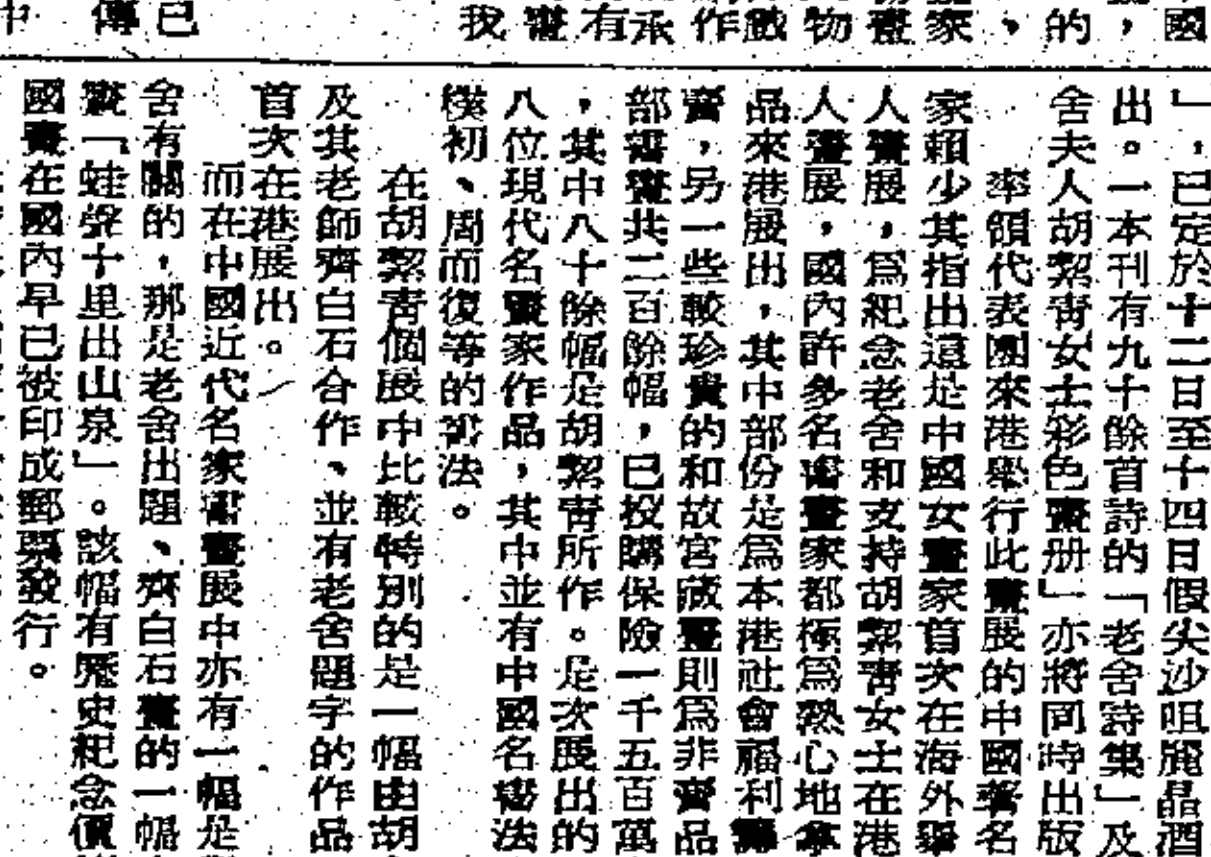
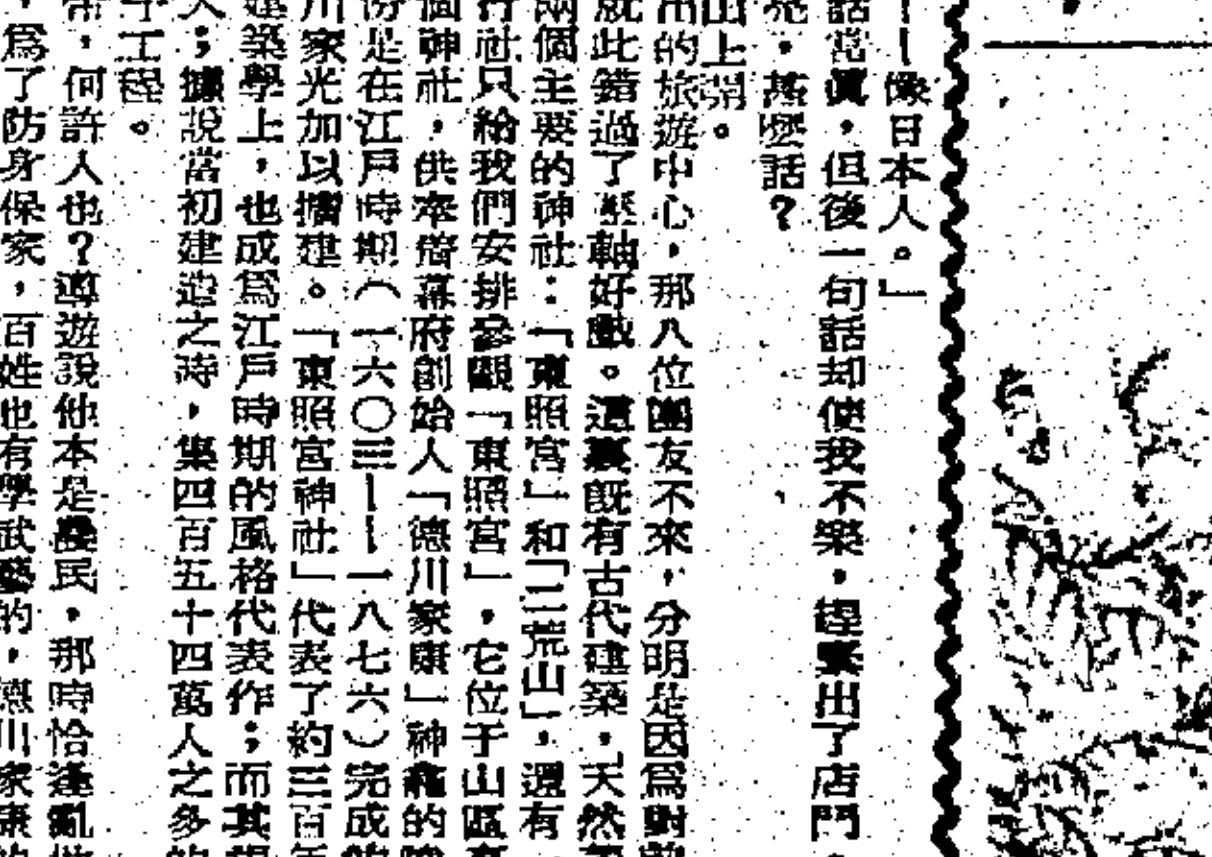
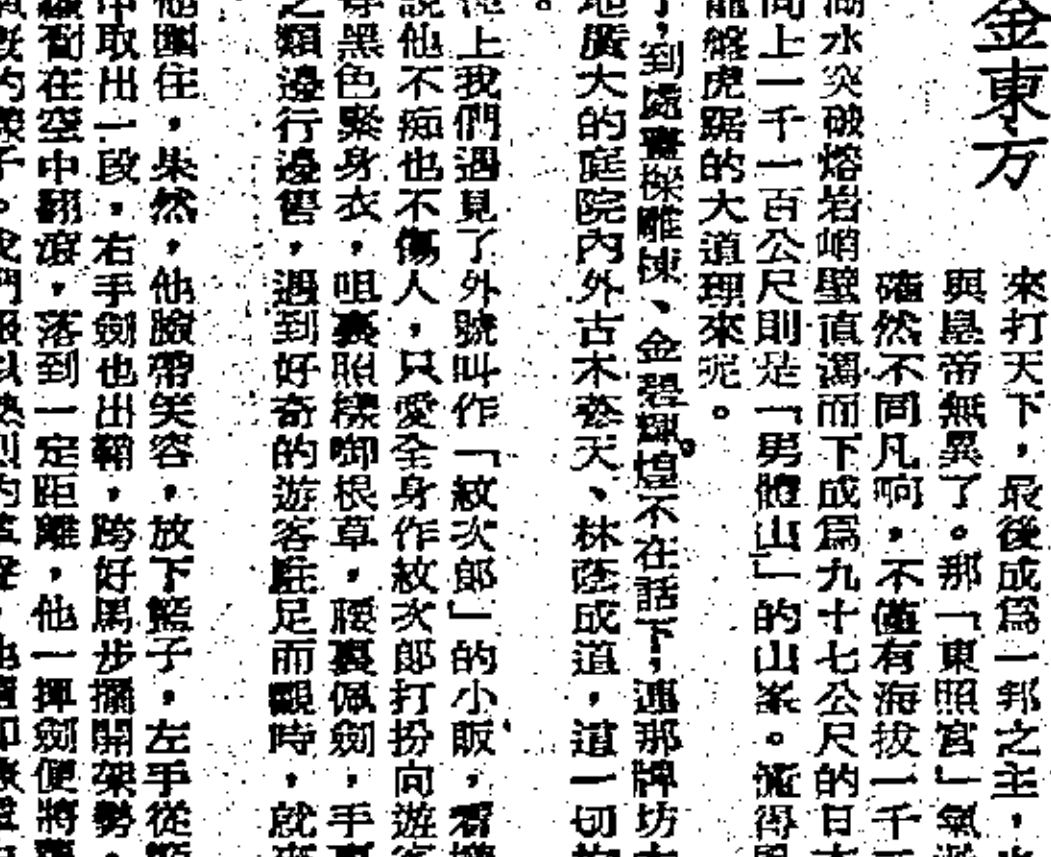
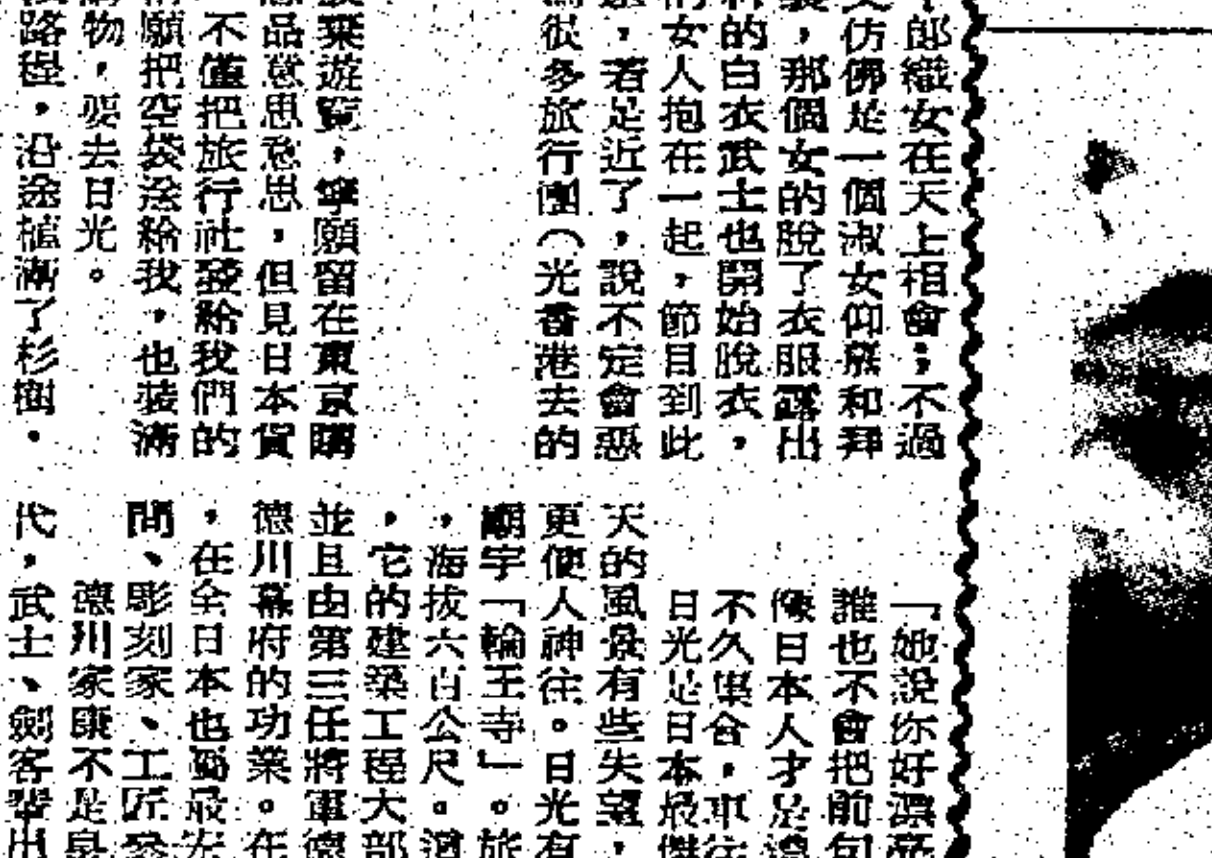
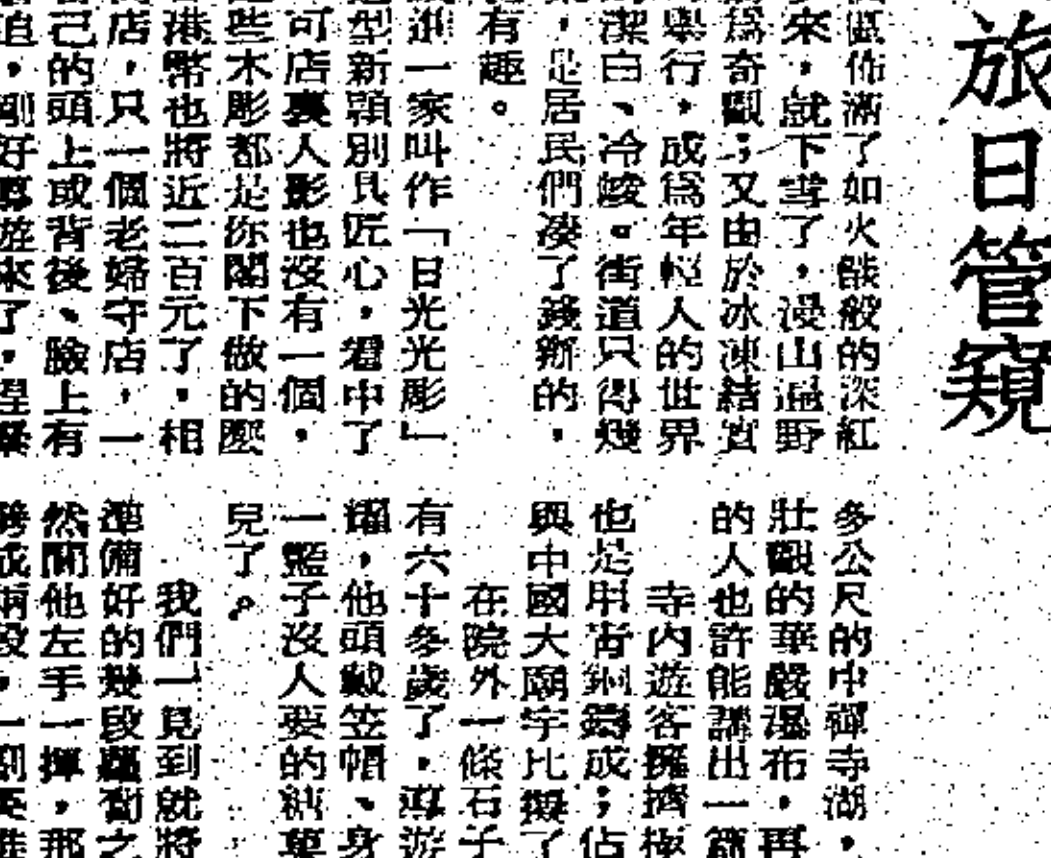
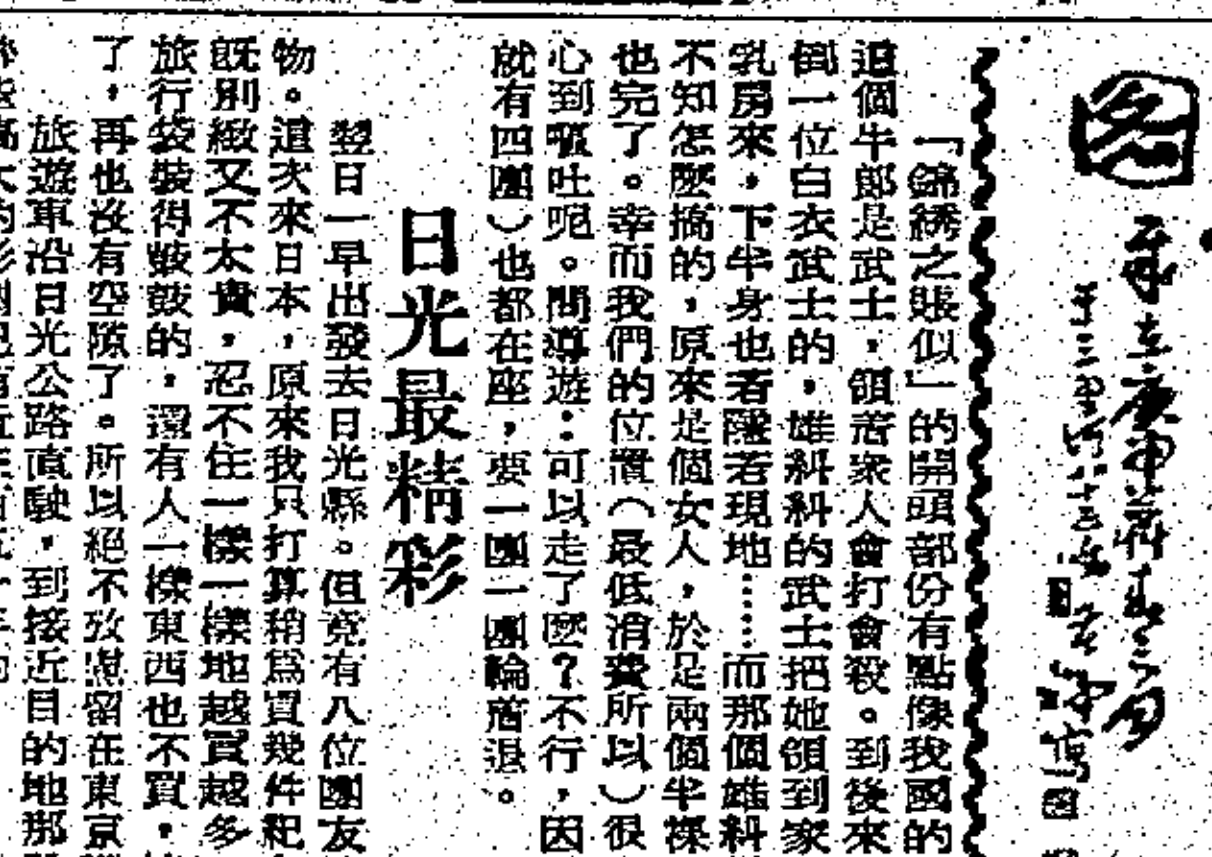
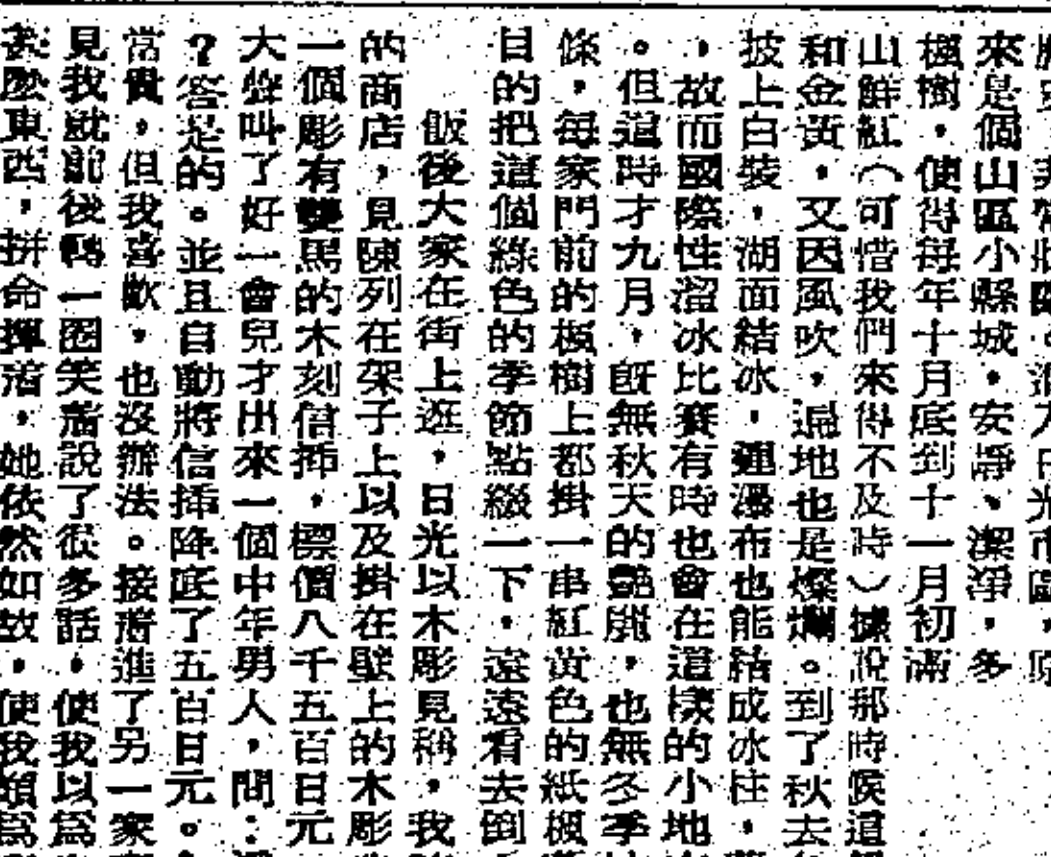
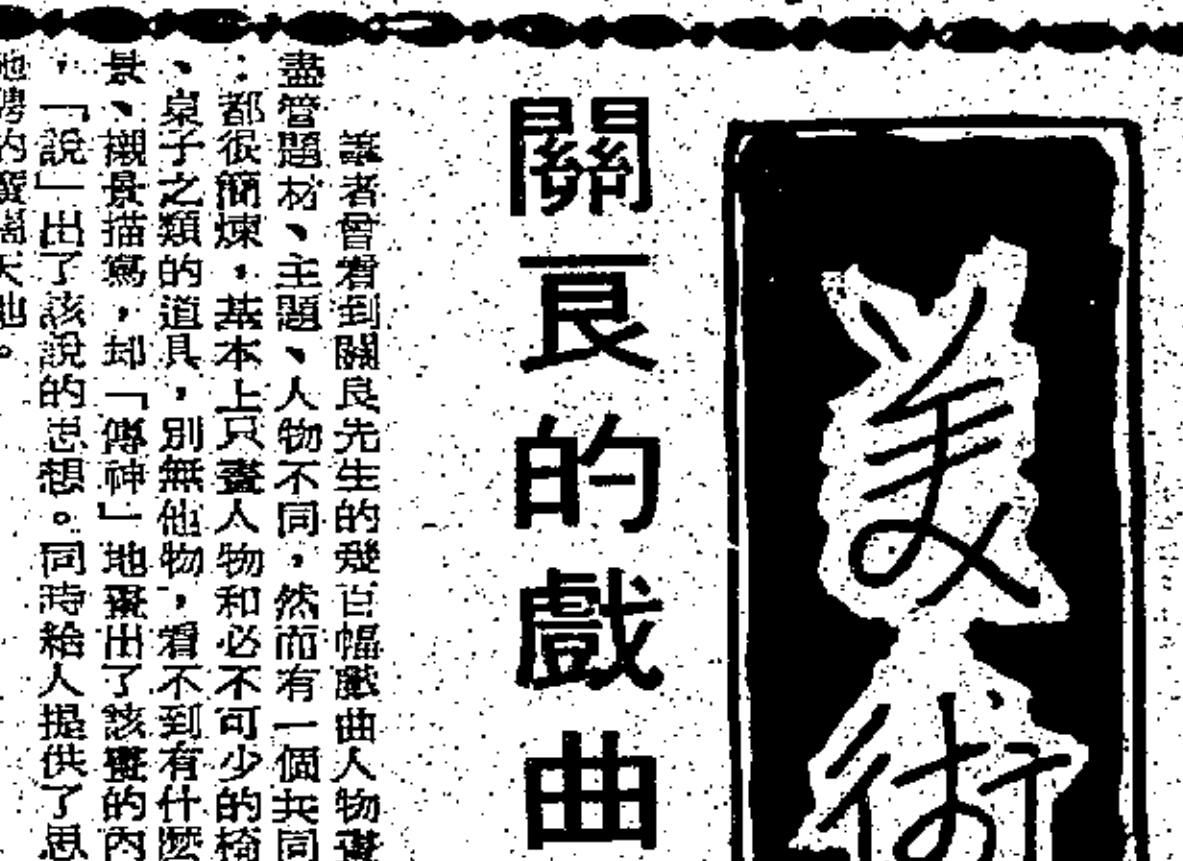
Germany intended to destroy France in six weeks and then deal with Russia on the east. To do so, German troops must march into France quickly. But because the border between France and Germany was well guarded, Germany sent her troops by way of Belgium. To Britain, Belgian neutrality was very important, for reasons of national security (as Belgium

was the last defence to the British homeland). This drew Britain into war, too.

Looking back at the events in the summer of 1914, one could conclude that the responsibilities of Austria for the war laid in her over-eagerness to recover dynastic reputation even to the extent of risking war. The Sarajevo assassination would have been peacefully settled if not for the single-minded intention of Austria to crush Serbia. The harsh terms of the ultimatum sent to Serbia was the best proof. Thereafter, it was impossible to settle the dispute without involving other powers, such as Germany and Russia.

Of course Austria should not be alone responsible for the First World War. The events in the summer of 1914 were not all made by Austria. For example, the support for Austria came from Germany, and Germany should in this way be responsible for encouraging a more aggressive Austrian policy. Russia was the first great power to mobilize her armed forces, and as we can see, this step led Germany to decide on an all-out war against both France and Russia. All the great powers were responsible for the outbreak of the war, though in different degrees. And there were underlying, long-term causes too, without these long-term causes, the great powers would not have acted as they did in the summer of 1914.

In short, the First World War cannot be explained by the aggressive policy of Austria alone. Both underlying and immediate causes explained it.



1981
中學會考試題預習專欄

新數學 (+-)
明得出版社魯榮家提供資料
MODERN MATHEMATICS (11)
W.K.L.O.
(MILL & DALE PRESS LTD.)
Suggested solutions to Test 4

Section A

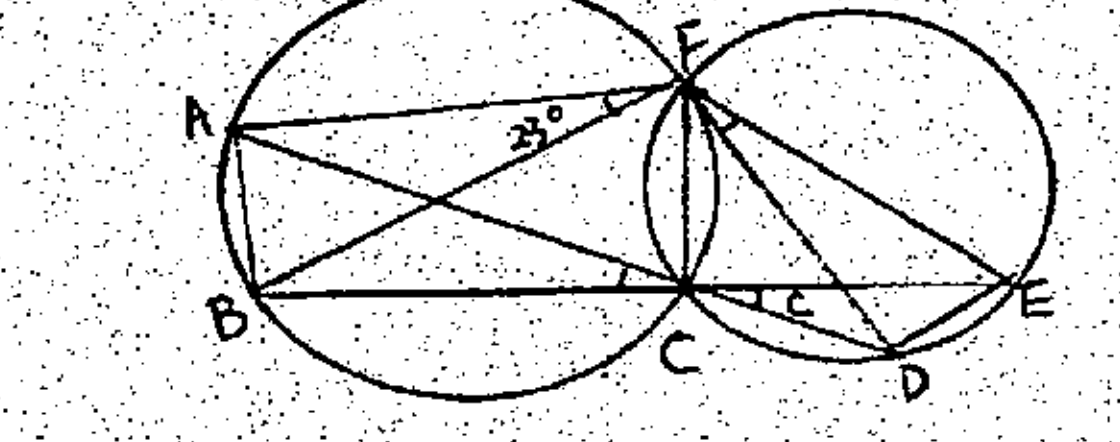
1. 

Area of $\square KHBC$
 $= \frac{1}{2} \times 72 \text{ cm}^2$
 $= 36 \text{ cm}^2$
Area of the shaded region POBH
 $= \text{Area of } \triangle POH +$
 Area of quad HOQB
 $= \text{Area of } \triangle KOQ +$
 Area of quad HOQB
 $= \frac{1}{2} \times (\text{Area of } \square KHBC)$
 $= \frac{1}{2} \times 36 \text{ cm}^2$
 $= 18 \text{ cm}^2$ (Ans.)

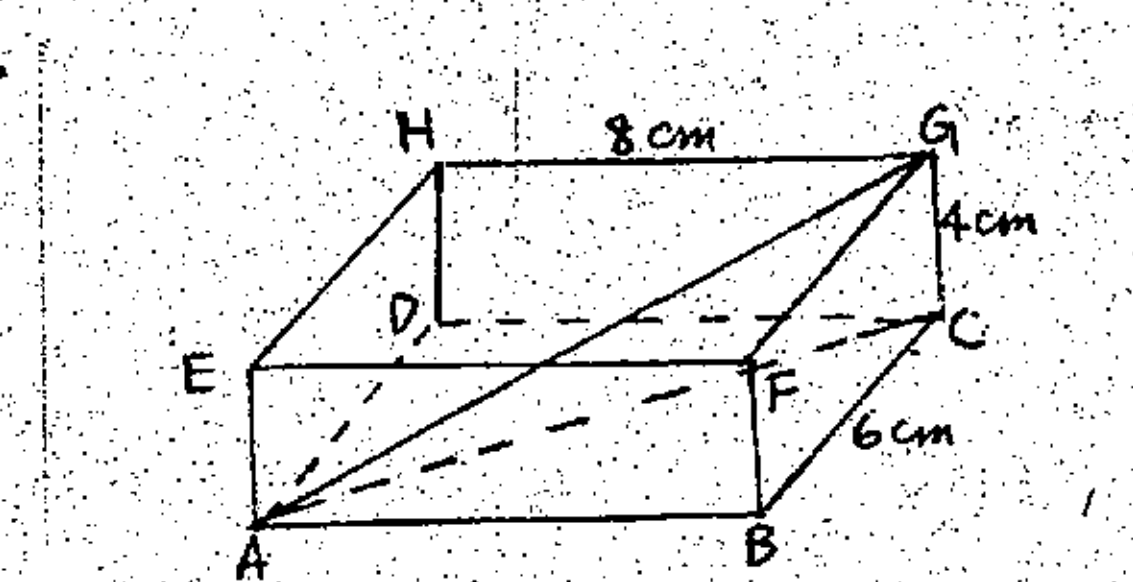
2. $f(x) = \frac{2x+5}{2}$
Let $y = f(x)$
 $y = \frac{2x+5}{2}$
 $x = \frac{2y-5}{2}$
 $f^{-1}(x) = \frac{2x-5}{2}$

$\therefore f^{-1}(5) = \frac{2(5)-5}{2}$
 $= \frac{5}{2}$ (Ans.)

3. Let the equation of the required straight line be
 $x+3y-6+k(2x-y+7) = 0$
where k is a constant
 $\therefore (-1, 2)$ is on the straight line
 $\therefore (-1)+3(2)-6+k[2(-1)-(-2)+7] = 0$
 $k = \frac{1}{3}$
 \therefore the straight line is
 $x+3y-6+\frac{1}{3}(2x-y+7) = 0$
 $5x+8y-11 = 0$ (Ans.)

4. 
 $\angle ACB = \angle AFB$ (\angle in same seg)
 $\angle DCE = \angle DFE$ (\angle in same seg)
 $\angle ACB = \angle DCE$ (vert opp \angle s)
 $\therefore \angle DFE = \angle AFB = 23^\circ$
 $\angle AFC = 180^\circ - \angle ABC$ (opp. \angle s, cyclic quad.)
 $= 180^\circ - 110^\circ$
 $= 70^\circ$
 $\therefore \angle BFC = 70^\circ - 23^\circ$
 $= 47^\circ$
 $\therefore \angle CFE = 180^\circ - \angle DCE$
 $= 180^\circ - 115^\circ$

$= 65^\circ$
 $\therefore \angle GFD = 65^\circ - 23^\circ$
 $= 42^\circ$
 $\therefore \angle BFD = 47^\circ + 42^\circ$
 $= 89^\circ$ (Ans.)



The required angle is $\angle GAC$.
In rt. $\triangle ABC$
 $AC = \sqrt{8^2+6^2} = 10 \text{ cm}$
In rt. $\triangle GAC$
 $\tan \angle GAC = \frac{GC}{AC} = \frac{4}{10}$
 $= 0.4$
 $\therefore \angle GAC = 21^\circ 48'$ (Ans.)

6. $2x+(y-3)i=4+i^{26}$
 $= 4+(-1)$
 $= 3$
 $\therefore 2x = 3$
 $x = \frac{3}{2}$ (Ans.)
 $y-3 = 0$
 $y = 3$ (Ans.)

7. $(Ax+B)(x+2)=Ax^2+Bx+2Ax+2B$
 $= Ax^2+(2A+B)x+2B$
Since,
 $(Ax+B)(x+2)=2x^2+Cx-4$
therefore

$A = 2 \dots \dots (1)$
 $2A+B = 0 \dots \dots (2)$
 $2B = -4 \dots \dots (3)$

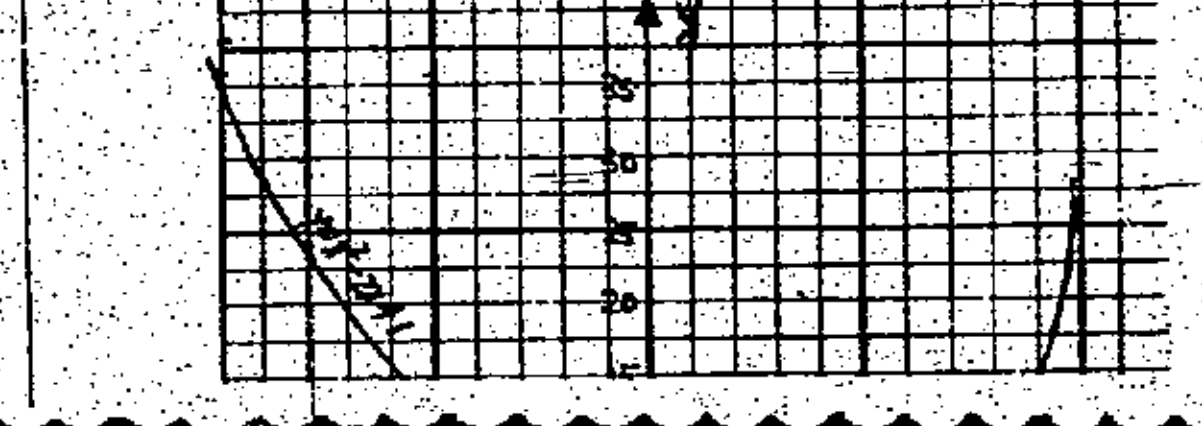
From (1),
 $A = 2$ (Ans.)
From (2),
 $B = -2$ (Ans.)

Substitute the values of A and B into (2)
 $2(2)+(-2) = C$
 $\therefore C = 2$ (Ans.)

8. $x:y:z = 1:2:5$
Let $x = k$
 $y = 2k$
and $z = 5k$
where k is a non-zero constant
 $x^2+2y^2+3z^2 = 336$
 $\therefore (k)^2+2(2k)^2+3(5k)^2=336$
 $84k^2=336$
 $\therefore k^2 = 4$
 $k = 2$
or $k = -2$

When $k = 2$,
 $\begin{cases} x = 2 \\ y = 4 \\ z = 10 \end{cases}$ (Ans.)
When $k = -2$,
 $\begin{cases} x = -2 \\ y = -4 \\ z = -10 \end{cases}$ (Ans.)

Section B



As shown in the figure, the graph of $y=x^2-2x+1$ is drawn.

(i) $x^2-2x-8 = 0$
 $\Leftrightarrow x^2-2x+1 = 9$
 \therefore An additional linear graph $y=9$ is added.

The points of intersection are $(-2, 9)$ and $(4, 9)$.
 $\therefore x = -2$ or $x = 4$ (Ans.)

(ii) $x^2-x-6 = 0$
 $\Leftrightarrow x^2-2x+1 = -x+7$
 $\therefore y = -x+7$ should be added.

The points of intersection are $(-2, 9)$ and $(3, 4)$.
 $\therefore x = -2$ or $x = 3$ (Ans.)

(iii) $2x^2-5x+12 = 0$
 $\Leftrightarrow x^2-\frac{5}{2}x-6 = 0$
 $\Leftrightarrow x^2-2x+1 = 3x+7$
 $\therefore y = 3x+7$ is added.

The points of intersection are $(-\frac{3}{2}, \frac{25}{4})$ and $(4, 9)$.
 $\therefore x = -\frac{3}{2}$ or $x = 4$ (Ans.)

栽菊法

一、選種
二、育苗
三、移植
四、管理
五、收穫

①把菊花頂剪下作挿穗。
②把挿穗的葉片剪去一半。
③然後插入砂土中。
④一片帶一芽莖。
⑤插入砂土中。
⑥三月後長成的菊花。

怎樣種花

徐行潤

一、選種
二、育苗
三、移植
四、管理
五、收穫

花鳥虫魚週刊

第三八一期

小丑魚與海葵

余維

PRATT - RETAIL PESTICIDES

50% Malathion
50% Dieldrin
50% DDT
50% Aldrin
50% Endosulfan
50% Cyfluthrin
50% Permethrin
50% Bifenthrin
50% Fenprophethrin
50% Fenvalerate
50% Cypermethrin
50% Deltamethrin
50% Lambda-cyhalothrin
50% Acetamiprid
50% Imidacloprid
50% Thiamethoxam
50% Clothianidin
50% Flonicamid
50% Spiromesifen
50% Spirotetramat
50% Etoxazole
50% Flupyradifurone
50% Fipronil
50% Chlorpyrifos
50% Dimethoate
50% Malathion
50% Phosalone
50% Phosphamidon
50% Triphenylethylene
50% Triazophos
50% Triphenylmethane
50% Triphenylpyrazole
50% Triphenylpyridine
50% Triphenylpyrazole
50% Triphenylpyridine
50% Triphenylpyrazole
50% Triphenylpyridine

小常識

有人說：「沙灘上的沙子，為什麼會流動呢？」

沙子是由許多小顆粒組成的，這些小顆粒之間有空隙，當風吹過時，沙子就會被吹動，這就是沙子流動的原因。

沙子在風吹動時，會產生一種「沙丘」的現象，這就是沙子流動的結果。

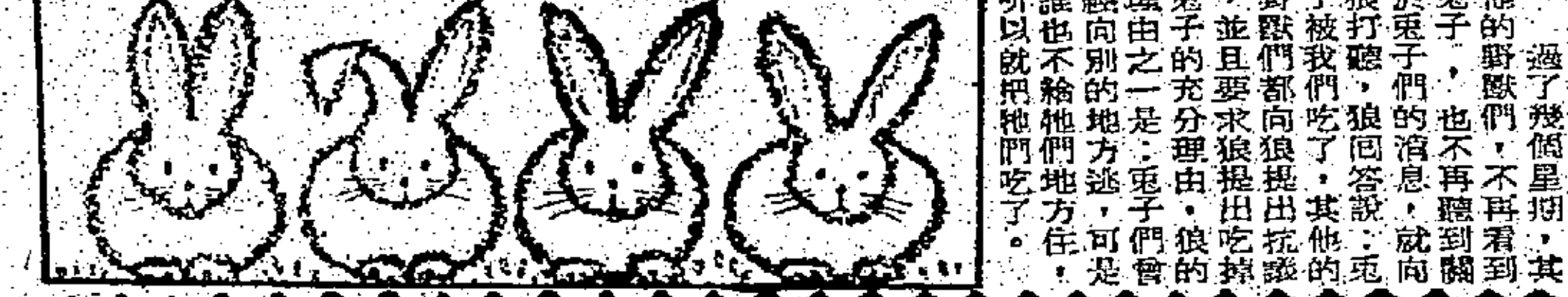
沙子在風吹動時，會產生一種「沙丘」的現象，這就是沙子流動的結果。

離羣不快樂

小朋友：你快樂嗎？

這是一個關於快樂的問題。快樂是什麼？快樂是一種感覺，一種心情。快樂是當你與親朋好友在一起時，當你做著自己喜歡的事時，當你感到生活充滿意義時，你才會感到快樂。

快樂不是一種物質，它是一種心靈的滿足。快樂不是一種短暫的興奮，它是一種長久的平靜。快樂不是一種外在的表現，它是一種內在的修養。



少年兒女要反抗

父母不必為此而憂心

少年兒女要反抗，這是成長的必然。父母不必為此而憂心，因為反抗是他們表達自我、追求獨立的方式。父母應該理解他們的反抗，並引導他們正確地表達。

康樂家庭 小朋友 歡迎聖誕

西區婦女會幼兒園昨慶祝聖誕

昨日下午，西區婦女會幼兒園舉行聖誕慶祝活動。小朋友們穿著節日的服裝，在老師的帶領下，表演了精彩的節目。現場充滿了歡笑和喜悅的氣氛。

九龍婦女會餐舞成功

外埠捐款涓滴歸公

九龍婦女會餐舞會於昨日晚間舉行，獲得各界人士踴躍參加。餐舞會所得之款項，將全部撥充慈善事業，以支持社會福利工作。



燙斗的改革

水蒸氣燙斗價值百元

燙斗的改革，是現代家庭不可或缺的工具。水蒸氣燙斗的出現，不僅節省了時間，還能保護衣物的纖維。雖然其價值較高，但其帶來的便利和舒適，使其成為許多家庭的首選。

吾愛吾家

「祖國」設計比賽

「吾愛吾家」設計比賽，旨在激發青少年對家鄉的熱愛和歸屬感。參賽者通過繪畫、寫作等方式，表達對家鄉的讚美和祝福。這項比賽不僅豐富了青少年的課餘生活，也增強了他們的社會責任感。

白髮與嗅覺敏感

醫藥顧問建議

白髮的產生與嗅覺敏感有關。醫藥顧問建議，保持健康的飲食習慣和適量的運動，可以延緩白髮的產生。此外，保持良好的心情，也有助於減少白髮的產生。

教育評論

鄉村教育需財亦需才

鄉村教育的发展，需要資金和人才。政府應該增加對鄉村教育的投入，提高教師的待遇，吸引優秀人才到鄉村任教。同時，社會各界也應該關注鄉村教育，為鄉村教育提供更多的支持。

中國語文信箱

連詞及其用法

連詞是語法的重要組成部分，正確的用法對於表達意思至關重要。本信箱將介紹常見的連詞及其用法，幫助讀者提高語文水平。

華僑日報助學

義舉善舉 報日僑華

華僑日報助學計劃，旨在幫助貧困學子完成學業。該計劃通過募集社會各界的善款，為學子提供學費、生活費等資助。這項義舉善舉，得到了廣大僑胞的熱烈響應。

華僑文化

新界北區文藝協會 攝影書法國畫展覽

由新界北區文藝協會主辦之攝影書法國畫展覽，定於本月廿六日（星期日）上午十時，在鳳溪學校舉行。該會主席陳錦輝君，現任上水鳳溪學校校長，此次展覽，係該會成立以來，第一次之大型展覽，展覽內容，包括攝影、書法、國畫等，共計一百餘件，由該會會員及各界人士捐贈，展覽期間，每日上午十時至下午六時，歡迎各界人士前往參觀。

（左）黃麗芳臨黃山谷畫法。（中）賴子英書畫。（右）陳錦輝君書畫。

世為秦人初母張夫人夢梵僧謂曰
當生貴子即出囊中舍利使吞之誠
所夢僧白畫入其室摩其頂曰必當
大弘法教言訖而滅庚申年冬終

松風閣依山築閣風鳴鶴皇五
好賢耳不須枯槁復溪溪溪
光輝妍野早曉不飲有見
煙東坡道人已多時眼前何
驚濤拍岸可畫眠家蛟蛟

（左）馬政憲「紅梅」。（右）雙清（朱國權）
（中）陳文傑書畫。（深木步區文化活動委員會）

力行歲月正綿長
文化揚竿揚活躍

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（上）生（下）陳（林錦輝作書畫）
（本月廿六日，「三子」李國權書畫）

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

深水埗區文化活動委員會 舉辦書法國畫展覽大會

深水埗區文化活動委員會，為協助政府推廣各項文化活動，特舉辦「書法國畫展覽大會」，定於本月廿六日（星期日）上午十時，在深水埗區圖書館舉行。該會主席陳錦輝君，現任上水鳳溪學校校長，此次展覽，係該會成立以來，第一次之大型展覽，展覽內容，包括攝影、書法、國畫等，共計一百餘件，由該會會員及各界人士捐贈，展覽期間，每日上午十時至下午六時，歡迎各界人士前往參觀。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

合辦國學講座

由深水埗區文化活動委員會及香港大學聯合舉辦之國學講座，定於本月廿六日（星期日）上午十時，在深水埗區圖書館舉行。該會主席陳錦輝君，現任上水鳳溪學校校長，此次講座，係該會成立以來，第一次之大型講座，講座內容，包括國學、書法、國畫等，共計一百餘件，由該會會員及各界人士捐贈，講座期間，每日上午十時至下午六時，歡迎各界人士前往參加。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

小橋流水

由深水埗區文化活動委員會及香港大學聯合舉辦之小橋流水，定於本月廿六日（星期日）上午十時，在深水埗區圖書館舉行。該會主席陳錦輝君，現任上水鳳溪學校校長，此次小橋流水，係該會成立以來，第一次之大型小橋流水，小橋流水內容，包括國學、書法、國畫等，共計一百餘件，由該會會員及各界人士捐贈，小橋流水期間，每日上午十時至下午六時，歡迎各界人士前往參加。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

此獨大王之風耳庶人

由深水埗區文化活動委員會及香港大學聯合舉辦之此獨大王之風耳庶人，定於本月廿六日（星期日）上午十時，在深水埗區圖書館舉行。該會主席陳錦輝君，現任上水鳳溪學校校長，此次此獨大王之風耳庶人，係該會成立以來，第一次之大型此獨大王之風耳庶人，此獨大王之風耳庶人內容，包括國學、書法、國畫等，共計一百餘件，由該會會員及各界人士捐贈，此獨大王之風耳庶人期間，每日上午十時至下午六時，歡迎各界人士前往參加。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

（左）「三子」李國權書畫。（右）「三子」李國權書畫。

博文

第四十五期

清季道咸以降之廣東學風

番禺陳直夫

「清季道咸以降之廣東學風」一語，見於清季廣東學風之研究，其範圍之廣，其影響之深，非他處所能及也。清季道咸以降，廣東學風之變遷，實為中國學術史上一重要之轉捩點。其時之學術，雖仍承襲宋明之遺緒，然其精神已與前代迥異。此種變遷之原因，固由於社會之進步，而亦由於學術界之自我革新。其時之學者，多能突破傳統之樊籬，而尋求新之真理。此種學風之變遷，不僅影響於當時之學術，且影響於後世之學術。其時之學者，如魏源、康有為、梁啟超等，皆為中國近代學術之奠基人。其時之學風，實為中國學術史上一重要之轉捩點。其時之學術，雖仍承襲宋明之遺緒，然其精神已與前代迥異。此種變遷之原因，固由於社會之進步，而亦由於學術界之自我革新。其時之學者，多能突破傳統之樊籬，而尋求新之真理。此種學風之變遷，不僅影響於當時之學術，且影響於後世之學術。其時之學者，如魏源、康有為、梁啟超等，皆為中國近代學術之奠基人。

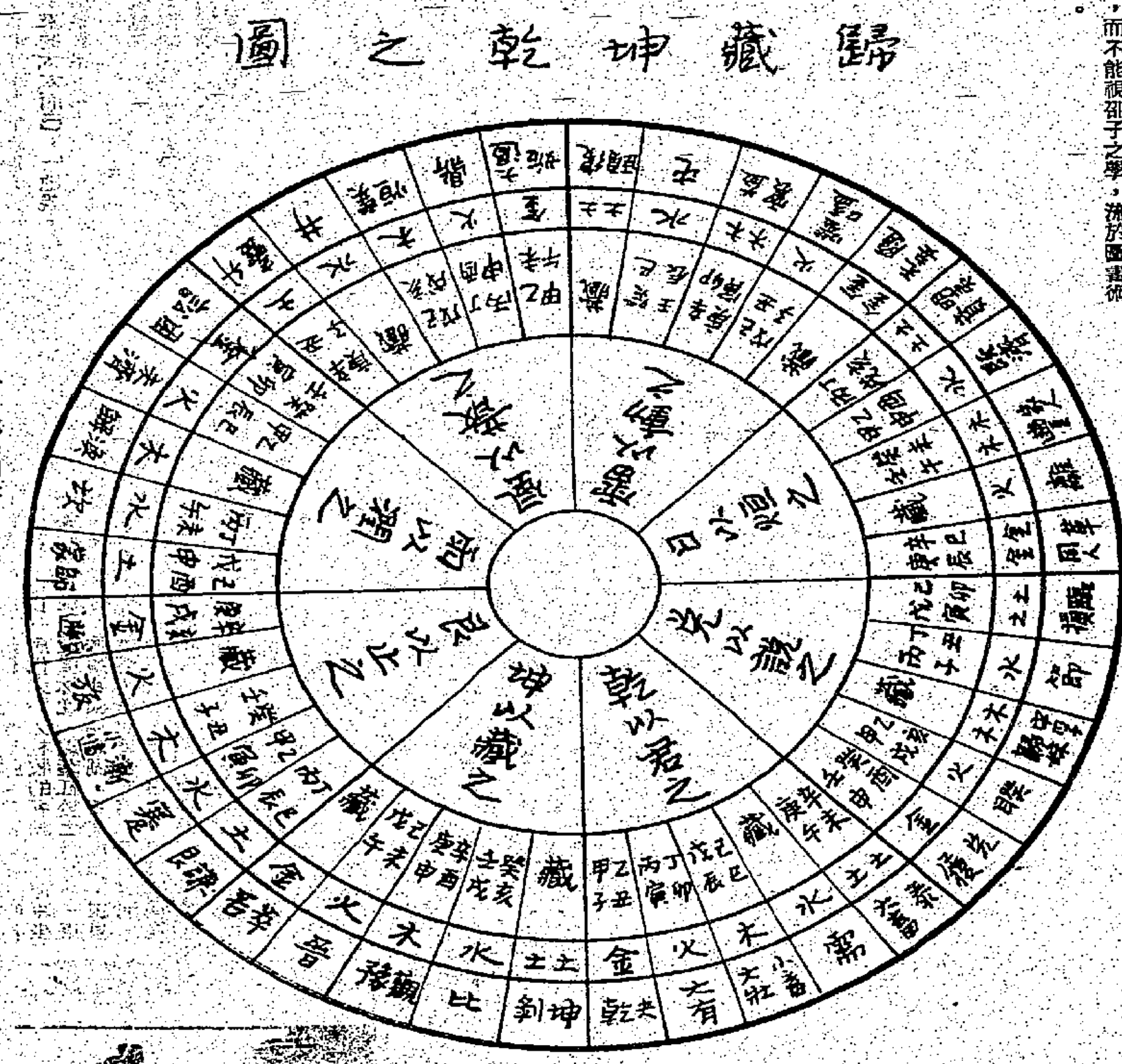
釋邵康節之觀物吟

羅桂成

邵子易學及其派系傳人

邵子易學及其派系傳人

邵子易學及其派系傳人



魏源與經世致用的今文經學

陳耀南

魏源與經世致用的今文經學。魏源為清代經學之重要人物，其學風以經世致用為宗旨。其時之學術，雖仍承襲宋明之遺緒，然其精神已與前代迥異。此種變遷之原因，固由於社會之進步，而亦由於學術界之自我革新。其時之學者，多能突破傳統之樊籬，而尋求新之真理。此種學風之變遷，不僅影響於當時之學術，且影響於後世之學術。其時之學者，如魏源、康有為、梁啟超等，皆為中國近代學術之奠基人。其時之學風，實為中國學術史上一重要之轉捩點。其時之學術，雖仍承襲宋明之遺緒，然其精神已與前代迥異。此種變遷之原因，固由於社會之進步，而亦由於學術界之自我革新。其時之學者，多能突破傳統之樊籬，而尋求新之真理。此種學風之變遷，不僅影響於當時之學術，且影響於後世之學術。其時之學者，如魏源、康有為、梁啟超等，皆為中國近代學術之奠基人。

邵子易學及其派系傳人。邵子易學為宋代易學之重要流派，其學風以經世致用為宗旨。其時之學術，雖仍承襲宋明之遺緒，然其精神已與前代迥異。此種變遷之原因，固由於社會之進步，而亦由於學術界之自我革新。其時之學者，多能突破傳統之樊籬，而尋求新之真理。此種學風之變遷，不僅影響於當時之學術，且影響於後世之學術。其時之學者，如魏源、康有為、梁啟超等，皆為中國近代學術之奠基人。其時之學風，實為中國學術史上一重要之轉捩點。其時之學術，雖仍承襲宋明之遺緒，然其精神已與前代迥異。此種變遷之原因，固由於社會之進步，而亦由於學術界之自我革新。其時之學者，多能突破傳統之樊籬，而尋求新之真理。此種學風之變遷，不僅影響於當時之學術，且影響於後世之學術。其時之學者，如魏源、康有為、梁啟超等，皆為中國近代學術之奠基人。

明晚六場夜馬排位配搭表

第一場	第二場	第三場	第四場
(一) 強人 (二) 風聲 (三) 如雲 (四) 快如神 (五) 原野神駒 (六) 大將軍 (七) 英霸 (八) 寧日 (九) 海月 (十) 海月 (十一) 海月 (十二) 海月 (十三) 海月	(一) 強人 (二) 風聲 (三) 如雲 (四) 快如神 (五) 原野神駒 (六) 大將軍 (七) 英霸 (八) 寧日 (九) 海月 (十) 海月 (十一) 海月 (十二) 海月 (十三) 海月	(一) 強人 (二) 風聲 (三) 如雲 (四) 快如神 (五) 原野神駒 (六) 大將軍 (七) 英霸 (八) 寧日 (九) 海月 (十) 海月 (十一) 海月 (十二) 海月 (十三) 海月	(一) 強人 (二) 風聲 (三) 如雲 (四) 快如神 (五) 原野神駒 (六) 大將軍 (七) 英霸 (八) 寧日 (九) 海月 (十) 海月 (十一) 海月 (十二) 海月 (十三) 海月

第五場	第六場
(一) 強人 (二) 風聲 (三) 如雲 (四) 快如神 (五) 原野神駒 (六) 大將軍 (七) 英霸 (八) 寧日 (九) 海月 (十) 海月 (十一) 海月 (十二) 海月 (十三) 海月	(一) 強人 (二) 風聲 (三) 如雲 (四) 快如神 (五) 原野神駒 (六) 大將軍 (七) 英霸 (八) 寧日 (九) 海月 (十) 海月 (十一) 海月 (十二) 海月 (十三) 海月

第七場	第八場
(一) 強人 (二) 風聲 (三) 如雲 (四) 快如神 (五) 原野神駒 (六) 大將軍 (七) 英霸 (八) 寧日 (九) 海月 (十) 海月 (十一) 海月 (十二) 海月 (十三) 海月	(一) 強人 (二) 風聲 (三) 如雲 (四) 快如神 (五) 原野神駒 (六) 大將軍 (七) 英霸 (八) 寧日 (九) 海月 (十) 海月 (十一) 海月 (十二) 海月 (十三) 海月

第九場	第十場
(一) 強人 (二) 風聲 (三) 如雲 (四) 快如神 (五) 原野神駒 (六) 大將軍 (七) 英霸 (八) 寧日 (九) 海月 (十) 海月 (十一) 海月 (十二) 海月 (十三) 海月	(一) 強人 (二) 風聲 (三) 如雲 (四) 快如神 (五) 原野神駒 (六) 大將軍 (七) 英霸 (八) 寧日 (九) 海月 (十) 海月 (十一) 海月 (十二) 海月 (十三) 海月

第十一場	第十二場
(一) 強人 (二) 風聲 (三) 如雲 (四) 快如神 (五) 原野神駒 (六) 大將軍 (七) 英霸 (八) 寧日 (九) 海月 (十) 海月 (十一) 海月 (十二) 海月 (十三) 海月	(一) 強人 (二) 風聲 (三) 如雲 (四) 快如神 (五) 原野神駒 (六) 大將軍 (七) 英霸 (八) 寧日 (九) 海月 (十) 海月 (十一) 海月 (十二) 海月 (十三) 海月

第十三場	第十四場
(一) 強人 (二) 風聲 (三) 如雲 (四) 快如神 (五) 原野神駒 (六) 大將軍 (七) 英霸 (八) 寧日 (九) 海月 (十) 海月 (十一) 海月 (十二) 海月 (十三) 海月	(一) 強人 (二) 風聲 (三) 如雲 (四) 快如神 (五) 原野神駒 (六) 大將軍 (七) 英霸 (八) 寧日 (九) 海月 (十) 海月 (十一) 海月 (十二) 海月 (十三) 海月

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港督盃祿怡掛頭牌

本週末快活谷賽馬配磅

港

橙條發

STANLEY KUBRICK'S
之經典公認世界
之偉大巨片

周7第

李小龙

THE WAY OF THE DRAGON

十三駒參加

沙田今晨兩組試跑

沙田今晨兩組試跑，合共計有十三匹馬參加。其中一組由「十三駒」組成，另一組則由其他馬匹組成。試跑結果顯示，「十三駒」表現優異，獲得第一名。

飛驒喜花巨退役

賽後三升五降

飛驒喜花巨退役，賽後三升五降。此馬在比賽中表現出色，獲得第一名。賽後，其排名上升了三名，而賠率則下降了五倍。

明晚場外打Q提供

方便馬迷

明晚場外打Q提供，方便馬迷。此項服務旨在為馬迷提供更方便的投注渠道，並增加投注的透明度。

李小龙

THE WAY OF THE DRAGON

自編自導自演

最賣座座座之作

鄧文懷

人人讚

美·越

映越旺

喜禾加午場

金茂輝加入

宮麗碧

境心的人青年討探

志意的人青年發激

美畫畫畫拍面畫格每，息望人令氣氣面場舞歌

七脚鬼與鴻飛黃

關德興師傳

白對語粵

馬鎮山

劉劍年

江英

張花

牛咁

居冠

力冠

我飛高

從活到生，台舞到活生從

力壓重重受接要，台舞到活生從

長漫途路，驗考種種



上屆三項歐洲盃足球冠軍 全部被擠出局

諾定咸第一週負給索非亞陸軍 瓦倫西亞次週受挫於東德捷納

法蘭克福在第三週被索非亞擊敗

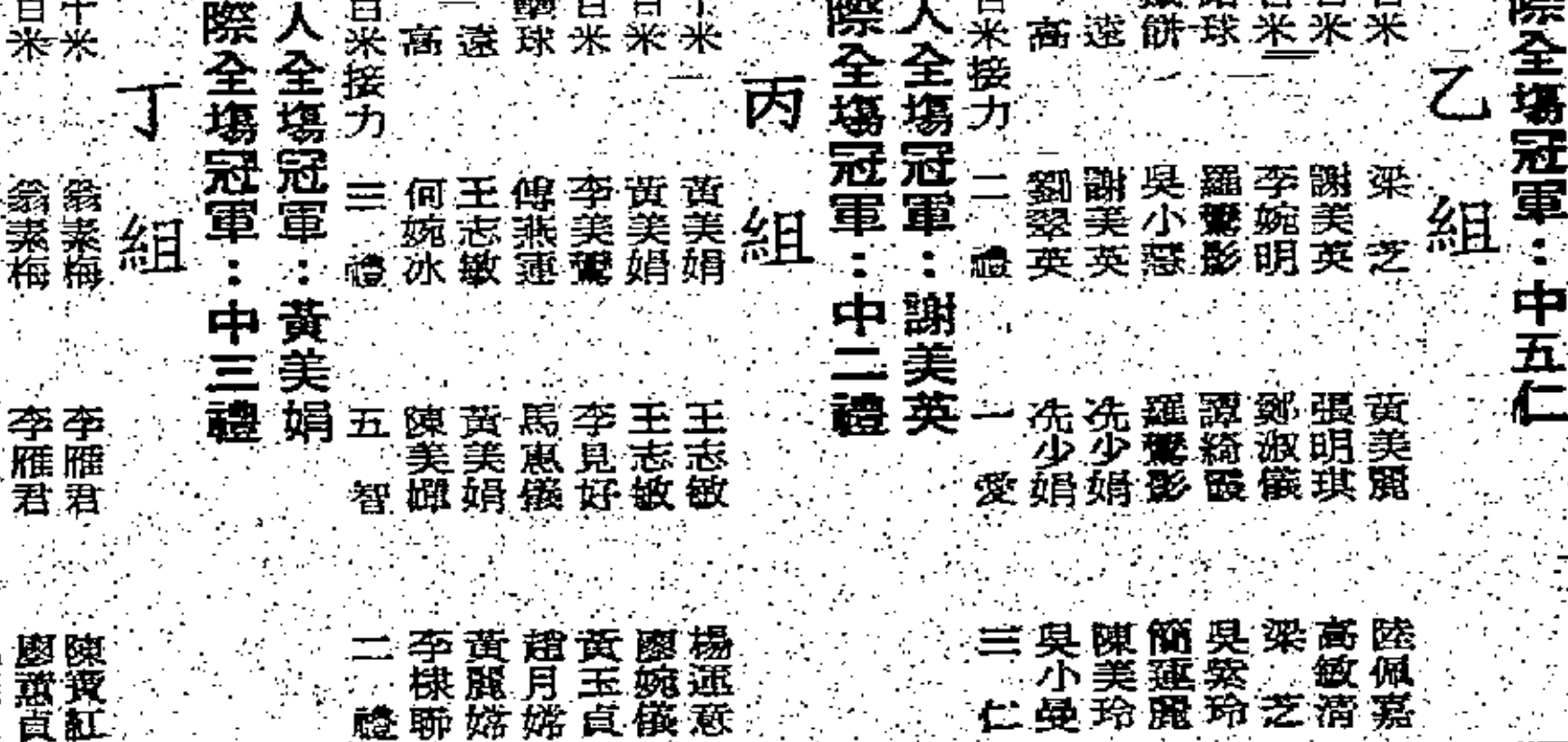
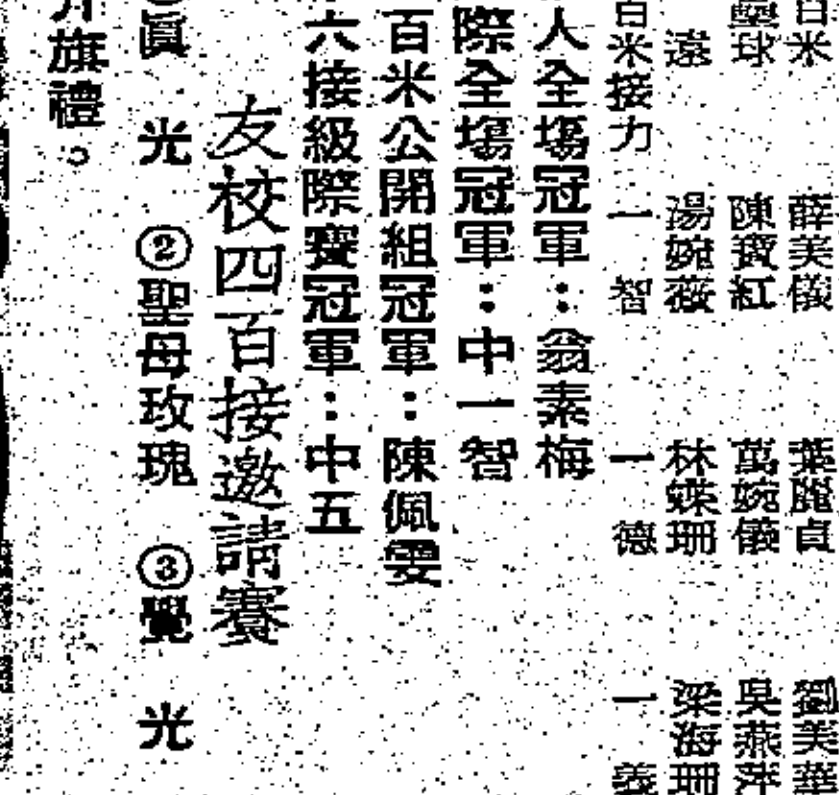
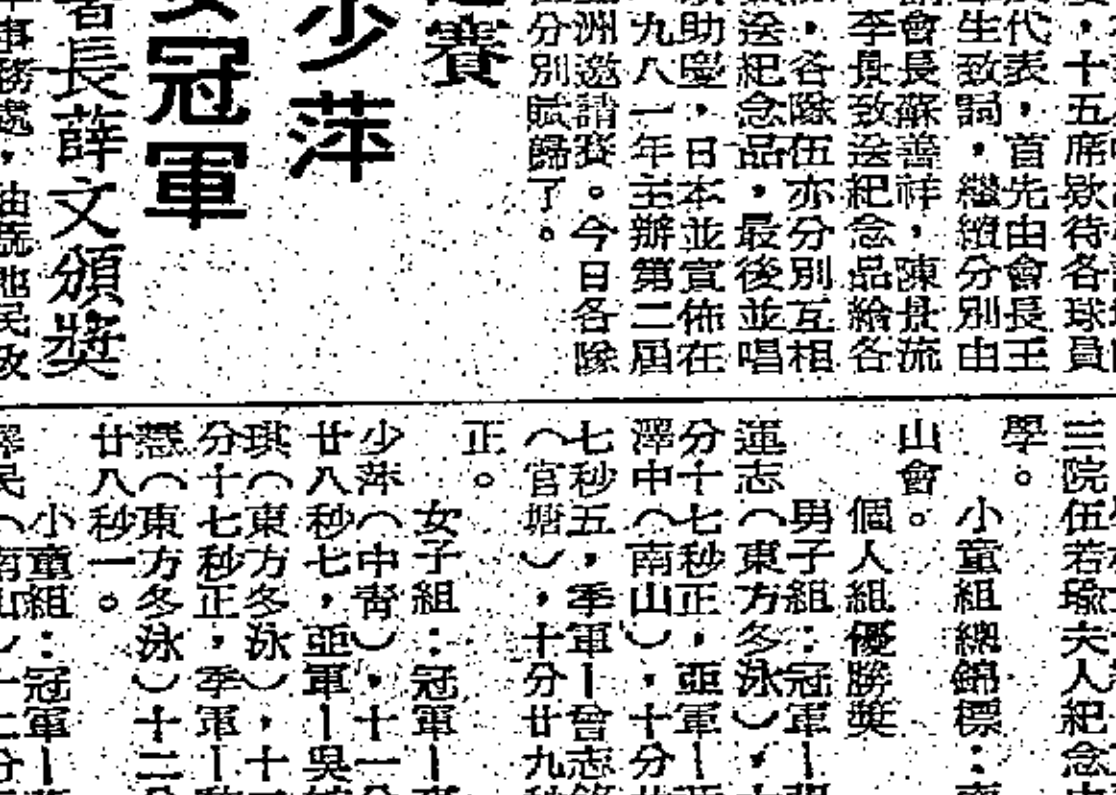
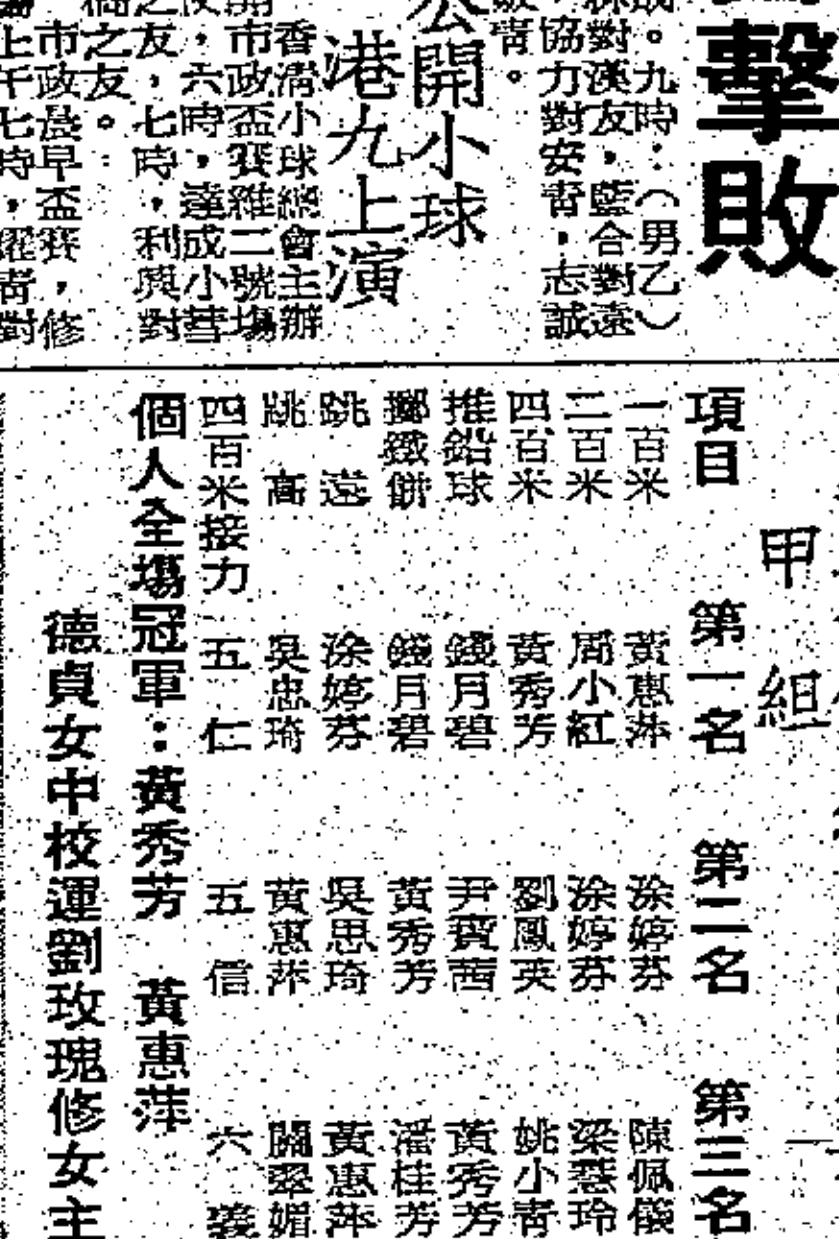
【本報訊】上屆歐洲盃三項足球冠軍，在第二週比賽中，全部被擠出局。諾定咸在首週比賽中，以二比零負於索非亞陸軍。瓦倫西亞在次週比賽中，以二比零負於東德捷納。法蘭克福在第三週比賽中，以二比零負於索非亞。這三項冠軍球隊，全部被擠出局。上屆歐洲盃三項足球冠軍，在第二週比賽中，全部被擠出局。諾定咸在首週比賽中，以二比零負於索非亞陸軍。瓦倫西亞在次週比賽中，以二比零負於東德捷納。法蘭克福在第三週比賽中，以二比零負於索非亞。這三項冠軍球隊，全部被擠出局。

今屆三項歐洲盃八強產生

【本報訊】今屆歐洲盃三項足球八強，在第二週比賽中，全部產生。諾定咸在首週比賽中，以二比零負於索非亞陸軍。瓦倫西亞在次週比賽中，以二比零負於東德捷納。法蘭克福在第三週比賽中，以二比零負於索非亞。這三項冠軍球隊，全部被擠出局。上屆歐洲盃三項足球冠軍，在第二週比賽中，全部被擠出局。諾定咸在首週比賽中，以二比零負於索非亞陸軍。瓦倫西亞在次週比賽中，以二比零負於東德捷納。法蘭克福在第三週比賽中，以二比零負於索非亞。這三項冠軍球隊，全部被擠出局。

甲組籃球聯賽 南華今撼均安

【本報訊】甲組籃球聯賽，南華隊今晚在均安體育館，與均安隊對陣。南華隊在上一場比賽中，以八十五比七十五，擊敗了均安隊。今晚的比賽，預計將會非常激烈。南華隊將派出主力球員，爭取取得勝利。均安隊也將全力以赴，爭取取得勝利。比賽將於今晚八時開始。



娛樂圈

雛鳳鳴粉嶺演出

梁醒波首夕染肺炎

急被送入浸會醫院
目前丑生一角，由朱秀英頂上，雛鳳二台廿八晚新界廣州演出，梁醒波亦請辭。

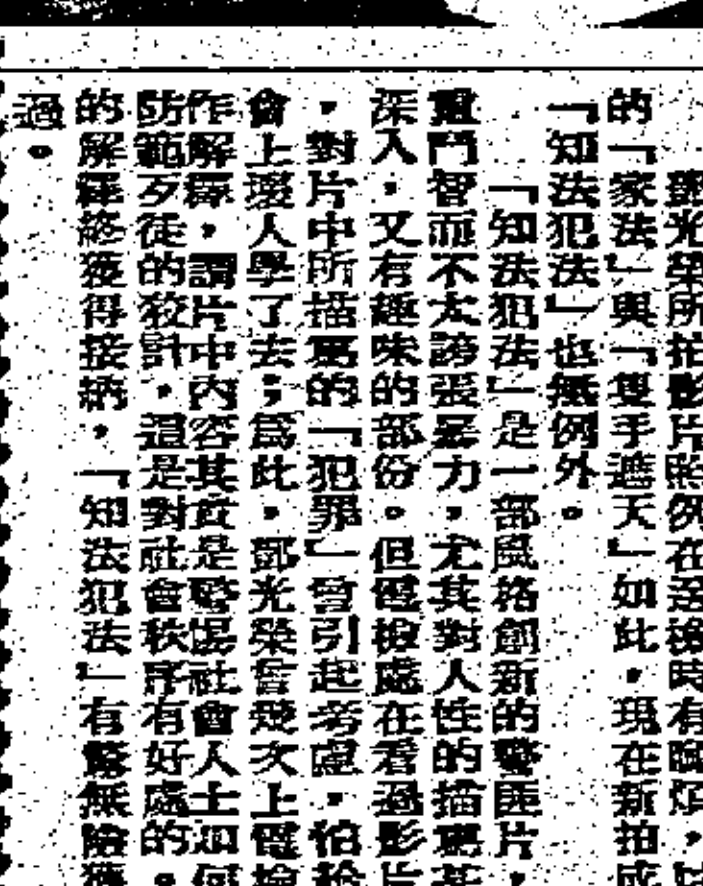
本月十二晚，雛鳳鳴粉嶺演出，梁醒波首夕染肺炎，急被送入浸會醫院。目前丑生一角，由朱秀英頂上，雛鳳二台廿八晚新界廣州演出，梁醒波亦請辭。



梁醒波首夕染肺炎，急被送入浸會醫院。

肥肥為發仔不值 未入選十大明星

肥肥為發仔不值，未入選十大明星。肥肥為發仔不值，未入選十大明星。



肥肥為發仔不值，未入選十大明星。

劉家良檢討五年成績 雖未足感卻很驕傲

劉家良檢討五年成績，雖未足感卻很驕傲。劉家良檢討五年成績，雖未足感卻很驕傲。



劉家良檢討五年成績，雖未足感卻很驕傲。

寶黛麗丈夫如嚴父 緊密監視不許踰越

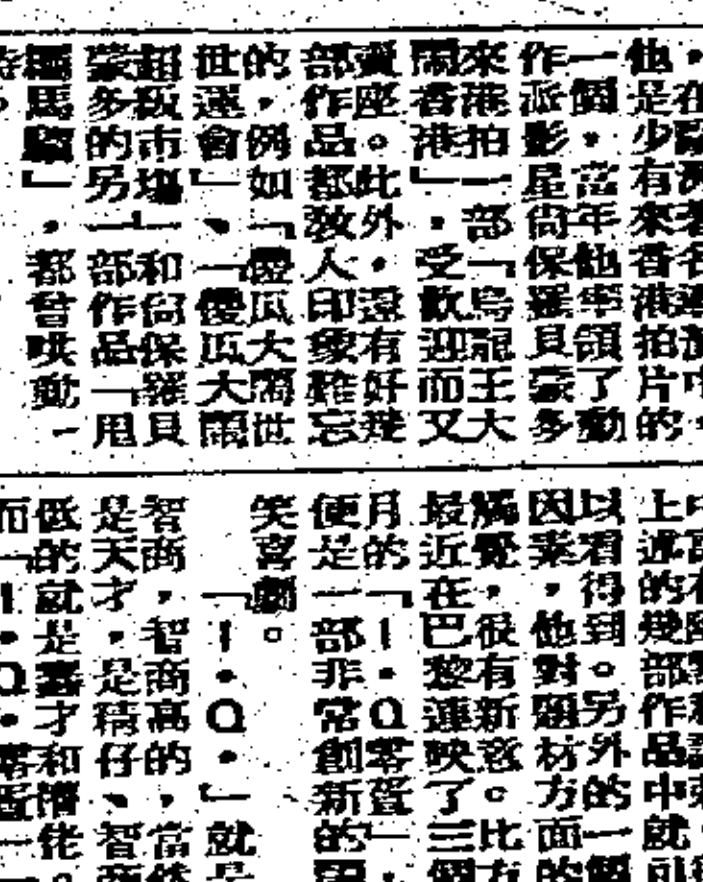
寶黛麗丈夫如嚴父，緊密監視不許踰越。寶黛麗丈夫如嚴父，緊密監視不許踰越。



寶黛麗丈夫如嚴父，緊密監視不許踰越。

賀賓病逝明日出殯

賀賓病逝明日出殯。賀賓病逝明日出殯。



賀賓病逝明日出殯。

太陽能的功用 醒目仔有剖釋

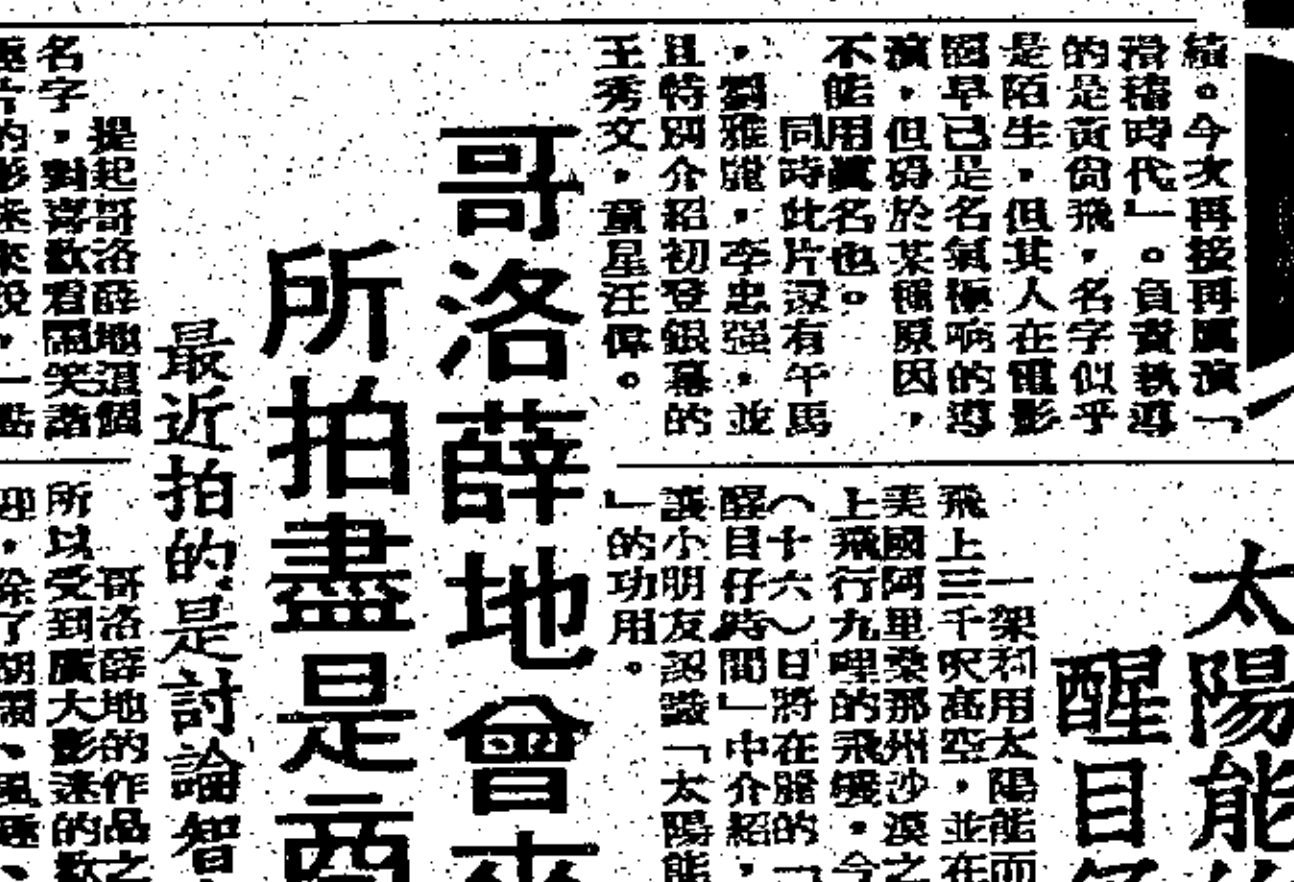
太陽能的功用，醒目仔有剖釋。太陽能的功用，醒目仔有剖釋。



太陽能的功用，醒目仔有剖釋。

哥洛薛地會來港 所拍盡是商業片

哥洛薛地會來港，所拍盡是商業片。哥洛薛地會來港，所拍盡是商業片。



哥洛薛地會來港，所拍盡是商業片。

米雪聖誕開工 梓良舉手讚好

米雪聖誕開工，梓良舉手讚好。米雪聖誕開工，梓良舉手讚好。

米雪聖誕開工，梓良舉手讚好。

川做「白蛇傳」 富商有贊助

川做「白蛇傳」，富商有贊助。川做「白蛇傳」，富商有贊助。

川做「白蛇傳」，富商有贊助。

拍得時代 某大導改名

拍得時代，某大導改名。拍得時代，某大導改名。

拍得時代，某大導改名。

尤伯連納演 劫寶智多星

尤伯連納演，劫寶智多星。尤伯連納演，劫寶智多星。

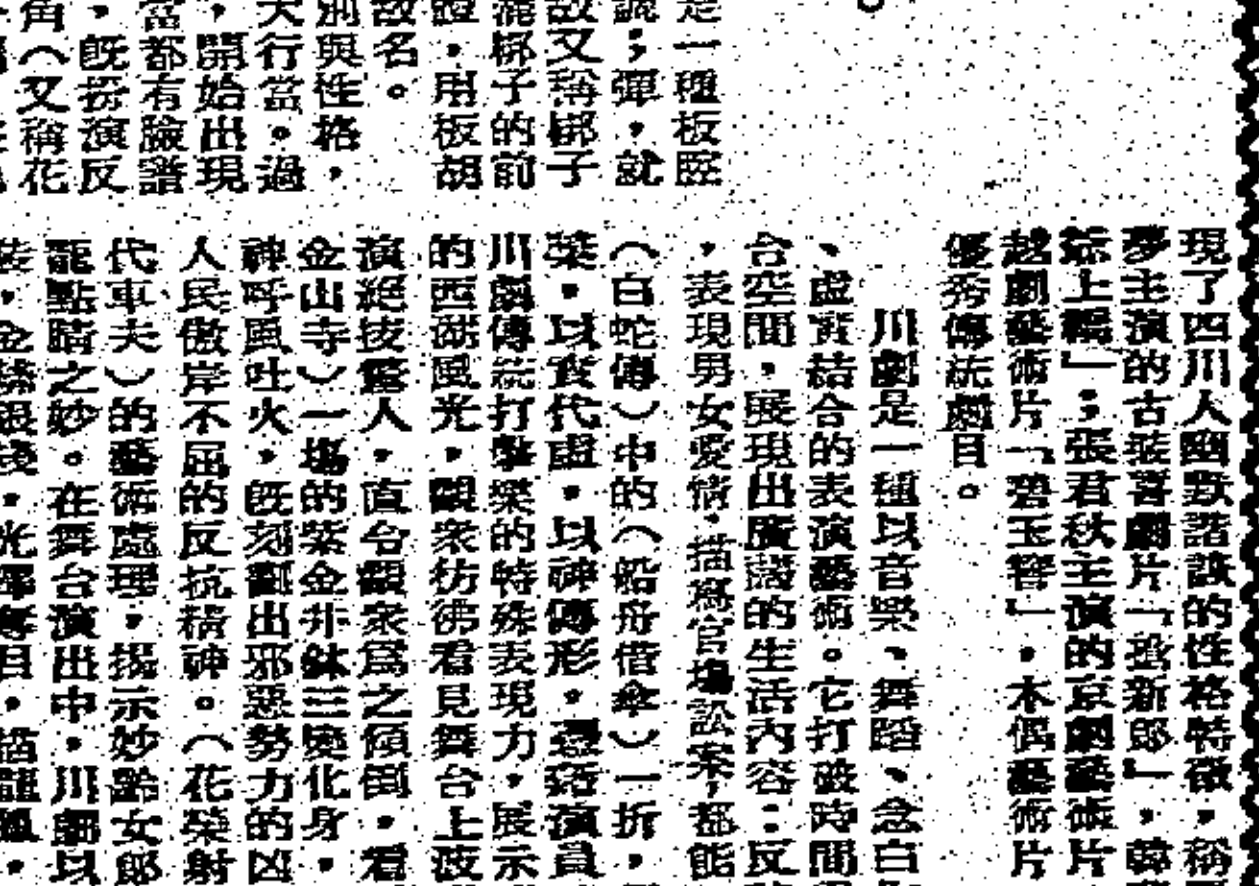
尤伯連納演，劫寶智多星。



尤伯連納演，劫寶智多星。

林聲劇團戲箱先運 廿九日起程新加坡

林聲劇團戲箱先運，廿九日起程新加坡。林聲劇團戲箱先運，廿九日起程新加坡。



林聲劇團戲箱先運，廿九日起程新加坡。

保留中國傳統四大聲腔——川劇

保留中國傳統四大聲腔——川劇。保留中國傳統四大聲腔——川劇。



保留中國傳統四大聲腔——川劇。

鄧光榮解釋有理 「知法犯法」過關

鄧光榮解釋有理，「知法犯法」過關。鄧光榮解釋有理，「知法犯法」過關。

鄧光榮解釋有理，「知法犯法」過關。

執文

仙去後，詞牋賸筆，便
染，錦袍歸水。形容俱
凋折素絲，黃金鑲出相

明矣。氣韻脫之殆詞與
卽字間遠非望。張所能
字令極晚近元。張而己
江敏，當其出燕。入劉

鴻雪詞

[illegible]

趙紳山水扇面

趙紳、以字行、諸賢人，明代山水畫家。



曹有光花卉冊頁

曹有光、字子夜，事略詳前。此作題句云：霜落吳天葉子紅，是春總亦色香濃。秋野態睨看處，一幅秦川錦樣中。



詩人李白的研究

浪漫曠放的特性

(四) 蘊齋

餐菊

彦博

[illegible]

北京中國歌劇舞劇院

藝術節中演出「寶蓮燈」

北京最有名義的中國歌劇院，近忽自加蓋香港戲院演出。由著名音樂家馬彥祥於九三年創立，內有陳蝶仙戲曲員自撰後不無特色，完足已為我國除絕大之歌舞劇團。茲將及劇台美觀與各一巡、兵操及管弦樂等；又對合美觀與各工廠工作員並五白餘之衆。

十一日、十二月一日（日燒夜夜場）、廿三日可開舞廳演劇，四、六、八及十之門二日帶往上海之劇院房廳員。
政府所屬劇院：三一九四
日本說明：「寶來地」舞劇中華山聖母子沉香、日生光明之敬奉禮進。

【寶來燈】

傳聰音樂會

享譽世界的中國鋼琴家傅聰將於十二月廿五
(星期四)下午八時與香港青年交誼樂團攜手

[illegible]

波蘭華沙公立音樂院深造，並榮獲該校

傅氏在波羅旅居四年，被邀赴東歐各
行演奏會達五百餘次。

[illegible]

立藝術專科學校音樂系，曾任中小學，從事電影音樂工作二十多年，

[illegible]

香汎年耕資千萬元舉辨四佃藝術管
各具特色反應熱烈又豈真是太多

歐洲八十年代第一年的香港，出現了四個大規模的綜合性藝術節，特別是在下半年的這幾個月來，「藝術節」這個名詞，經常見報，惹起一般人士對「藝術節」這回事，却弄不清它究竟是個什麼東西。其實，「藝術節」的意義，是與「音樂節」、「書畫節」等類相同的，而且更有廣義之「藝」，為寫書、繪畫、攝影、音樂、舞蹈、戲劇、電影、電視、廣告、設計、工藝、建築、園藝、體育、遊戲、以及一切與藝術有關的藝術節太多了，使然浪費公帑，更該加以節制。

政府主辦的音樂藝術節。

究竟香港有舉辦四個藝術節是否太多的問題，看來還是聽聽民意上的看法，同所共知，有人認為藝術節的作用與黃金錢，應該與政府等機構來辦，政府屬下，這亦與大家審美觀無不同所致，不過下面的一些數字，却多少可以為我們去評定出藝術節內的一些，是否已過太多了。

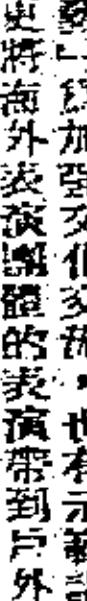
難免給人有藝術節太多的感覺。

歷史短短的當紅幾年才畢，絕大多數的少年藝員都轉行，轉行中員數最多，以初出茅廬者為最多數，由藝員部派員調查，一年中經已為十萬港元，由藝員部附加福利和津貼共六十六萬，扣除生活開支後，特許給酬，共達五十六萬，節目多，生活煩瑣為慮，特別給酬，則可獲數萬，除演藝圈外，各項活動，亦不少，如開會、宴會等，除演藝圈外，各項活動，則可獲數萬，除演藝圈外，各項活動，則可獲數萬。

每年十月份，在入秋的時候，
藝菊節，今年是第五屆，由市政局主
辦，今年達三萬七十五百

通商口岸。是位於亞洲與歐洲邊境多變及多屬民族文化碰撞的半個月左右，創舉的目的，是讓市內主席介紹給予香港市民欣賞，同時便將典型的亞洲精神加以詮釋。由於亞洲傳統表演藝術，音樂與舞蹈有不可分割的關係，故份為新的舞蹈節目便成為「一面鏡」的第一特點，以今年最為明顯。

「一面鏡」係加強文化交匯，也有示範國際之政，同時是將南外表演團體的表演帶到香港去為香港市民，尤其是外省表演團體，則像當到香港去為



爲輔，由於陳運於表演性的活動，
講座等活動。

[illegible]

助捐慨慷界各請
會童兒護保港香

工人世界

衣食住行消費增加

精打細算適應環境

衣食有彈性可怪則怪可免則免
住屋與交通入息多寡同樣需要
有人工餘兼職也有動員全家大小工作

年來由於物價的上升，外來人口的不斷增加，普通工人的生活，在「衣食住行」各方面，都受到極大的影響。在「食」方面，由於物價的飛騰，普通工人家庭的開支，已達到了極點。在「衣」方面，由於物價的飛騰，普通工人家庭的開支，已達到了極點。在「住」方面，由於物價的飛騰，普通工人家庭的開支，已達到了極點。在「行」方面，由於物價的飛騰，普通工人家庭的開支，已達到了極點。

工友月入一千餘元

一家三口如何過活

住廉租屋自備早餐午餐可應付
全家生活安定

「我一家三口，住廉租屋，月入一千餘元，全家生活安定。」這是沙田明愛中心的一位工友，在談到他的生活時，所說的話。這位工友，是沙田明愛中心的一位義工，他名叫張國強，現年三十五歲，已婚，育有一子一女。他是在沙田明愛中心工作，月薪一千餘元。他住在沙田明愛中心提供的廉租屋，每月租金僅需一百餘元。他每天自備早餐午餐，可節省不少開支。他說，雖然生活壓力大，但全家生活安定，他感到滿意。

政府機電工協會

週年大會餐敘聯歡

政府機電工協會，於本月七日（星期日）下午二時，在沙田明愛中心舉行週年大會餐敘聯歡。當晚出席者有：主席陳國強、副主席李國強、秘書長張國強、財政黃國強、以及全體會員等。大會由主席主持，首先由主席致詞，回顧過去一年的工作，並對全體會員表示感謝。隨後，全體會員共同進餐，並舉行聯歡活動。大會圓滿結束。

你想找尋工作嗎？

勞工處介紹職業

（請按址往勞工處登記）
勞工處為協助求職人士，特設職業介紹處，為求職人士提供職業資訊及介紹工作。求職人士可前往勞工處職業介紹處，領取求職表格，並向求職顧問查詢。求職顧問會根據求職人士的學歷、經驗及興趣，為其提供合適的職業建議。求職人士亦可向求職顧問索取求職表格，並向求職顧問查詢。求職人士亦可向求職顧問索取求職表格，並向求職顧問查詢。

青年工友服務

安排各項益智活動

沙田明愛中心為服務青年工友，特設青年工友服務中心，為青年工友提供各項益智活動。中心設有圖書室、棋藝室、體育室等，為青年工友提供一個良好的休閒場所。中心亦會定期舉辦各項益智活動，如棋藝比賽、體育比賽等，以增進青年工友之間的友誼。中心亦會定期舉辦各項益智活動，如棋藝比賽、體育比賽等，以增進青年工友之間的友誼。

香港第一台

商業第一台

無線翡翠台

香港第一台	商業第一台	無線翡翠台
六時：新聞報導 六時十五分：新聞報導 六時三十分：新聞報導 六時四十五分：新聞報導 七時：新聞報導 七時十五分：新聞報導 七時三十分：新聞報導 七時四十五分：新聞報導 八時：新聞報導 八時十五分：新聞報導 八時三十分：新聞報導 八時四十五分：新聞報導 九時：新聞報導 九時十五分：新聞報導 九時三十分：新聞報導 九時四十五分：新聞報導 十時：新聞報導 十時十五分：新聞報導 十時三十分：新聞報導 十時四十五分：新聞報導 十一時：新聞報導 十一時十五分：新聞報導 十一時三十分：新聞報導 十一時四十五分：新聞報導 十二時：新聞報導 十二時十五分：新聞報導 十二時三十分：新聞報導 十二時四十五分：新聞報導	六時：新聞報導 六時十五分：新聞報導 六時三十分：新聞報導 六時四十五分：新聞報導 七時：新聞報導 七時十五分：新聞報導 七時三十分：新聞報導 七時四十五分：新聞報導 八時：新聞報導 八時十五分：新聞報導 八時三十分：新聞報導 八時四十五分：新聞報導 九時：新聞報導 九時十五分：新聞報導 九時三十分：新聞報導 九時四十五分：新聞報導 十時：新聞報導 十時十五分：新聞報導 十時三十分：新聞報導 十時四十五分：新聞報導 十一時：新聞報導 十一時十五分：新聞報導 十一時三十分：新聞報導 十一時四十五分：新聞報導 十二時：新聞報導 十二時十五分：新聞報導 十二時三十分：新聞報導 十二時四十五分：新聞報導	六時：新聞報導 六時十五分：新聞報導 六時三十分：新聞報導 六時四十五分：新聞報導 七時：新聞報導 七時十五分：新聞報導 七時三十分：新聞報導 七時四十五分：新聞報導 八時：新聞報導 八時十五分：新聞報導 八時三十分：新聞報導 八時四十五分：新聞報導 九時：新聞報導 九時十五分：新聞報導 九時三十分：新聞報導 九時四十五分：新聞報導 十時：新聞報導 十時十五分：新聞報導 十時三十分：新聞報導 十時四十五分：新聞報導 十一時：新聞報導 十一時十五分：新聞報導 十一時三十分：新聞報導 十一時四十五分：新聞報導 十二時：新聞報導 十二時十五分：新聞報導 十二時三十分：新聞報導 十二時四十五分：新聞報導

香港第二台	香港第五台	無線翡翠台
六時：新聞報導 六時十五分：新聞報導 六時三十分：新聞報導 六時四十五分：新聞報導 七時：新聞報導 七時十五分：新聞報導 七時三十分：新聞報導 七時四十五分：新聞報導 八時：新聞報導 八時十五分：新聞報導 八時三十分：新聞報導 八時四十五分：新聞報導 九時：新聞報導 九時十五分：新聞報導 九時三十分：新聞報導 九時四十五分：新聞報導 十時：新聞報導 十時十五分：新聞報導 十時三十分：新聞報導 十時四十五分：新聞報導 十一時：新聞報導 十一時十五分：新聞報導 十一時三十分：新聞報導 十一時四十五分：新聞報導 十二時：新聞報導 十二時十五分：新聞報導 十二時三十分：新聞報導 十二時四十五分：新聞報導	六時：新聞報導 六時十五分：新聞報導 六時三十分：新聞報導 六時四十五分：新聞報導 七時：新聞報導 七時十五分：新聞報導 七時三十分：新聞報導 七時四十五分：新聞報導 八時：新聞報導 八時十五分：新聞報導 八時三十分：新聞報導 八時四十五分：新聞報導 九時：新聞報導 九時十五分：新聞報導 九時三十分：新聞報導 九時四十五分：新聞報導 十時：新聞報導 十時十五分：新聞報導 十時三十分：新聞報導 十時四十五分：新聞報導 十一時：新聞報導 十一時十五分：新聞報導 十一時三十分：新聞報導 十一時四十五分：新聞報導 十二時：新聞報導 十二時十五分：新聞報導 十二時三十分：新聞報導 十二時四十五分：新聞報導	六時：新聞報導 六時十五分：新聞報導 六時三十分：新聞報導 六時四十五分：新聞報導 七時：新聞報導 七時十五分：新聞報導 七時三十分：新聞報導 七時四十五分：新聞報導 八時：新聞報導 八時十五分：新聞報導 八時三十分：新聞報導 八時四十五分：新聞報導 九時：新聞報導 九時十五分：新聞報導 九時三十分：新聞報導 九時四十五分：新聞報導 十時：新聞報導 十時十五分：新聞報導 十時三十分：新聞報導 十時四十五分：新聞報導 十一時：新聞報導 十一時十五分：新聞報導 十一時三十分：新聞報導 十一時四十五分：新聞報導 十二時：新聞報導 十二時十五分：新聞報導 十二時三十分：新聞報導 十二時四十五分：新聞報導

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。廣告費低廉，效果顯著。歡迎垂詢。

招生

現代日語、英文進修班、會計班、電腦班等。歡迎報名。

汽車

各類名車，價格公道。歡迎選購。

英語

英語小組、英語班、英語培訓等。歡迎報名。

音樂

音樂班、音樂培訓、音樂比賽等。歡迎報名。

舞蹈

舞蹈班、舞蹈培訓、舞蹈比賽等。歡迎報名。

體育

體育班、體育培訓、體育比賽等。歡迎報名。

藝術

藝術班、藝術培訓、藝術比賽等。歡迎報名。

其他

各類服務，歡迎垂詢。

商業

個四字大
個四卅字小
元六天每

中文打字 每大天六元
 個四卅字小
 個四卅字大

精藝 泥水做木
油漆灰水
裝修 水電鐵器
地板紙氈

宏記鐵器

橫河鐵閣無論大小一律
歡迎電話 4554473

油漆 精價平
750141

收買
古今**字畫**
軒匠誌道244-
246-二樓凝趣軒
(樂慶琴行樓上)
H747766星期日休息

機
修理
工三
號公
517034

行
琴
氣
冷
雪櫃凍櫃
H 736913 聯昌 H 280934
買賣修理 拆裝噴油
換過家庭 工商廠房
大小冷氣 風喉工程
妥當
468646
037968

香港私家偵探
 總社 龍 港 分社
 電話 818008 818788
 傳真 783600 783699
 地址 龍 港 分社
 龍 港 分社

水 專 林 裝 修
造 氏 西 修 樓 房 間 格
工 法 德 工 油 漆 牆 紙
方 料 防 程 地 板 磁 磚
材 水 年 牆 櫃 鐵 器
三 三 三 三 三 三 三 三
現14樓華豐大廈H 2 電話K 315403

路電視中心
工廠、鋪頭、銀行、商場、
新酒店、超級市場、酒樓
示範，請電：大東影音公司

痔、鼻癢、鼻衄、
塞噴嚏等一切鼻病

現殼街十八號
(五)七〇五五五九

出版

重慶搬運公司
專辦搬運
搬廠 搬寫字樓

86 5-704084
19 5-705074

超搬公司
專門搬屋 出入口
4578833
4578837

登 百貨
往台灣可帶合
包賺·包銷·包
假日照常 旺角彌 ③8495

絕不取巧
233912
辦簽證
港機票
內航機
票待★

免費
皇后大道中3
美國900 加拿大
紐約1350 椰加
澳洲1200 星加
歐洲1600 馬尼

琪蓮旅遊(晶報)
旺角彌敦道 748 A 始創行 702
(側) 電梯按七字 ☎958716

北京, 清東陵, 大同雲崗, 內蒙草原 4天
19/12 3/2 6/2
北京, 哈爾濱, 石家莊 14天 3/2
北京, 清東陵 10天

12/5 2/5 6/2 10/2 15/2
 北京九天(直通車返港) 19/12 17/
 廣州,肇慶,七星岩,鼎湖,從化
 19/12 1/1 9/1
 廣州,肇慶,七星岩,鼎湖,佛山
 逢星期五出發加開28/12 1/1
 加開春節團4/2 6/2 8/2 10/2
 深圳西樵水庫燒烤渡假期 1整天
 逢星期六下午出發,星期日 下午返港
 代辦名廠電視機,香港買單廣州提

辦各地豪華旅遊

馬星豪華七天團
泰國假期5天
日本八天高級遊\$2,160
美蘭台灣馬格選七天\$1,680

100

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

※全港首創獨有達湖火山奇峯遊※
暢遊馬尼拉市區名勝、百島流、碧瑤、文化村、賭場、
百勝灘急流瀑布、多晚夜總會、住宿馬尼拉五星文華
及凱悅大酒店。本團並採用非航A300豪華噴射客
機、團獨獨立、非包機可比。專人領隊、依時出發
穩健妥當、賓至如歸。
逢星期四、六、日、一出發
七天特價 \$1650
◎Philippine Airlines
六天特價 \$1550

美國加州假期 (新航鼎力贊助)

遍遊檀香山、三藩市、洛杉磯、荷里活影城、迪士尼樂園
、聖地牙哥、墨西哥、拉斯維加斯、溫哥華等。住宿一流
大酒店、專人領隊。
10月23日、11月20日、12月18、25日
特價 \$4590 - \$7990

夏威夷七天列島豪華團

逢星期日出發 特價 \$4690

曼谷芭堤雅清邁貴賓團

行程包括：清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、
玫瑰花園、泰村表演、桂河橋、大佛統、水上市場、
大皇宮、玉佛寺、芭堤雅、珊瑚島、四神廟、古城文
化館、鱷魚湖、多晚夜總會、兩晚芭堤雅、住夏宮、
暹羅、曼谷、納萊大酒店、清邁住素里旺大酒店。
逢星期一、三、四、六、日出發、簽證只收 \$25元

七天貴賓團 \$1690起 清邁八天團 \$2150

星晨旅遊有限公司

中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104、1105室 電話：5-243068-0、266498-0
票務部：5-210341-3 星期日及公眾假期照常辦公

專業旅遊，確勝一籌

日航鄭重介紹 日本觀光振興會 北海道札幌、旭川、層雲峽三觀光協會 東京北海道各大酒店 聯合贊助

榮獲 日本觀光振興會「旅遊之光」 獎狀 北海道觀光協會感謝狀

札幌雪祭·層雲峽冰瀑節·旭川瑞雪祭 聯蝦夷部落 遊京阪四國

參觀國際藝術家冰彫雪塑賽傑作

(A)組 81年2月3日(年廿九)「免繁除舊歲·賞雪賀新年」 費用：\$4,680 小童：\$4,280
(B)組 2月5日(年初一) 費用：\$4,380 小童：\$3,980

高手雲集 競演身手 冰彫雪塑 藝術一流 神工鬼斧 享譽全球 嚐蝦夷餐 嘆倭奴酒 既遊世界 亦嘆世界

華僑公共關係旅運有限公司 中環域多利皇后街15號裕成商業大廈1702室 電話：5-261071、5-261072、5-261073

華航美加漫遊

中華航空公司贊助 聯邦包機直接主辦

美國亞洲旅遊 香港德輔道中156-162號通用商業大廈M4室
(先施公司對面) 電話：5-454811

本公司為國際航空協會會員、美國運輸協會會員、信用可靠。

特別推出聖誕新年豪華特價團

團位有限，以免向隅，報名從速。

美國西岸九天 \$5150
美國西岸十一天 \$6150
美加十三天 \$7690

出發日期：
11月8日、15日、22日、29日、
12月6日、13日、20日、27日、
1月3日、10日、17日、24日、31日、
2月5日、7日、14日、21日、28日

南華快捷旅行社 有限公司

ATA BOND 保險

香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓 電話：5-436311-5、5-431414、5-437067

韓國四天 \$1990 龍平滑雪團 \$2090 逢週六乘泰三星機出發，早機去 夜機返，回程停留台北不另收費。 住宿江陵一晚，團員有充分時 間享受滑雪之樂趣。 12月25 2月4,5,6,7 (加班)	韓日八天 \$3380 逢週六出發，住宿一流酒 店，暢遊兩國之名勝風光 12月20、21 (加班泰國) 2月1,2,3,4,5	日本 八天 \$2890 逢二、四、五乘新航出發 九州本州 十天 \$4280 11月7,21 12月5,19,20,21 22,23,24,25	曼谷 六天 \$1880 逢週三出發 2月2-9加班 菲律賓六天 \$1550 逢週三、六	星馬 七天 \$2288 八天 \$2688 逢週一、六、日出發 星馬泰12天 \$3390 逢週三、日出發 12月23,24,25 (加班)	美國西岸八天 \$4590 美加13天 \$7990 11月22,12月18,25 1月5,2,3,5,26 夏威夷七天 \$4190 逢週日出發 美洲西岸十天 \$6389 逢週四出發
--	--	--	---	---	---

全泰國 清邁、芭堤雅、桂河橋、曼谷 七、八、九天團 \$1650起 ①團獨早機出發，晚機返港，遊覽 時間更充裕，絕不取巧 ②清邁住宿豪華之寶龍大酒店 獨家遊覽與世隔絕之苗寨聖地 ③住一晚桂河橋，足兩天芭堤雅， 五次晚飯夜總會，享享全港 ④三種最佳行程，價錢全港 逢星期二、五、六、日出發	全台灣 芝麻城、阿里山、墾丁、溪頭 九天最高級遊 \$2090 獨家提供全港最佳行程 內陸機：高雄-花蓮-花蓮-台北 增加成本300元，少行任路900里 行程：全港最豪華節目，應有盡有 台北分社直接主辦，保證滿意 酒店：第一流酒店，晚晚詳細明列 增加成本每晚30元，有保證滿意 逢星期二早機出發，晚機返港	韓國 漢城、仁川、華克山莊、台灣 四、七、九天團 \$1790起 團獨早機出發，晚機返港 ①全港前日最豐富，過遊漢城市名 勝，華克山莊及歷史勝地-仁川 ②住宿最高級之漢城市凱悅大酒店 及新豐之華克山莊豪華大酒店 ③韓國回國遊覽台灣，一覽全港 ④文物各樣精彩，一覽全港 逢星期五早機出發，晚機返港	星馬 聖陶沙、雲頂高原、吉隆坡 七天豪華團 \$2290 ①日本航空公司直飛，往返通 航，最舒適，最安全，最快捷 ②全港內陸機，絕無舟車勞頓之苦 ③過遊星馬名勝古蹟，節目豐富 ④全港最佳市中心一流大酒店，過 遊南洋及各式名菜，逢星期五 逢星期二、四、六出發 ★隨團奉贈大型行李牌乙個★	日本 東京、日光、名古屋、京都、奈良 大阪、富士山、銀座、太陽城 八天最高級團 \$2990 ①華航往返，停羽田機場，省時舒 適，免換機票，回程可停台北 ②全港全日勝地，絕無舟車勞頓之苦 ③過遊星馬名勝古蹟，節目豐富 ④全港最佳市中心一流大酒店，過 遊南洋及各式名菜，逢星期五 逢星期二、四、六出發 ★隨團奉贈大型行李牌乙個★	菲律賓 馬尼拉、宿務、千島湖、火山湖 六、七天最高級團 \$1590起 ①乘非航A300豪華客機，絕非包機 ②過遊星馬內陸機，絕無舟車勞頓之苦 ③全港全日勝地，絕無舟車勞頓之苦 ④節目精彩，絕對過遊星馬名勝古蹟 ⑤三次最高級夜總會欣賞怡情歌舞 逢星期三、四、六出發 ★隨團奉贈大型行李牌乙個★
--	---	--	---	---	--

百樂旅運社 有限公司

香港中區干諾道中60號紐約行11字 (統一碼頭對面) 5-444007
九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室 (10字) 3-7211178 (星期日九龍分社全日照常服務)

全台灣 四天 \$1390 七天 \$1590 飛機往返，火車回台北 九天遊 \$1980 上阿里山參遊墾丁公園 住宿圓山、財神、芝麻等飯店 專人領隊、團獨獨立 逢星期三、六、日出發 新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES	菲馬星 六晚不同情調夜總會，包括新加坡 最豪華之海皇夜總會、住總統酒店 馬星七天 \$2390 逢星期一早機出發 菲馬星九天 \$2890 早機往，晚機返，逢星期六出發	捷威旅行社 九龍彌敦道301至309號嘉賓大廈804室 香港皇后大道中41至47號聯成大廈403室 電話：3-308311-6 (六線) 5-254596-9 (四線)	日本 豪華八天遊 \$2890 東京住宿京王巴沙沙大酒店 遊富士山、遊美加多夜總會 回程可停留台北 逢星期二、四、五出發	美國東西岸(夏威夷) 夏威夷 7天 \$3490 美洲西岸 9天 \$5290 美洲東西岸13天 \$8800 住宿希爾敦、假日等大酒店 逢星期五均有團出發	泰馬星·雲頂·檳城 首程泰國，曼谷直飛檳城，可停留新加坡 清邁 檳城 泰馬星十三天 \$3490 十一天 \$3290 逢星期六早機出發 馬星(檳城)七天 \$2750 逢星期三出發 全港飛機、一流酒店、多晚夜總會 泰國國際航空公司特別贊助	全泰國·清邁·芭堤雅 桂河橋八天 \$1750 清邁八天 \$1790 住宿第一、超豪華、亞洲、寶龍、蓬賓 多次夜總會、自置豪華旅遊巴士 逢星期一、三、六出發 新加坡航空公司鼎力贊助
---	---	--	--	--	---	--

全台灣

阿里山·六福村·珊瑚潭
溪頭·地獄谷·墾丁
七天 \$1590 九天 \$1850
佳運旅行社 九龍彌敦道555號胡社生行1810室
3-953227-0 (四線)
辦公：上午九時至下午六時(假日：上午十時至下午四時)


團獨獨立·專人領隊
★逢週六出發★
第一天：香港-台北-國父紀念館-中正紀念堂-夜總會
第二天：台北-九宮-中正紀念堂-日月潭-住：日月潭觀光大酒店
第三天：日月潭-溪頭-珊瑚潭-阿里山-住：翠園大飯店
第四天：高雄-墾丁公園-蘭潭-高雄-住：翠園大飯店
第五天：高雄-墾丁公園-蘭潭-高雄-住：翠園大飯店
第六天：阿里山-彰化大佛-六福村-日月潭-住：日月潭觀光大酒店
第七天：日月潭-溪頭-珊瑚潭-阿里山-住：翠園大飯店
第八天：台北-北投溫泉-台北-野柳-陽明山-地獄谷-住：台北亞都大酒店
第九天：台北-陽明山-中正紀念堂-香港

★本團特點★
(1)全港住最一流大酒店
(2)早機去晚機返足九天
(3)花蓮內陸機旅遊舒適
(4)六福村親覽螢火蟲
(5)登阿里山觀日出奇景
(6)乘坐快車暢遊珊瑚潭
(7)遊地獄谷湯頭環境優美
(8)獨家新行程遊遍全島
(9)本公司職員直接領隊

敢誇唯我獨尊

代訂國內酒店及機票 上海、杭州、蘇州、無錫、南京、北京十五天(直航) \$4888 北京八天豪華遊(直航) 逢星期六出發 \$2988 杭州、上海、蘇州、無錫、鎮江、南京十天遊(直航) (每十天出發) \$2888 昆明、石林、六天遊(直航) (每六天出發) \$2488 南寧、柳州、桂林、八天(直航) (逢星期日出發) \$2388 九龍彌敦道570號基利商業大廈1601室 (假日照常營業)	中華大地 國內縱橫 廬山、南昌、石鍾山賞雪遊 (逢星期二出發) 二程飛機，回程直通車 \$1688 廣、佛、從、星、西樵七天遊飛船往返直通車 (逢星期六出發) \$888 廣州、星湖、肇慶五天遊 (逢星期三、六出發) \$588 廣州、從化三天 逢星期五出發 \$388 桂林、陽朔五天航空團 逢星期五、日出發 \$1388 ROOM 1601 KELLY COMMERCIAL CENTRE, 570 NATHAN ROAD, KOWLOON.
---	---

方便讀者 選擇旅遊

 <p>菲律賓</p> <p>大富郡、百島 碧瑤、夏蓮娜 豪華團</p> <p>\$1399 (足七天)</p> <p>住馬尼拉文華、 碧瑤、凱悅</p> <p>逢星期六出發</p>	 <p>泰國</p> <p>曼谷五天 \$1490</p> <p>芭堤雅八天 \$1690</p> <p>住曼谷凱悅 芭堤雅假日</p> <p>逢星期一、六出發 (聖誕加班 12月25,27日)</p>
--	---

農曆新年特別加班	韓國	華國	克本	山七	莊天	四天	\$ 1990
	韓日	國環	本島	七九	天天		\$ 3180
	新灣	美西	美西	八八	天天		\$ 2190
	年台	日美	洲岸	九八	天天		\$ 3180
	特日	美威	美西	九八	天天		\$ 5499
	別美	英航	歐洲	七十			\$ 3490
	加威	北海	歐洲	七十	五天		\$ 7890
	班北	海道	歐洲	七十			\$ 3880
	光觀	九州	本州	十天			\$ 4280

日本本州
特價酬賓團
7天\$2,550
逢星期日出發
新航 8天\$2,990
豪華團 逢星期五出發

灣環島 阿里山 六福村
1950 七天 \$1850 (連証)
阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。
行程，內容充實，內航機飛花蓮。
膳食多元化，保證與別不同。
可靠，專人領隊，團圓獨立。
名精選，保證實至如歸。
觀光時間最充足。
期二、四、六出發。

廣州 **東方賓館**
 香港代理：(天天接受預訂房間及機票)
景星旅遊有限公司
 香港皇后大道中連卡佛大廈1108-9室
 電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483

全泰國

曼谷 七天 **\$1490起**

古都大城

清邁、芭堤雅
曼谷、桂河橋
滿週 八天 **\$1990**

小童收成本\$1000全港最平

- * 節目全港最多、六晚夜總會
- * 乘泰航、早機去、晚機返
- * 芭堤雅住附有私家海灘之
- ROYAL CLIFF HOTEL
- * 團獨、分社經營。

逢星期一、二、六、日出發 12月20, 22, 24日

東京／大阪酒店訂房
服務 4天3晚由\$580起
 代售各大航空公司機票及代辦
 各國簽證服務，快捷妥當。

明旅行社

363-373號恒成大廈1005室(按10字)
 (面) 電話：3-301317四線

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

韓國

四天 \$1990 1890 滑雪、板門店、民族村、景福宮 宿華克山莊喜來登及花園大酒店
星期五早上出發、星期一晚上返港
五天 \$2190 1990 滑雪、板門店、民族村、景福宮 宿華克山莊喜來登及花園大酒店
星期一早上出發、星期五晚上返港
六天 \$2690 2490 滑雪、漢城、古都慶州、普門湖 宿喜來登、廣州朝鮮及花園酒店
星期五早上出發、星期三晚上返港

滑雪賞雪觀光團

榮泰旅遊

旺角彌敦道729號地下 3-944255
中環友聯銀行大廈商場 5-211223

星洲花園大酒店
HOTH STREET GARDEN

中華航空公司
China Airlines



星輝旅遊

彌敦道582-592號信和中心1303B
(星期一至六上午九時至下午七時、假日照常)

菲律賓 碧瑤夏蓮娜七天 \$1388

特級豪華團足七天行程 原價 \$1788 超值享受 志在酬賓 歡迎比較
12月13, 17, 20, 24, 27, 31, 1月3, 7, 10, 14, 17, 21, 24, 28, 31, 2月1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 農曆新年加班
碧瑤夏蓮娜、蠟島火山湖、百勝灘、艾瑪礁、臘像館、賭場、總鐘趣堂
獨家採用全非最豪華巴喇沙系統酒店、非航內陸機往碧瑤四次夜總會
菲島專線、星輝首選 逢週一、三上午出發、晚機返港

泰國 曼谷芭堤雅 古城桂河橋

原價 \$2088 酬賓 \$1688
乘搭華航 747 珍寶客機、行程足七天
芭堤雅住有私家海灘之亞洲大酒店
12月13, 16, 20, 23, 27, 30, 1月3, 6, 10, 13, 17, 20, 24, 27, 31, 2月4, 7, 10, 14, 17, 21, 24, 28
分社直營、團獨立逢週二、六上午出發、晚上返港

星馬檳城八天

星加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、檳城、猴子公園
酬賓 \$2388 \$2088
12月20, 22, 27, 29, 1月3, 5, 10, 12, 17, 19, 24, 26, 31, 2月3, 5, 8, 14, 16, 21, 23, 28
獨立成團 * 逢週六一出發

康泰旅行社有限公司

歷史悠久 * 專業旅遊
中環大道中70號連卡佛大廈1010室 5-211411
德輔道中61號華人銀行大廈161室 5-240061
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 3-676111
傳真專線 5-240064 3-7213381
星期日全日照常辦公——連卡佛及九龍公司

全泰國

古都大城 清邁、芭堤雅、曼谷、桂河橋
曼谷八天 \$1690 清邁八天 \$2090
小童收成本 \$1,100, 全港最平
天天出發 * 全港獨有
參加人數全港最多, 從星期一到星期日, 任君選擇, 日日有團, 團團獨立
節目全港最多, 六晚夜總會, 全港一流大酒店
曼谷住凱悅, 芭堤雅住假日及最豪華之 ROYAL CLIFF HOTEL

全台灣

阿里山 花蓮、高雄、日月潭
新增: ①六福村野生動物園 ②地獄谷溫泉
七天 \$1950 九天 \$2150
逢星期一、三、六出發
增加成本200元 減少行李16小時
1. 乘搭華航往台灣是最佳選擇, 機票價錢全港最貴, 班次最多, 回程可自由停留台北、早一晚機任君選擇
2. 華航兩程內陸機 (台北-花蓮-高雄-台北)
3. 早機去晚機返, 足九日行程

全泰馬星

直達 檳城 清邁 曼谷
全港首創全泰馬星 (清邁、檳城) 十三天聯遊
乘巨型直升機遊覽雲頂高原, 節目最豐富
新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷、馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋
泰馬星 十一天 \$2990 馬星 六天 \$2390
全泰馬星 十三天 \$3690 馬星七 馬星七 檳城 天
逢星期二、六、日出發

日本本州

華航足八天高級豪華團 \$2990
逢星期六出發 (早去晚返)
過遊: 東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖、京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白熱瀑布、日光、美加多夜總會、子彈火車
①乘搭華航747機, 高級豪華, 絕非廉價飛機
②東京獨家停市區羽田機場, 節省行李四小時, 免收機場稅
③回程可自由停留台北 ④全港一流大酒店

聖誕農曆新年 加班團

泰國 \$1850 起

遍遊: 曼谷、皇宮、王佛寺、鱷魚湖、芭堤雅、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鄭皇廟等名勝。
出發日期: 12月21日 2月1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8日

康誠旅遊

香港德輔道中24號廖創興銀行大廈1301室
電話: 5-220069 5-210189 5-214409
星期日及公眾假期辦公時間由上午10時至下午1時

英法

八天只收 \$4980
暢遊: 倫敦之西敏寺, 白金漢宮, 大本鐘, 倫敦塔, 蘇豪區, 巴黎之歌劇院, 聖母院, 凱旋門及巴黎鐵塔等名勝。
特點: 團團獨立, 專人領隊, 住宿一流, 節目豐富, 來回均乘豪華噴射客機。
出發日期: 12月22, 23日 2月3, 5, 7日 (簽證須時, 報名從速)

中國民航 浙江省中國旅行社 桂林中國旅行社 雲南省中國旅行社

廣西精華遊 雲南精華遊 江南精華遊 江蘇精華遊

桂林·柳州·南寧六天 \$1850.00
直飛·南寧直飛機回 12月20, 25, 30日, 1月4, 9, 14, 19, 24, 29日

廬山·南昌·石鐘山六天
全港飛機 \$1880.00 逢星期日出發

昆明·石林·南寧七天 \$2750.00
全港飛機 逢星期五出發

昆明石林六天 \$2480.00
全港飛機 逢星期三出發

上海·杭州·無錫·蘇州八天 \$2788.00
上海八天探親團 \$1788.00 逢星期五出發

●乘搭國泰航空公司香港直航上海, 豪華舒適, 安全快捷
●住宿豪華賓館, 豪華遊覽車, 乘遊遊覽西湖及太湖

請向下列各大旅行社報名接洽

香港直航上海採用國泰三星客機

上海·杭州·無錫·蘇州八天 \$2788.00
上海八天探親團 \$1788.00 逢星期五出發

●乘搭國泰航空公司香港直航上海, 豪華舒適, 安全快捷
●住宿豪華賓館, 豪華遊覽車, 乘遊遊覽西湖及太湖

請向下列各大旅行社報名接洽

南寧旅遊局 江蘇省中國旅行社 柳州中國旅行社 上海中國旅行社

杭州·上海·蘇州·無錫·南京
香港直航杭州全港飛機
九天 \$2980.00 五天 \$2280.00
逢星期四出發

南京·無錫·揚州·蘇州·宜興
全港飛機
逢星期五出發 八天 \$2,388.00 五天 \$1,980.00
逢星期四、日出發

福星旅行社有限公司

華東直航10天旅行團 \$2,960
香港→杭州→上海→蘇州→無錫→鎮江→南京→香港
客程日期: 11月4日, 13日, 22日, 12月1日, 10日, 19日, 28日
香港德輔道中88-98號華僑商業大廈1601室
電話: 5-432184 5-446884

金葵集團旅遊機構

菲律賓 \$630
台北 \$620
曼谷 \$1050
香港九龍尖沙咀彌敦道92號華僑大廈七樓B 3室
3-694818 3 綫

順利旅遊

順德、石岐、翠亨邨 二天 \$310 逢星期六出發
惠州、湯泉 二天 \$195 逢星期六出發
惠州、博羅、羅浮山 三天 \$295 逢星期六出發
清遠、從化、飛霞洞、藏霞洞 四天 \$480 逢星期五出發
九龍油蔴地南京街8-20號德興行1303室
電話: 3-852188 5-420284

豐盈中國旅遊發展有限公司

北京直航豪華遊 \$3195
出發日期: 12月2, 6, 9, 20, 23, 25, 30
廬山、南昌、石鐘山七天 \$1880 逢星期六出發
中山、新會、順德 三天 \$395 逢星期四、五
潮汕旅遊 七天 \$680 出發日期: 逢星期六
潮汕探親送火車票 \$105
九龍旺角太子道150-152號太子商業大廈九樓903室
電話: 3-802108 3-802091 朝九晚七

威達旅行社

韻關·南華寺·丹霞山 五天豪華遊 \$650 (冷氣火車往返)
11月24, 30 12月6, 12, 25
香港中環德己立街十四號業豐大廈712室
5-241063 5-226583

中亞旅遊公司

廣州·佛山探親渡假團3天 \$360 (逢星期六出發) 12月25, 26日加班團 直通車返
韶關·丹雲山·廣州5天 \$660 11月29日 12月10, 24, 25, 31日 直通車返
星湖·鼎湖·佛山·廣州5天 \$570 11月26日 12月10, 24, 25, 31日
從化·西樵·佛山·廣州4天 \$490 12月11, 25日 1月1, 15日
九龍旺角通菜街2A-2M鴻光商場一樓26室
香港灣仔軒尼詩道418至430號合誠商場一樓19室

協記旅遊

香港直航北京
北京、南京7天聖誕團25 12 全港飛機 \$3290
北京、華東13天豪華團21 12 全港飛機 \$4380
杭州、上海、蘇州、無錫、南京9天 23 11, 7, 12, 21 12
香港直航杭州、南京飛機、星湖船返港
灣仔軒尼詩道172號6樓B座按5字
電話: 5-722668 5-740223

富華旅行社

日本八天豪華團 \$2977 逢星期六出發
日本九州·本州觀光團 \$4280 出發日期: 12月5, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25
北海道賞雪團 \$3880 出發日期: 12月6, 13, 21, 24, 25, 26
旺角荷李活購物中心M12 3-881591 3-321247

合榮旅遊

澳門酒店十來回船票 \$200.00
江門、新會、七星岩四天 HK \$530.00
10月24 11月2, 8, 16, 22, 30 12月6, 14, 22, 24, 26, 31
香港中環皇后大道中158-164號華僑大廈902室
電話: 5-448059 5-458179

P.K.H. 百好旅遊有限公司

江南精選 杭州·上海五天 \$2280
杭州、上海、蘇州、無錫、南京 九天 \$2980 逢星期四
泰國 馬星 日本
曼谷、芭堤雅 雲頂、聖陶沙 東京、大阪
\$1480 \$2180 \$2920
逢星期一、日 逢星期四、六 逢星期五、二
香港九龍旺角亞答街80-86號昌明大廈3樓G室
電話: 3-922218 3-928246

不隨禮柯多新彩無報請遠
另報拜式采穎色任販就道
收附出印多雜華歡訂近閱
費送版刷姿誌僑迎閱向戶

報日僑華 閱訂期長請

訂閱電話: 5-229081 內線3號

全經包專新歷
僑濟羅刊聞史
稱報萬豐翔悠
許導有富實久